

EL BIEN PUBLICO

"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" (S. Juan, 5, 4)

Tel.: 8.09.06 - 8.09.96 — CALLE CIUDADELA 1469

AÑO LXXVI. — N.º 23.280. — EDICION DE 12 PAGINAS, EN DOS SECCIONES. — MONTEVIDEO, VIERNES 29 DE OCTUBRE DE 1954

China roja pide garantías

TOKIO, 28. (UP). — China comunista ha pedido al gobierno japonés que refuerce al máximo sus medidas de seguridad para proteger a los miembros de la delegación comunista de Pekín que debe llegar a Tokio esta semana.

CONTINUA AUN LA HUELGA PORTUARIA EN INGLATERRA

LONDRES, Oct. 28 (UP). — El gobierno convocó hoy a empleadores y obreros en huelga a una reunión de definición, que puede poner fin al paro portuario que paraliza la navegación, o lleve a las tropas a los muelles para realizar la carga y descarga en los ocho puertos británicos afectados.

El ministro de Trabajo, Sir Walter Monckton, invitó a los representantes del Sindicato Nacional de Estibadores y Obreros Portuarios y a los empleadores, a una reunión que comenzó en su despacho alrededor de las 11 (hora de Greenwich).

La reunión fué convocada por el gobierno después que la Junta de investigación declaró ayer que, aunque la situación es de "grave significado y urgencia" puede ser arreglada mediante el mecanismo de conciliación existente.

El primer ministro convocó a su gabinete a otra sesión especial esta tarde para decidir si enviará a las tropas a trabajar a los muelles, si fracasan las tentativas para solucionar el conflicto.

POSIBILIDADES DE ACUERDO

LONDRES, Oct. 28 (UP). — El director de la huelga portuaria de Gran Bretaña, Richard Barrett, que tiene paralizados varios centros marítimos importantes, declaró hoy que una reunión ordenada por el gobierno para hoy había logrado dar "un paso hacia el éxito".

De la reunión resultó el primer indicio importante de una posible solución del conflicto que tiene ociosos a unos 44.000 trabajadores de los muelles.

El gobierno hizo eco a Barrett en una nota oficial que afirma que "se ha logrado progresar" en la reunión obrero-patronal celebrada en el Ministerio de Trabajo. "Se discutieron propuestas de una base para la reanudación de las labores —dice el ministerio en su nota—. Se ha logrado progresar, y las propuestas son estudiadas por el comité ejecutivo del NASD (Sindicato Nacional Amalgamado de Estibadores y Trabajadores de los Muelles) esta tarde". Barrett es el jefe del NASD, organismo que declaró la huelga para protestar del trabajo obligatorio a horas extraordinarias.

Barrett informó inmediatamente al consejo ejecutivo de su sindicato sobre el "progreso" logrado, que consiste en la presentación de una nueva fórmula por los patronos, y se cree que esperaba obtener la respuesta de los huelguistas a esta propuesta.

Al salir a la 1.45 de la tarde de la reunión que fué impuesta por el gobierno, los representantes patronales se negaron a hacer declaraciones.

Entre tanto, el primer ministro, Sir Winston Churchill, convocó al gabinete, a una reunión para esta tarde, para decidir si deben usarse tropas para descargar de mercancías los muelles si fracasan las negociaciones de arreglo.

SESGO FAVORABLE

LONDRES, Oct. 28 (UP). — La huelga portuaria que ha paralizado el comercio británico tomó un sesgo "muy favorable" y tanto los obreros como las empresas creen que el conflicto no tardará en resolverse.

El gobierno citó a los representantes de los huelguistas y de las empresas a una serie de reuniones celebradas esta mañana en el Ministerio del Trabajo, y al terminar, el dirigente de los obreros, Richard Barrett, declaró: "Se ha dado un paso adelante".

Se presume que Barrett se refirió a la fórmula recomendada ayer por el tribunal de encuesta para que se solucione la huelga. Por su parte, Barrett informó ante el comité ejecutivo del Sindicato Nacional de Estibadores y Trabajadores de los muelles, y los demás miembros de este organismo, que dirige la huelga, manifestó: "Todo marcha favorablemente".

Los representantes de los obreros y de las empresas no ocultaron su optimismo, y en general opinaron que la huelga terminará pronto. Con la solución del conflicto volverían a sus labores 44.000 obreros portuarios, que con la huelga han paralizado ocho puertos británicos y 346 buques. Mercancías por valor de millones de libras están pudriéndose o averiándose en las bodegas de los buques y en los almacenes de los muelles.

Las declaraciones hechas hoy por los dirigentes de la huelga son las primeras de tono optimista registradas desde que comenzó el grave conflicto obrero. Los observadores creen que Barrett no hubiera hecho su declaración de "muy favorable" de no contar con alguna concesión de las empresas.

El primer ministro, Sir Winston Churchill convocó hoy a una reunión de su gabinete para tratar acerca de la huelga, pero la impresión "optimista" que reina no parece propicia para que el gobierno ordene que la tropa intervenga en los muelles.

D. Eisenhower y K, Adenauer creen en la unificación

WASHINGTON, 28 (U.P.). — El Presidente Dwight D. Eisenhower y el canciller Konrad Adenauer manifestaron hoy, la convicción de que los nuevos acuerdos aliados han allanado el camino para el fortalecimiento y la unificación de Europa.

Los Jefes de los dos países publicaron un comunicado después de la breve entrevista que celebraron en la Casa Blanca.

En él dicen que estudiaron los acuerdos de Londres y París, en que se convino permitir el rearme de la República Federal alemana y devolverla su soberanía.

"Estamos convencidos —dice el comunicado— que cuando entren en vigor estos acuerdos se allanará el camino para el fortalecimiento y la unificación de Europa."

El convenio franco - alemán sobre el disputado territorio del Sarre es, según los dos estadistas, "una medida especialmente alentadora para la paz duradera en la Europa Continental."

El comunicado elogia a Gran Bretaña por su decisión de mantener en el continente europeo las cuatro divisiones que ahora tiene allí.

Eisenhower y Adenauer dicen también que es un deseo justo y legítimo del pueblo alemán el de que se unifique y libere su patria.

"Estamos de acuerdo —se lee en el comunicado—que ese propósito debe conseguirse únicamente por medios pacíficos".

Los Jefes de los dos Estados conferenciaron también —según informa el comunicado—, sobre la última nota soviética relativa a la reunificación de Alemania.

Su punto de vista es que en la nota, "la Unión Soviética no ha presentado propuesta alguna nueva".

No reconocieron al Consulado de los E. Unidos en Hanoi

HAIPONG (Indocina). 28 (UP). — La radio del Vietnam anunció hoy que el nuevo gobierno comunista de Hanoi se ha negado a "reconocer" el consulado norteamericano en esa capital.

El anuncio fué difundido en un comunicado firmado por el General Voung Thua Vu, gobernador militar de Hanoi, que fué trasmitido por la radio comunista.

Los consulados de los Estados Unidos y Gran Bretaña continuaron funcionando cuando Hanoi fué entregada por los franceses a los rojos el 10 de octubre, con arreglo a los términos del acuerdo de Ginebra, aunque tales representaciones no estaban acreditadas ante el gobierno del Vietminh.

El gobierno comunista de Ho Chin Minh no está reconocido por los gobiernos de los Estados Unidos y Gran Bretaña. Los únicos embajadores acreditados ante el actual gobierno de Hanoi son los de Rusia y China comunista.

RETIRAN EL CONOCIMIENTO

HAIFONG, 28 (UP). — Los jefes del Vietminh, que gobiernan toda la región septentrional del Vietnam, retiraron hoy el reconocimiento diplomático al consulado general de los Estados Unidos en Hanoi.

Esta medida se interpretó aquí como la primera muestra que da Ho Chi Minh de su propósito de cercar el nuevo Estado comunista de Asia con una cortina de bambú.

La Comisión Provisional comunista que administra la ciudad manifestó que la "actividad verbal" del Consul General, Thomas Corcoran, constituía una "injuria" para la soberanía del Vietminh y agregó que se negaba a reconocer la presencia diplomática de los Estados Unidos en Hanoi.

Tanto los Estados Unidos como Gran Bretaña mantuvieron sus consulados en Hanoi después de la evacuación francesa. Corcoran declaró que los Estados Unidos tenían derecho a mantener una misión diplomática en ella porque la división del país era sólo provisional, de acuerdo con el Tratado de armisticio de Ginebra.

En las fuentes norteamericanas se manifestó que esa fué al parecer la "actividad verbal" a que se refirieron las autoridades del Vietminh. La acusación comunista inquietó en particular a los funcionarios franceses que confían en mantener sus establecimientos comerciales, agrícolas y culturales en Hanoi y conservar algo de lo que Francia ha hecho en Tonkin en casi 80 años de dominio.

Hoy, sin embargo, condió la impresión de que el Vietminh arrojará definitivamente a los franceses del Vietnam Septentrional tan pronto como lo consideren conveniente.

AUMENTA EL NUMERO DE VICTIMAS DE LAS INUNDACIONES EN SALERNO

SALERNO, 28 (Ansa).— A medida que se publican las primeras listas de nombres de las víctimas del huracán, se pone de relieve un trágico detalle: la repetición, en muchos casos, varias veces, de los mismos apellidos, lo que confirma que familias enteras fueron arrolladas en los derrumbamientos provocados por el agua, los desmoronamientos y el barro. A los diversos puestos de socorro llegaron hoy numerosos envíos de víveres y ropa, en paracaídas. Desde las zonas montañosas afectadas, siguen llegando trágicas informaciones: las aldeas de Monte Mario, Viggette y Madonna delle Grazie, quedaron completamente destruídas. Muchos servicios públicos empiezan a funcionar, entre ellos el servicio de troleybuses entre Cava dei Tirreri y Vietri. Se informa que el aumento de los otrecimientos de ayuda material y de dinero para las víctimas es enorme, en toda Italia. Testimonios de solidaridad llegan también del extranjero, muchos de ellos por vía diplomática.

LAMENTABLE SALDO

SALERNO, 28 (Ansa). — El comandante de los bomberos de la zona salernitana, manifestó la opinión de que las víctimas de la tragedia se mantienen todavía dentro de las cifras publicadas por la prefectura. Los muertos en toda la provincia son 198 y 70 los presuntos desaparecidos. También después de la llegada de los bomberos de otras ciudades —70 de Nápoles, 32 de Roma, 24 de Caserta y 29 de Avelli y Benevento— los hombres del cuerpo de Salerno siguieron trabajando sin interrupción. Los turnos de descanso son, todavía hoy, de 3 horas por cada 24 y los lechos de que disponen los bomberos después de la agoviadora tarea, son montones de paja sobre el piso de las habitaciones, que sustituyen los catres empapados y embarrados de sus carpas. Los puntos cruciales en los cuales el trabajo de los bomberos y de los obreros voluntarios es febril y hasta resulta superior a las fuerzas de los hombres, son actualmente Marina di Vetri, Molina, Tramonti, Alessio, una parte de Cava dei Tirreni y San Vito, un suburbio de Salerno. En Alessio 24 cadáveres yacen todavía bajo un cúmulo de escombros, que los bomberos están tratando de remover, desesperadamente; en San Vito, en Ferreira y Ponte Romano di Tramonti, existen restos humanos para llevar a la luz e identificar. En Salerno los bomberos están desempeñando otra misión delicada y vital: la de tratar de evitar nuevas desgracias, apuntalando paredes que se hallan en peligro e inspeccionando las casas afectadas, en toda la ciudad.

MAS MUERTOS

SALERNO, 28 (Ansa). — Cadáveres de personas que se consideraban desaparecidas, fueron recuperados anoche en Molina di Vietri bajo una capa de barro, de mucho espesor que había obstruído los portones de acceso a un gran edificio. Los cuerpos fueron identificados esta mañana. En la zona de Tramonti otros tres cadáveres fueron localizados por un destacamento de bomberos; y en Ferriera, se sacaron de entre los escombros otros cuatro muertos sepultados bajo una gran masa de mampostería y arrastres pluviales, que dieron gran trabajo para ser removidos. Se cree que todavía hay más víctimas debajo de los escombros.

Con la localización de los cuatro cuerpos en Molna di Vietri, que pertenecían al número de los desaparecidos, el total de éstos en dicha localidad asciende ahora a setenta. No se tienen testimonios de la suerte corrida por estos setenta desaparecidos, pero en las condiciones en que tuvo lugar la catástrofe, es casi seguro que hayan perecido también, por lo cual son muy reducidas las esperanzas de encontrarlos vivos.

Es opinión difundida ya que aquellos de los que no se tiene ningún rastro después de la catástrofe, no pueden sino encontrarse en el fondo del mar, hasta donde deben haber sido arrastrados por el irresistible alud de agua y barro que descendió desde las montañas vecinas, o sino sepultados bajo las grandes masas de escombros de las casas derrumbadas, que aún no han podido ser removidos por los bomberos, cuyos equipos realizan un trabajo febril desde hace dos días.

PREOCUPACION DEL SANTO PADRE

CIUDAD DEL VATICANO, 28 (Aansa). — Pío XII se ha preocupado personalmente por la suerte de las poblaciones afectadas por la catástrofe de Salerno, disponiendo que la Comisión Pontificie colabore en el envía de ayuda urgente a los damnificados. El ente de la asistencia vaticana ha movilizado todas sus organizaciones locales, estableciendo puestos de socorro en los lugares siniestrados. Su Santidad ha dado órdenes de que se le tenga al corriente de todas las informaciones provenientes de Salerno, demostrando encontrarse muy afectado por las penosas consecuencias de la misma, y sobre todo por la gran pérdida de vidas.

SOBRE EL TRATADO DE ARMISTICIO DE GINEBRA

WASHINGTON, 28 (U.P.). — Los Estados Unidos declararon hoy, que el gobierno militar comunista del Vietman septentrional cometerá una violación flagrante" del tratado de armisticio de Ginebra si obliga al cierre del Consulado norteamericano en Hanoi.

Henry Suydam, encargado de Prensa del Departamento de Estado, dijo, que las autoridades del del Vietman no han despedido aún a los empleados del Consulado que salgan para Hanoi, pero agrega:

"Es evidente que no podremos mantenernos allí si el gobierno militar del Vietnam Septentrional nos obliga a salir. Si se nos obliga a hacer tal cosa, se cometerá una violación flagrante del Tratado de Ginebra".

Pierre Mendes - France acusó al socialismo de estar dilatando sus planes de gobierno

PARIS, 28 (UP). — El presidente del Consejo de Ministros de Francia, Pierre Mendes France, acusó hoy públicamente a los socialistas de estar dilatando la realización de su programa de gobierno por su demora en aceptar las seis carteras que les ofreció en el Gabinete.

La oficina del presidente del Consejo dió a la publicidad un comunicado oficial que amenaza con poner fin a las buenas relaciones que ha mantenido con los socialistas durante los últimos cuatro meses.

El comunicado, refiriéndose a uno de los partidos más poderosos de Francia, afirma:

"El presidente del Consejo de Ministros observa que en las actuales condiciones todo aplazamiento y demora interrumpe la continuidad de las medidas políticas que ha adoptado, para cuyo buen éxito ha solicitado el apoyo de todos los republicanos de buena voluntad".

Es posible que el comunicado sea considerado como presión sobre el Partido Socialista, aunque no es de esperarse que haga cambiar el amplio apoyo con que cuenta el presidente del Consejo entre los socialistas, y menos aún que malogre las gestiones hechas por Mendes France para que entren a formar parte de su Gabinete.

El domingo pasado, personalmente, Mendes France invitó seis socialistas a que entraran a participar en el gobierno. Advirtió claramente que deseaba tener la respuesta de ellos dentro de una semana.

No obstante, los seis sometieron la cuestión a la consideración de la dirección del partido. Esta estuvo reunida hasta las primeras horas de hoy en busca de un acuerdo, y por último decidió que el asunto debe ser tratado por el Congreso del Partido, y lo convocó para el próximo 11 de noviembre, 48 horas antes de la salida del presidente del Consejo para Estados Unidos y Canadá.

CONVENCION SOCIALISTA

PARIS, 28 (UP). — Los socialistas franceses decidieron realizar una Convención Nacional especial para decidir si votarán por el rearme de Alemania Occidental y si se unirán al gobierno, como recompensa por haberlo apoyado en esa crucial cuestión.

En una reunión realizada poco después de la medianoche el Comité Ejecutivo del Partido decidió convocar a un Congreso partidario para decidir si los socialistas —y por lo tanto, Francia— aceptan los acuerdos al pie de los cuales puso sus iniciales el presidente del Consejo, Pierre Mendes France.

El Congreso socialista se realizará del 10 al 11 de noviembre próximo.

En círculos políticos se afirma que existen muchas probabilidades de que los socialistas, que dominan una sexta parte de las bancas de la Asamblea Nacional, contesten "si" a ambas cuestiones en su reunión partidaria de noviembre. De ser así, aumentarían en gran manera las probabilidades de la ratificación parlamentaria francesa de la entrada de Alemania en la organización del Tratado del Atlántico Norte y de la nueva Unión Occidental Europea de siete naciones, así como la restauración de la soberanía a Alemania.

Un plan de cuatro puntos propuso en Ginebra, E. Unidos

GINEBRA, 28 (UP). — Los Estados Unidos propusieron hoy un plan de cuatro puntos a los 34 países signatarios del Acuerdo General de Tarifas y Comercio (GATT) que hoy se reunieron en el Palacio de las Naciones.

La delegación norteamericana sometió al estudio de las otras delegaciones en esta sesión, que durará 12 semanas, las siguientes proposiciones:

1. — Modificar las cláusulas del GATT que se refieren a las restricciones cuantitativas de las importaciones y "proseguir laborando con energía para que pueda efectuarse el libre cambio de las monedas", lo cual no es, según la delegación norteamericana, "una esperanza distante".

2. — Enmendar el artículo 32 del Acuerdo a fin de que ningún país pueda aumentar o reducir sus aranceles de aduana sin el consentimiento de los demás.

3. — Adoptar las medidas que sean necesarias para resolver el problema creado en el mercado internacional por los subsidios a la exportación, medio de que se valen algunos países para disponer de sus artículos agrícolas en casos de superproducción.

4. — Convertir a la organización del GATT en verdadero organismo supernacional a fin de hacer de ella una especie de organismo especializado de las Naciones Unidas siguiendo, por ejemplo, las normas que regulan las relaciones entre las Naciones Unidas y el Fondo Monetario Internacional.

El objeto de la reunión de la organización del GATT consiste en reconciliar los distintos puntos de vista que se han manifestado para mejorar más todavía la situación económica de los países que forman parte de ella.

Aunque el volumen del comercio internacional ha aumentado en 30 por ciento desde la época inmediatamente anterior a la guerra de Corea, los países del GATT desean darle un fuerte impulso e impedir cualquier obstáculo que restrinja las relaciones comerciales internacionales.

Con el Premio Nobel de Literatura ha sido laureado Hemingway

LA HABANA, 28 (UP). — Ernesto Hemingway reveló hoy que escribió la novela "El Anciano y el Mar" ("The old man and the sea"), que mereció hoy el Premio Nobel de Literatura de 1954, porque "estaba arruinado".

Explicó que necesitaba dinero para hacer su reciente viaje a Africa. Al preguntársele por qué no había pedido un préstamo para sufragar esos gastos, contestó sonriendo: "Necesitaba demasiado".

El novelista manifestó que repasó tantas veces su obra que "al final estaba exhausto", y observó: "Hay que tener una gran dosis de suerte para escribir buena prosa. Con «El Anciano», yo tuve muchísima".

La primera noticia que Hemingway tuvo de que se le había distinguido con el codiciado premio fué un boletín de la United Press trasmitido por radio mientras celebraba una entrevista con la prensa.

Dijo el famoso escritor que escribió "El Anciano" como primera de una serie de novelas que iniciará, y que ahora tiene terminados otros cuatro libros, que guarda por el momento en una caja de seguridad de un Banco de esta capital.

"Ya los he revisado un par de veces —dijo—, pero todavía tendré que volver a repasarlos muchas más".

Proyecta ahora el novelista un libro de novelas cortas que le editará la Casa Scribner's .Ya tiene para él siete trabajos inéditos, y piensa escribir tres más.

A a pgunta de cómo marchaban sus esfuerzos, Hemingway contestó con tono de buen humor: "Todo marcha muy bien".

HONDURAS PODRIA CAER EN UN REGIMEN DICTATORIAL

GUATEMALA, Oct. 28 (UP). — Debido a que ninguno de los tres candidatos a la presidencia de la República obtuvo la mayoría absoluta necesaria en las elecciones realizadas el 10 de octubre último en Honduras, ese país se encamina directamente hacia la dictadura, afirman los viajeros recién llegados a Guatemala.

Añaden los informantes que lo único que queda ahora por decidir es quién será el dictador de Honduras: el general Tiburcio Carias Andino, que gobernó con facultades absolutas desde 1933 a 1949, o el actual presidente Juan Manuel Gálvez.

Los comicios realizados el 10 de octubre tenían por objeto no sólo la elección del presidente, sino también los miembros del Congreso unicameral de Honduras. Los candidatos presidenciales eran: Carias, del Partido Nacionalista; el general Abraham Williams, del Partido de Reforma Nacional y el doctor Ramón Morales Villeda, del partido Liberal.

Al no obtener ninguno de los tres la mayoría absoluta fijada por la Constitución, el Congreso debía designar al presidente. Pero las elecciones legislativas tampoco fueron decisivas en nueve de las 17 divisiones políticas del país.

Los diputados se eligen también en Honduras por mayoría absoluta y ninguno de los candidatos de los tres partidos obtuvo los votos necesarios en esos nueve departamentos. Al celebrarse elecciones complementarias el domingo pasado en esos departamentos los liberales protestaron porque —según afirman los viajeros— en dos de ellos, los de Paraíso y Cortes, donde los liberales creían tener asegurada la mayoría absoluta, partidarios armados de Carias les impidieron por la fuerza acudir a las urnas.

Según afirman los viajeros, los nacionalistas tienen aseguradas 22 de las 56 bancas de la Cámara; los liberales 18 y los reformistas 11. Las cinco bancas restantes no se han decidido todavía. Como tanto los nacionalistas como los liberales están decididos a boicotear el Congreso si los reformistas se unen a uno u otro de ls partidos, lo más probable es que de ocurrir eso, la Suprema Corte, —cuyos magistrados están en favor de Carias— deberá decidir la cuestión.

Pero si los liberales y los nacionalistas se niegan a acudir al Congreso impidiendo que haya el "quorum" necesario para su funcionamiento, el presidente Gálvez gozará de la facultad de suspender la Constitución y continuar en el poder gobernando por decreto, después del 1º de enero, cuando termina su mandato.

La diferencia principal entre una dictadura de Carias y Gálvez consistiría —en opinión de los viajeros— en que Gálvez convocaría a elecciones constituyentes tan pronto como le fuera posible. La nueva asamblea tendría que aprobar una nueva Constitución, en la cual se reformaría, como es de suponer, el embarazoso sistema electoral, a fin de que el presidente pueda ser elegido por simple mayoría.

CONTINUAN LAS DETENCIONES EN TERRITORIO DE CUBA

LA HABANA, Oct. 28 (UP). — Continúan en toda la República las detenciones con motivo del descubrimiento de un depósito clandestino de armas y municiones en el domicilio del ex legislador Francisco Cairol en la elegante barriada del Country Club.

En las últimas horas de la noche última y las primeras de la madrugada de hoy fueron aprehendidos el ex senador Félix Lancis Sánchez, que fué primer ministro del gobierno Grau San Martín, el ex capitán de policía Roberto Casals, y el doctor Carlos Manuel Tabio, jefe del partido Ortodoxo, de la oposición, que ingresaron en el Castillo del Príncipe, donde en estos momentos hay unas veinte personas detenidas a causa del descubrimiento del depósito.

Desde Camagüey, donde se dice que habían desembarcado elementos revolucionarios, el coronel Aquilino Guerra González, jefe del regimiento número dos, de aquella provincia, comunica: "Se tienen noticias de que grupos abstencionistas y recalcitrantes comunistas están planeando actos de sabotaje y desórdenes públicos con el propósito de obstaculizar el desarrollo de las elecciones. Tomaremos todas las medidas posibles".

En tres trenes compuestos de cuarenta vagones, embarcaron anoche con rumbo a las provincias de Camagüey y Oriente fuerzas militares y navales al mando del teniente coronel Angel Bisset Coll.

Según se informó oficialmente, estas fuerzas prestarán servicio en los colegios electorales de ambas provincias el próximo lunes durante la celebración de los comicios para la elección de presidente de la República.

La síntesis telegráfica

—HELSINKI. — La senadora norteamericana Margaret Chase Smith declaró ayer apenas llegó de Moscú, que no le sorprendería que se rompieran las relaciones diplomáticas entre los Estados Unidos y la Unión Soviética en cualquier instante a iniciativa de cualquiera de los dos países.

LONDRES. — El periódico "Daily Express", dice hoy, que el polvillo radioactivo procedente de las pruebas atómicas soviéticas demuestra que los hombres de ciencia rusos han "resuelto el secreto de la pequeña bomba atómica".

El descubrimiento demuestra que el Occidente ya no posee el monopolio de las armas atómicas tácticas y que Rusia puede ya ampliar su reserva de explosivos atómicos con más bombas, según el periódico.

—WASHINGTON.—El canciller alemán, Konrad Adenauer y los más altos funcionarios norteamericanos iniciarán hoy, una serie de conversaciones sobre el rearme germano, la oportunidad de una eventual unificación de Alemania y sobre los posibles movimientos diplomáticos soviéticos.

—LONDRES. — El diario tivo "Pravda", reunió hoy en tivo "Prada", reunió hoy en sus páginas declaraciones de "testigos" para apoyar los cargos soviéticos de que un diplomático norteamericano, abofeteó a un obrero de la Unión Soviética.

—EL CAIRO. — El departamento de Seguridad Pública del Ministerio del Interior anunció que hasta el momento han sido detenidas en todo el país 170 personas. Prácticamente todos ellos pertenecen a la organización nacionalista Hermandad Musulmana. Se tiene entendido que las detenciones continúan.

—MOSCU. — El embajador norteamericano ante el gobierno soviético, Charles E. Bohlen, visitó hoy al canciller ruso, V. M. Molotov, para advertirle que Washington, considera un caso muy serio la detención de dos esposas de diplomáticos norteamericanos por la Policía de Moscú.

—VARSOVIA. — El embajador de los Estados Unidos, Joseph Flack, visitó hoy por tercera vez a Hermann Field, en el Sanatoro polaco donde el arquitecto recobra rápidamente sus pérdidas fuerzas.

Flack ha estado llevando alimentos a field, debido a que lo halló "muy demacrado" después de cinco años de prisión, que terminaron el lunes con el anuncio hecho por el Gobierno polaco de su libertad.

—NIZA (Francia). — Un avión de la marina norteamericana partió hoy, del aeródromo de ésta ciudad llevando un grupo de paracaidistas y un guía alpino francés, para investigar las informaciones de que los restos de un aparato avistados en la montaña podrían ser los del avión norteamericano "C 47" que desapareció el domingo con 21 personas a bordo.

—MEXICO. — El hombre que asesinó al Jefe bolchevique León Trotsky hace 14 años, puede alcanzar en breve la libertad, aunque se jugaría la vida si la obtuviera.

Jacques Mornard, a quien se halló culpable de matar a Trotsky con un bastón de pincho, pidió a las autoridades de la prisión un certifido de buena conducta, necesario para obtener la libertad condicional.

—BUENOS AIRES. — La pérdida de ocho vidas esta semana al volcarse una lancha de pasajeros entre Rosario y Victoria por el río Paraná no se repitirá.

El Gobierno provincial de Santa Fe promulgó ayer, una ley que autoriza la firma de un convenio de la Provincia de Entre Ríos para la construcción del puente más grande de América Latina sobre el río Paraná frente a Rosario, y un camino de la otra orilla hasta Victoria.

—PARIS. — Comenzó en los vecinos cuarteles de Reuilly el interrogatorio de la señora Rose Marie Ollier, ex diplomática a quien se ha acusado de ser espía de los Soviets.

Este es el primer interrogatorio ificial de la señora Ollier desde que fué llevada la semana pasada a los cuarteles de Reuilly y procesada por haber comprometido la seguridad del Estado.

—LIMA. — El Presidente Odria reiteró su firme propósito de entregar el poder a quien resulte elegido por el pueblo en las elecciones de el año 1956, y al mismo tiempo anunció que su gobierno enviará al Congreso un proyecto de ley para conceder a la mujer el derecho al voto.

—TEHERAN. — El senado del Irán aprobó el acuerdo internacional por virtud del cual se reanudará la explotación del petróleo en el país.

Con anterioridad lo había aprobado el "Majlis" (Cámara Baja) y por tal razón quedó ratificado en el parlamento.

El acuerdo establece que un consorcio de ocho compañías petroleras extranjeras reanudará la explotación del petróleo y lo distribuirá en los mercados internacionales.

—NACIONES UNIDAS. — Procedente de Buenos Aires llegó a esta ciudad Hernan Siles Zuazo, vicepresidente de Bolivia, para asumir la presidencia de la delegación de país en la Asamblea General de las Naciones Unidas.

—SOUTHAMPTON (Gran Bretaña). — El primer ministro japonés, Shigeru Yoshida, partió hoy de ésta ciudad a brdo del transatlántico "Queen Mary", en un viaje de cinco días a los Estados Unidos.

Noticioso del interior del país

ESTUDIAN EN SALTO LA POSIBILIDAD DE INSTALAR UN SERVICIO DEPARTAMENTAL DE CLINICAS AEREAS

SALTO, 28 (ANI). — El director general de Hospitales, doctor Julián René Baru, el Inspector de Salud Pública, señor Lauro Cabal Welis y el administrador del Centro Departamental de Salud Pública, señor Ramón A. J. Vinci, efectuaron una jira por todo el departamento recorriendo distintos centros poblados, estudiando las posibilidades de instalar un servicio de policlínicas aéreas. La impresión recogida es que es viable el propósito, asegurándose asistencia médica a numerosos pueblos como Mataojo, Mataojito, Pepe Núñez, El Toro, Cerro Chato, Paso de las Piedras de Arerunguá, Fernández, etc., que en la actualidad carecen de atención. Ello será posible, puesto que no se necesita crear cargo alguno, pues se cuenta con un médico que dos veces a la semana, utilizándose un avión del Centro Civil, efectuará las visitas necesarias, acompañado de un enfermero y dejando establecido en cada punto un puesto con un botiquín.

El informe favorable que se expedirá, reclamará únicamente la anuencia del ministro de Salud Pública para que la iniciativa se ponga en ejecución.

Los señores, doctores Baru, Vinci y Cabral se trasladaron igualmente a las termas del Arapey y a zonas próximas, en cumplimiento de similares misiones.

★

RENOVACION DE AUTORIDADES. — Piriápolis, 28 (Ani. — Fueron renovadas las autoridades directivas del Centro de Hoteleros y Anexos.

Presidente, fué nombrado el señor Victorio H. Pregliasco; vicepresidente, el Sr. Cosme Alberdi; secretario, el señor Jorge Sacalidis; prosecretario, el señor Dante Ferraris; tesorero, el Sr. Sócrates Georgiades; protesorero, el señor Erich Righter y vocales, los señores Alfredo L. Núñez, Sebastián Castro, Julio C. Corvetto, Juan Stellakis y José L Invernizzi.

★

GRAVE ACCIDENTE.— Nueva Helvecia, 28 (Ani). — Un fatal accidente de tránsito se produjo en la Radial a Colonia Suiza, a la altura del kilómetro 91 de la carretera a Colonia.

Se trata de una colisión entre dos cibicletas, que protagonizaron los ciclistas Franz Rodolf Reestel Peter, alemán, soltero, de 19 años de edad, y Oscar Muñoz, de 13 años.

Al chocar los ciclistas, cayeron de sus respectivas máquinas y Reestel Peter sufrió la fractura de la base del cráneo, siendo trasladado de inmediato al Instituto de Traumatología de Montevideo donde falleció esta madrugada.

Muñoz experimentó lesiones en la boca, quedando en observación en el Centro de Salud Pública local, bajo la atención de los médicos doctores Bruno Jourdán y Arnoldo Karlen.

Intervinieron en el hecho, las autoridades policiales y judiciales de la sessión.

★

OBRAS PUBLICAS DE IMportancia. — Treinta y Tres, 28 (Ani). — Varias obras públicas de significativa importancia, se están realizando en esta ciudad, dándose con ellas un real impulso al progreso edilicio.

En este sentido fueron iniciadas las obras para el obelisco que se levantará en la Avda. Juan Ortiz y cruce de la Avda. Lucas Urrutia.

En la Plaza "19 de Abril", se está construyendo el pedestal para el monumento a los Treinta y Tres Orientales

También se ha iniciado la construcción del Estadio Municipal de Atletismo y del edificio qe ocupará la Sucursal del Banco Hipotecario del Uruguay. En lo que respecta a las entidades privadas puede señalarse que se encuentran muy adelantadas las obras para el edificio del Cine Olimar.

★

HUELGA DE ESTUDIANTES. — Salto, 28 (Ani). — Continúa la huelga de los alumnos de la Escuela Industrial, como protesta por medidas del director que conceptúan arbitrarias. Inspectores de la Universidad del Trabajo proceden, entretanto, a la instrucción de una investigación, motivada por las denuncias del alumnado.

★

INAUGURACION DEL HOGAR de Ancianos. — Salto, 28 (Ani)..— Se cumplirá el sábado 30 la inauguración del Hogar de Ancianos que se construyera, adaptando el edificio del Lazareto, por vía de la generosa contribución popular. El Ministerio de Salud Pública ya autorizó la adquisición del mobiliario que faltaba, lo que se hará en esta ciudad, de tal manera que de inmediato ese establecimiento entrará en actividad.

También el sábado se habilitará la ampliación de la Sala de Medicina del Hospital Salto, servicio a cargo del doctor Eías Pascae.

PRO ALFABETIZACION. — Treinta y Tres, 28 (Ani). — La Comisión local que ha tomado a su cargo la Campaña pro Alfabetización en el Dpto. de Treinta y Tres, ha exhortado a toda la población, para que colabore en la mejor forma posible, en el éxito de estos trabajos.

El censo para establecer las cifras de analfabetos, comenzará en breve, contándose ya con la inscripción para intervenir en los trabajos, de numerosos maestros y estudiantes.

Las inscripciones para estas tareas, se están recibiendo en la sede de la Radioemisora local.

CALIFICACION ESTRENOS

METRO. — "Rose Marie": (2B) Admisible para adultos con reparos. (Para mayores de 21 años)

RADIO CITY. — "Matar o morir": (2A) Admisible para adultos inclusive jóvenes. (Para mayores de 15 años).

Continúa la conferencia sobre "La Libertad Responsable"

NUEVA YORK, 28, (UP). — El vicepresidente de la Universidad de Colombia, John A. Kravt, entregó hoy las placas de plata con que el alto Centro Pedagógico testimoni ósu gratitud a quienes colaboraron muy intimamente en la preparación de los actos conmemorativos de susegundo centenario. Las placas tienen grabada en el anverso la estatua del conocimiento, con el derecho del hombre al conocimiento, y en el reverso el nombre del recipiendario

Para hacer entrega de las placas hubo necesidad de interrumpir la disertación del escritor brasileño Alceu Amoroso Lima, que hacia una apología de la Iglesia Católica.

Kravt señaló que la Universidad estaba muy agradecida a todos los participantes en la conferencia sobre "la libertad responsable en las Américas", pero que de modo especial quería significar su reconocimiento a esos colaboradores. Gabriela Mistral, Eduardo Santos, C. Davila, Ricardo Alfaro, ex presidente de Panamá; Galo Plaza, ex presidente de Ecuador; Otilio Ulate, ex presidente de Costa Rica; Alberto Lleras Camargo, ex presidente de Colombia; Bernardo Houssay, fisiólogo argentino ganador del premio nobel de medicina Jorge Manach, de Cuba; Alceu Amoroso Lima; Dantes Bellegarde, de Haití; Justo Pastor Benitez, de Paraguay; Eduardo Jimenez de Aréchaga, de Uruguay; Mariano Picon Salas, de Venezuela; Jaime Benitez, de Puerto Rico; Fernando Diez de Medina, de Bolivia; Gilberto Freyre de Brasil; Jorge García Granados, de Guatemala; Mas Henriquez Urena, de la Relazar Arrue, de El Salvador; Silvio Zavala, de México; Rafael Helidoro Valle, de Honduras; Jorge Basadre, del Perú; y Arturo Torres Rioseco, Chileno, recibieron la placa junto con otras muchas personalidades norteamericanas, incluso el ex embajador Claude Bowers.

Pajo la presidencia de James F. Shearer, Profesor de Español en la Universidad de Columbia se trató hoy el tema: "Religión". El primer disertante fué A. Curtis Wilgus, director de la escuela de estudios interamericanos en la Universidad de Florida, quien hizo análisis del catolicismo y la democracia en América Latina.

A continación leyó un largo trabajo el intelectual cubano Jorge Manach. Aclaró antes de entrar en su tema, "Religión y la libertad en la América Latina", que siendo libre pensador había tenido ciertos reparos en la preparación de su trabajo y que en un principio no había querido aceptar la invitación de Columbia, pero como esta Universidad insistiera, se avino a hacerlo.

A reseña de la época anterior a la emancipación de las Repúblicas Latinoamericanas, Manach afirmó que como la Iglesia Católica no había apoyado a las revoluciones libertadoras, quedó establecido un sentimiento anticlerical en el nacimiento mismo de las nuevas repúblicas. Sostuvo que "condenando el ejemplo de los curas Hidalgo y Morelos, la actitud de la jerarquía fué violentamente hostil a la lucha por la independencia.

Más adelante manifestó que una vez liquidada, a comienzos del siglo actual "su larga etapa de pugna con la autoridad política, la Iglesia estableció su acción social, que ejercita por tres vías: la religiosa, la educacional y la social". Sostuvo que es considerable su influencia política a través del culto, de la actividad confesional, pero que es grande asimismo en el orden educativo. Opinó que en la América Hispana la Iglesia Católica sigue la línea española, que considera menos progresista que la francesa, la italiana o la norteamericana.

Dijo asimismo que "en América Latina, la Iglesia Católica ha colaborado con los regimenes totalitarios y fascistizantes". Sin embargo, expresó la esperanza de que "como la Iglesia nunca ha sido remisa a atemperarse a la libertad cuando esta se ha visto sustentada por una autoridad política vigorosa y sensata que no intenta despojarla de su jurisdicción puramente espiritual".

Tal vez sea posible en el futuro un equilibrio de actitudes prudentes, ya que no es de esperar una compenetración intima entre la Iglesia y el estado democrático pareja a la que existió entre ella y el estado absolutista.

Amoroso Lima afirmó que "los católicos nos sentimos muy cómodos dentro del estado democrático" y explicó el concerto de que la "Iglesia, manifestación de orden sobrenatural "resulta a veces incomprensible en el orden natural. Por otro lado sostuvo que jamás había intentado la Iglesia fundirse o confundirse ni solidarizarse con el autoritarismo.

CONSULTE UD.

Los apasionamientos y la Historia

A JOSE L. — Comentando la actitud de su profesora de Historia, que siempre presenta a la Iglesia y a los católicos en forma odiosa, conducta en que es imitada por muchos profesores que sin embargo pretenden ser neutrales, decíamos que es muy difícil tener una visión exacta de los hechos históricos, cuando alrededor de los mismos, los hombres se apasionan, o sea cuando no son neutrales. Y bien, frente a la religión nadie es neutral, ya que todos tenemos una actitud frente a la misma, y no una actitud cualquiera, ya que de ella depende la orientación de toda la vida y la valoración de todas las cosas que nos rodean. Y si frente a la religión nadie es neutral, no lo es frente a todo lo que tiene relación con ella, y por lo tanto frente a los hechos en que intervienen los de una tendencia o los de otra.

Eso nos hace ver la prudencia con que debemos recibir esas exposiciones que, por otra parte, como ya hemos visto, tienen versiones completamente distintas por parte de los que militan en otro campo.

Pero, dentro de esa actitudes apasionadas, no se puede negar que la prudencia y el sentido común nos dicen que la presunción está a favor de la parte católica, como lo demostraremos.

Desde estas mismas columnas hemos tenido ocasión de subrayar el error de algunos católicos que, nerviosos frente a los ataques de los adversarios, se creen en la obligación de negar "a priori" la verdad de los hechos que indicarían malos procedimientos de los que militan en nuestras filas. Esa actitud es equivocada. Por el hecho de incorporarnos a la Iglesia Católica no quedamos divinizados, y no perdemos nuestra libertad ni nuestras miserias humanas, y, por lo tanto, podemos caer en las inconsecuencias en que caemos, no sólo en eso, sino en muchísimas cosas más en la vida: podemos pensar de una forma, y obrar, sabiendo que hacemos mal, de una manera distinta.

El que se alista voluntariamente en un ejército como soldado, no por eso queda transformado y pierde su condición no pueda sentir temor, y que sea incapaz de una flaqueza. El enamorarse de un ideal que exige sacrificio para su realización indica sólo buena voluntad y un buen deseo; pero los buenos deseos no cambian nuestra naturaleza de forma que ésta ya no experimente dificultades para su realización.

Pero, aunque los católicos puedan apasionarse y lo hagan, en actitudes como la que hemos señalado, y aunque en esto coinciden con sus adversarios, que son de idéntica condición humana; sin embargo, no se hicieron católicos por apasionamiento, y en esto tienen ventajas sobre ellos.

No se hicieron católicos por apasionamiento ya que la doctrina católica se opone a todas las pasiones humanas y exige una conducta que todas ellas rechazan. Hay que aceptar el vencimiento de todas las pasiones para incorporarse al catolicismo, y tanto es así, que los mismos adversarios, lo reconocen cuando acusan al catolicismo de crueldad y de no tener en cuenta al hombre: cuando quieren oponer al catolicismo lo que ellos llaman humanismo que es la condescendencia con ciertos reclamos de las pasiones humanas.

Nadie, por conveniencias inmediatas, se puede hacer católico, y todos los que realmente se decidan a serlo, deben estar dispuestos a muchos renunciamientos, y deben cargar hasta con la obligación de mantener económicamente a su iglesia y a sus obras, cosa nada agradable para ninguno.

Si el apasionamiento, pues, cabe después, en la defensa de la Iglesia, no cabe en la actitud que determina la adhesión primera a la misma.

Y como esa dificultad inicial perdura ya que las pasiones humanas no desaparecen, se debe decir que siempre las pasiones luchan contra la religión verdadera. Por eso es que decía que la presunción favorece a los católicos en este punto, con lo que se ve, me parece, que la visión católica de la Historia es siempre más equilibrada por ser menos apasionada. Eso es lo que se dice, al menos, la razón. (Seguiré).

S.

NOTA — Envíe su consulta al Encargado de la Sección Religiosa.

SOLEMNEMENTE SE CELEBRARA LA FESTIVIDAD DE CRISTO REY

EXHORTA LA JUNTA NACIONAL DE A. C., PARA LA PROCESION DEL DOMINGO

La festividad de Cristo Rey es la más reciente establecida de las grandes solemnidades dedicadas a Cristo. Fué instituída por el Papa Pío XI. En su Encíclica "QUAS PRIMAS" (11 de diciembre de 1925) manifestó al orbe católico como, habiendo ofrecido el año santo del jubileo más de una oportunidad para hacer brillar la realeza de Cristo, juzgó un deber de su cargo apostólico acceder a lo solicitado por numerosos Cardenales, Obispos y simples fieles, clausurándolo, con la institución en la litúrgia eclesiástica de una fiesta especial dedicada a Nuestro Señor Jesucristo Rey.

Pío XI hacía notar en la citada encíclica, que a Cristo se le ha llamado rey en sentido metafórico, por la suprema excelencia con que se eleva sobre todas las criaturas: Rey de las humanas inteligencias, no solo por la agudeza de su talento y extensión de su ciencia, sino por ser El la Verdad; Rey de las humanas voluntades, no solo por la sumisión absoluta de su voluntad humana a la santidad de su voluntad divina, sino porque con el impulso de su gracia enardece nuestra voluntad libre, en pro de las más nobles acciones; finalmente Rey de los corazones, por su caridad, que excede a todo lo conocido, y por el atractivo que ejerce en las almas su mansedumbre y su bondad, de modo que de nadie ha podido decirse hasta ahora, ni podrá decirse nunca, que haya sido amado, como Jesucristo, por la totalidad del género humano. Pero además, no puede menos de reconocerse que el título de Rey y la potestad regia corresponden a Cristo en cuanto hombre en el sentido propio de la palabra. Porque, sólo como hombre puede afirmarse de él que ha recibido del Padre la potestad, el honor y el reino; ya que, como Verbo de Dios, consubstancial con el Padre, no puede dejar de poseer en común con él todas las cosas, y entre ellas su universal y absolutismo poder sobre todo lo creado.

Esta festividad, señalada para la última dominica de Octubre, fué celebrada por primera vez en 1926 y ha entrado ya en el corazón del pueblo, haciéndose familiar a las almas.

LA PRIMERA FESTIVIDAD DE CRISTO REY EN EL SANTUARIO

En el Santuario del Cerrito, se viene celebrando solemnemente esta gradiosa festividad desde el año 1928. El recuerdo de aquella primera ceremonia perdura y emociona. Fué el acontecimiento cumbre del año. Las figuras más representativas del catolicismo y del clero nacional participaron en esa memorable jornada. En ese día, se realizaba uno de los deseos más ardientes de los católicos del Uruguay: contemplar la Imagen del Sgdo. Corazón de Jesús, bendiciendo a las muchedumbres congregadas a sus pies, y afirmando su divina realeza sobre la Patria desde la histórica cumbre donde se asienta su magnífico trono. En esa memorable tarde, el entonces Excmo. Sr. Arzobispo de Montevideo, Monseñor Juan Francisco Aragone consagró solemnemente el Uruguay al Sagrado Corazón, ante una muchedumbre calculable en 10.000 personas.

EXHORTA LA JUNTA NACIONAL DE ACCION CATOLICA

Es cada vez más intensa la expectativa en torno de la celebración de la festividad del próximo domingo. Y a las exhortaciones registradas para la concurrencia, se une hoy la de la Junta Nacional de Acción Católica. Este importante organismo apostólico, nos remite para su publicación el siguiente texto

La Junta Nacional de la Acción Católica del Uruguay, exhorta a la Junta Arquidiocesana, Consejos Nacionales y Arquidiocesanos y a los miembros de las diversas ramas, a concurrir colectivamente a la magna procesión de CRISTO REY, que se realizará el próximo domingo 31 de Octubre, a las 16 y 30 horas, en el Cerrito de la Victoria.

Mario Artagaveytia, presidente; Pbro. Vicente Petingi, Asesor Eclesiástico; Luis L. Salvo, secretario; Alberto F. Giúdice, vicepresidente en ejercicio del Consejo N. de Hombres; Juan Carlos Cabrera, por el Consejo N. de Jóvenes; M. Elena Piñeyro de Artagaveytia, presidenta del Consejo N. de Mujeres; Esther Dell'Acqua, presidenta del Consejo N. de Señoritas; Teresa Beyhaut, vicepresidenta en ejercicio del Consejo N. de Estudiantas.

LOS ACTOS EN EL SANTUARIO

Domingo: A las 7, 8, y 9 horas: Misas solemnizadas de Comunión General. A las 10: La Primera Misa solemne cantada por el novel sacerdote sacramentino, R. P. Julio Heres.

A las 16 y 30: Tradicional Procesión de Cristo Rey por las calles del Cerrito; acto de Consagración de la República al Sgdo. Corazón de Jesús, por el Excmo. Sr. Arzobispo Mons. Antonio Ma. Barbieri.

Será locutor durante la Procesión, el Pbro Haroldo Ponce de León.

GRANDES JORNADAS VOCACIONALES SE REALIZARAN EN HOMENAJE A NUESTRA SEÑORA DE LA FUNDACION

Los días 18, 19, 20 y 21 del próximo mes de noviembre, en la Basílica Metropolitana se realizarán actos especiales en honor de María Santísima, bajo el Título de Ntra. Sra. de la Fundación, por cuya intercesión, tan valedera, se impetrarán a Cristo Eterno y Sumo Sacerdote muchas y santas vocaciones.

Los tres primeros días, por la tarde, a las 19 horas, se practicarán las preces, además el Pbro. Dr. D. José C. Freire, cada día, dictará una conferencia en la que desarrollará el sugestivo tema: La Vocación Sacerdotal; terminándose el acto con la bendición con el Smo. Sacramento, impartida en cada día por uno de nuestros Prelados.

El día 21 de noviembre, domingo, festividad de la Presentación de María Santísima al Templo, a las 18 y 30 horas en la Metropolitana se ofrecerá una Misa de Comunión general, con plática vocacional.

En las demás Parroquias, Templos, Iglesias, y Capillas también en ese día, 21 de noviembre, se ofrecerán Misas de Comunión general con plática vocacional a la hora que indicarán los sacerdotes que están al frente de las mencionadas Iglesias.

En los Colegios católicos en esa semana se explicará a los alumnos y alumnas en que consiste la vocación y se exhortará a rogar a Nuestro Señor por intersección de la Sma. Virgen, para que suscite muchas y santas vocaciones entre los alumnos de los Colegios.

El día 2 de diciembre, a las 19 horas, coincidiendo con la solemne distribución de premios de nuestro Seminario se realizará un acto literario musical, en el Salón del Círculo Católico de Obreros, Soriano y Minas.

GRANDIOSA COMUNION DE NIÑOS REALIZOSE EN LA PARROQUIA DEL SAGRADO CORAZON (MERCEDES)

En adhesión al Año Mariano, la niñez de la Parroquia del Sagrado Corazón, brindó el domingo pasado, un espectáculo grandioso de fe y amor a Jesús Eucaristía.

Centenares de niños provenientes de los distintos Oratorios de la Parroquia, eficientemente preparados por abnegadas catequistas, recibieron en sus pechos por vez primera, al Divino Prisionero del Tabernáculo.

El Señor Presbítero Ramón López Marichal, alma mater de la jornada, que con su encomiable esfuerzo y dinamismo viene cumpliendo una obra espiritual verdaderamente eficaz y provechosa en favor de la niñez de la zona Este de Mercedes, tuvo a su cargo la celebración de la Santa Misa, en cuyo transcurso se realizó el hermoso acto de la ofrenda, llevando al altar ocho niños, el simbólico canastito portando trigo y uva, ceremonia que constituyó una nota altamente simpática y emotiva.

El Templo, que lució en esta ocasión sus mejores galas, resultó pequeño para albergar a los fieles que en crecido número, se habían congregado bajo sus bóvedas para acompañar a los pequeños en ese día tan señalado para ellos.

Finalizada la Misa, los niños oratorianos con sus respectivas catequistas, pasaron a los patios de la Casa Parroquial, donde luego de desayunar y hacer medio día, en un ambiente de leal compañerismo y cristiano esparcimiento, concurrieron por la tarde los varones al Parque "Don Bosco", en tanto que las niñas visitaron la Iglesia Parroquial de Nuestra Señora de las Mercedes y Capilla de María Auxiliadora.

En suma, fué un día de alegre e inolvidable recuerdo para quienes tuvieron la suerte de asistir a esta hermosa fiesta de la infancia, en la que se rindió fervoroso homenaje a Cristo Jesús, el Rey pacífico de las almas.

EXHORTACION PASTORAL

Peregrinación a la Virgen María de Piriápolis

NOS, el Dr. Dn. ANTONIO MARIA BARBIERI, POR LA GRACIA DE DIOS Y DE LA SEDE APOSTOLICA, ARZOBISPO DE MONTEVIDEO, ASISTENTE AL SOLIO PONTIFICIO.

A los Sacerdotes de ambos Cleros, Comunidades Religiosas y Fieles todos de nuestra Arquidiócesis, salud y bendición.

El domingo 14 de noviembre, se realizará, Dios mediante, una peregrinación para venerar la Imagen de María, Amparo de los pecadores, que se venera en la localidad de Piriápolis, desde fines del siglo pasado en el Cerro del Inglés y popularmente conocido con el nombre de Cerro de San Antonio.

Deseamos vivamente que nuestros fieles Nos acompañen en esta piadosa peregrinación, que se realiza en adhesión al Año Mariano para rendir una vez más honor y gloria a la que es Estrella del Mar y guía segura del alma al puerto de su salvación. En esa ocasión bendeciremos, Dios mediante, el nuevo templo parroquial que en recuerdo del presente Año Mariano consagraremos a María Inmaculada.

Dada en Montevideo, a los veintinueve días del mes de octubre del Año Mariano Universal de mil novecientos cincuenta y cuatro.

† ANTONIO MARIA,
Arzobispo de Montevideo,
Por mandato de Su Excia. Revma.
OMAR MANGADO,
Secretario General.

Día del Rosario

Grandes actos en la Iglesia de las HH. Domínicas de la Annunciata

La Cofradía y Asociación del Rosario Perpetuo de la Iglesia de las Hermanas Domínicas de la Annunciata vivió jornadas inolvidables el domingo pasado. Por la mañana se celebró solemne Misa de Comunión en la que además de recibir la Eucaristía por segunda vez más de cincuenta niñas, lo hicieron numerosos fieles, principalmente los asociados del Rosario. A continuación de la Misa, se estableció turnos continuados para rezar el Rosario hasta la hora de la procesión. Las ingentes necesidades de las Misiones, cuyo día universal se celebraba y la reconocida acción de gracias por los beneficios recibidos en los días del 1er. Congreso Mariano en nuestra Arquidiócesis centraron la atención fervorosa de los fieles en estas horas intensamente rosarianas.

Por la tarde, a la hora 16, tuvo lugar la grandiosa procesión en la que participó todo el Colegio en pleno de las religiosas Domínicas en el que todas las alumnas lucían junto con el encanto de sus uniformes de colores típicamente dominicanos el fervor de sus plegarias y rezos. Numerosos fieles, cofrades del Rosario y familiares de las alumnas acompañaban la imagen esbelta y grácil de Nuestra Señora del Rosario de Fátima, que puesta en espléndida carroza, parecía invitar a todos al rezo del Rosario, como única fórmula de solución cristiana al problema trascendente de la vida. Hacían guardia de honor a la Señora niñas de Primera Comunión, a la vez que otras vestidas de ángeles lanzaban flores a la Virgen. Emotivo fué el paso de la procesión por la Iglesia de los Padres Jesuitas y el Noviciado las Religiosas Teresas que festejaron a la Virgen con volteo de campanas ,adornos de frentes. La presencia de las jóvenes novicias Teresas lanzando flores a la Señora fué altamente agradable y de honda emotividad religiosa. Dirigió el rezo del Rosario con alusivos comentarios a los misterios el P. Manuel Mª. Gómez O.P. y oficiaron de ministros los RR. PP. Domínicos. Finalizó el acto e nel patrio del Colegio donde se dió la bendición con el Santísimo teniendo la alocución final el elocuente orador sagrado P. Venceslao Vázquez O.P. A los moradores de las calles Larrañaga, Calguá, Escardó y Nelson les damos las más rendidas gracias por el entusiasmo que pusieron en el adorno de sus casas.

En su nueva sede, el Círculo Católico de Obreros del P. Molino

EL ACTO DE MAÑANA

Mañana sábado a las 21 horas tendrá lugar la solemne bendición e inauguración del nuevo local del Círculo C. de Obreros (Paso Molino) situado en la Av. Agraciada y B. Artigas.

Tocan pues, a feliz término los trabajos que se han venido realizando con el celo y dedicación que el directorio de esa Mutualista puso de manifiesto para que el acto del sábado asuma proporciones destacadas.

Harán uso de la palabra el Sr. Roberto Piazza, el Dr. Raúl Pintos Fuentes, Esc. Conrado Buquet y el Sr. Pbro. Dr. José Carlos Freire, Párroco del Paso Molino.

12, el almuerzo de hermandad.

Se suplica que retiren los tikets antes del viernes.

Invitan a estos actos el Asesor P. Manuel M. Gómez, la Directora M. Pilar, y la presidenta Srta. Mª. Elena Pellegrino.

EXHORTACION PASTORAL

Peregrinación a la Virgen de Santander

NOS, el Dr. Dn. ANTONIO MARIA BARBIERI, POR LA GRACIA DE DIOS Y DE LA SEDE APOSTOLICA, ARZOBISPO DE MONTEVIDEO, ASISTENTE AL SOLIO PONTIFICIO.

A nuestros amados Sacerdotes, Institutos Religiosos y Fieles en general, salud y bendición en el Señor.

El próximo domingo 7 de noviembre se realizará la anual peregrinación a la Virgen del Santander, en su templo de Maldonado, que este año tendrá una doble significación, la de ser un acto de ahesión al Año Mariano y la de marcar la fecha en la que haremos efectivo nuestro Decreto del 12 del actual, por el cual declaramos Santuario Arquidiocesano el Templo Parroquial de Maldonado.

Esperamos para esa ocasión una gran concurrencia de fieles que tendrán una vez más honor a María en este año de bendición y de gracia.

Dada en Montevideo, a los veintinueve días del mes de octubre del Año Mariano Universal de mil novecientos cincuenta y cuatro.

† ANTONIO MARIA,
Arzobispo de Montevideo,
Por mandato de Su Excia. Revma.
OMAR MANGADO,
Secretario General.

Diócesis de Florida-Melo

Circular del Encargado de la Diócesis a todos los Párrocos

Estimado Padre:

Estamos viviendo los momentos cumbres del Año Mariano del Centenario del Dogma de la Inmaculada, lo cual nos mueve naturalmente a buscar la forma más elocuente para expresar nuestro amor a María Santísima.

Esa manifestación de amor, solemne y colectiva, de todas las Parroquias y pueblos de la Diócesis, ha querido El Excmo. Sr. Obispo que fuese la Peregrinación Diocesana a la Virgen de los Treinta y Tres.

El Sínodo la señala para el segundo domingo de noviembre y en este año ha de significar un especial homenaje de gratitud a la Virgen Santísima, en el primer aniversario del Congreso Mariano Diocesano.

Estas dos notas de universalidad y de gratitud, debe mover a todos los habitantes de nuestras Parroquias a tomar parte en la Peregrinación del próximo 14 de noviembre, para orar por las intenciones del Año Mariano: la conversión de los pecadores, la paz del mundo, el reinado social de Cristo por medio de María, la Iglesia perseguida, etc.

Que no escatimen esfuerzos nuestros fieles por honrar a María que todo se lo merece, y más recordando los sacrificios enoremes que hacen nuestros hermanos de otros países —sin hablar de los que están detrás de la cortina de hierro— por honrar a su Madre del Cielo.

Finalmente me es grato recordarle las últimas palabras del Excmo. Sr. Obispo antes de partir hacia Roma: "Todas las Parroquias representadas por nutridas y devotas caravanas de peregrinos, tienen que estar presentes en Florida a las plantas de la venerada Imagen de la Virgen que vió de hinojos ante Ella a los inmortales Treinta y Tres."

Ojalá podamos con nuestro esfuerzo e interés hacer de esta Peregrinación el homenaje grande y elocuente de la Diócesis a Nuestra Madre del Cielo en el Año Mariano.

Lo saluda con la mayor estima en Cristo s.s.s.

FELICIANO URDAMPILLETA
Encargado de la Diócesis

Academia de Santo Tomás de Aquino

DIA DE LA EX ALUMNA

En el Liceo Clara Jackson de Heber, el domingo día 31 de octubre se celebrarán los actos que anualmente se dedican a todas las ex-alumnas.

Por la mañana habrá Misa a las diez. A continuación tendrán lugar diversos números deportivos. A las

REMITIDO

Asociación de Fabricantes de Bolsas de Arpillera

(DE LA UNION INDUSTRIAL URUGUAYA)

REPLICA UNICA A SAYCA

Hemos sido aludidos en forma temeraria e injusta en un remitido publicado por la empresa SAYCA en la prensa de la capital.

Venciendo una natural resistencia a debatir públicamente y por la prensa problemas que reclaman otro ámbito para su justa dilucidación, hemos resuelto efectuar esta única publicación para rectificar errores y restablecer, en toda su extensión, la estricta verdad de los hechos.

I) SOBRE LA TRAMITACION DEL EXPEDIENTE

No haremos referencia a las afirmaciones realizadas por SAYCA con relación a la tramitación del expediente administrativo en el Contralor, a los informes producidos y a la concesión de las divisas, por haber ya expuesto en forma detenida y fundada nuestra oposición a sus puntos de vista, en los escritos que presentamos ante los organismos públicos que han intervenido. En este momento ratificamos plenamente la posición que adoptamos en aquella oportunidad, en la que demostramos, con cifras y argumentos, la debilidad e inconsistencia de las afirmaciones de SAYCA.

II) SOBRE EL VALOR DE LA MAQUINARIA

A las aclaraciones que ha pretendido hacer SAYCA en esta materia, debemos hacer dos observaciones fundamentales:

a) Que causaron profunda y general sorpresa las sucesivas y contradictorias variaciones de las solicitudes presentadas por SAYCA para la importación de maquinarias. SAYCA, que tanto se jacta de su experiencia en la fabricación de arpillera, se ha encargado por sí misma de probar que no parece tener tanta experiencia como dice. En efecto, originariamente solicitó permiso para importar un equipo de maquinaria usada por un precio de dólares 1.219.200 FOB Génova para emplear 587 operarios. Un año después ofreció traer otro equipo industrial que cuesta dólares 79.000 MENOS, para emplear 236 operarios, esto es, 351 operarios menos que antes. ¿Dónde está entonces la experiencia? Si SAYCA conocía antes de su primer petitorio las nuevas máquinas ¿por qué pretendió traer equipos viejos, antieconómicos, y más caros que los nuevos? Y si las máquinas y las patentes son tan nuevas que SAYCA no las conocía hace un año, ¿cómo es posible que pretenda haber hecho CON ELLAS una amplia experiencia industrial?

b) NO ES CIERTO que los fabricantes de bolsas de arpillera hayan sido los únicos impugnadores de la iniciativa. Varias instituciones oficiales y privadas le opusieron graves reparos, y casi todas ellas reclamaron un estudio serio y detallado de los costos industriales a cargo de organismos asesores del Estado, que nunca se realizó. Tal fué la posición de la Comisión Asesora para el estudio del problema de la Arpillera, a cuyo informe adhirió el Ministerio de Ganadería y Agricultura, y la de la Asociación Rural y Federación Rural. Por otra parte debe destacarse que la resolución del Contralor favorable a SAYCA, no contó con los votos de los Sres. Delegados de la Cámara Mercantil de Productos del País, de la Cámara de Comercio, de la Federación Rural y de la Asociación Rural.

III) SOBRE EL COSTO DE INDUSTRIALIZACION

Los Contadores Lecueder y Etchegorry han hecho pública su contestación en la que revelan las inexactitudes, omisiones y falta de seriedad de los cálculos presentados por dicha empresa. Esta circunstancia hace innecesarias nuevas puntualizaciones en este aspecto. Sólo nos resta expresar nuestro asombro por el hecho de que luego de tantos meses, en un problema de tan magna trascendencia, no haya habido un pronunciamiento oficial sobre el valor y la exactitud de los datos aportados por una y otra parte.

IV) SOBRE MONOPOLIOS

Las afirmaciones realizadas por SAYCA merecen las siguientes severas y categóricas rectificaciones:

1º) ES INEXACTO que la importación de arpillera esté "dirigida en forma monopolística por un grupo de privilegiados".

2º) ES INEXACTO que "quien ahora quisiera ingresar a la actividad comercial de importador de arpillera no podría hacerlo, puesto que su calidad de nuevo importador le resta toda posibilidad de obtener una cuota de alguna significación".

3º) ES INEXACTO que el Estado no pueda controlar más que en forma aproximada el costo de la arpillera por su calidad de producto importado.

4º) ES INEXACTO que "en nuestro país la bolsa vale un promedio mayor del 50% más que en Estados Unidos, no obstante el costo de la materia prima (arpillera hindú) es igual para Estados Unidos que para el Uruguay".

Las dos primeras afirmaciones de SAYCA, como tantas otras, y como muchos detalles de los cálculos de costos, revelan un desconocimiento total e incomprensible de la realidad nacional. Parecen ignorar los Sres de SAYCA que, en nuestro país, junto al régimen de importación por cuota individual, existe un régimen especial y amplísimo para beneficio de los industriales, basado en la inspección de las necesidades reales de materia prima (Aviso 149|50 del Contralor). Siendo los industrializadores de la arpillera, es decir los fabricantes de bolsas, los únicos que realizan importaciones de esta materia en grandes volúmenes, a todos ellos, así como a todas las firmas nuevas que deseen emprender esta actividad, está abierta la importación de arpillera, en concepto de materia prima, por el régimen mencionado. Y tan es así que en los dos últimos años son varias las fábricas nuevas de bolsas de arpillera que se han instalado, y a todas ellas el Contralor ha concedido divisas para la importación de la arpillera necesaria para el desarrollo de su actividad industrial. Es más: a alguna de esas empresas totalmente nuevas, ha otorgado el Contralor por el Aviso 149, cantidades de divisas prácticamente iguales a las que alguna de las fábricas de bolsas más antiguas recibe por cuota individual. En tales circunstancias, hablar de "Monopolio" con la censurable ligereza con que lo hacen los Sres. de SAYCA revela un completo desconocimiento, no sólo de las reglamentaciones vigentes, sino también del sentido natural y obvio que tienen las palabras en la lengua castellana.

Con respecto al contralor por el Estado de los costos de producción, afirmamos que en muy pocas actividades industriales ha de resultar tan fácil de realizar como en la fabricación de bolsas de arpillera. El Estado puede conocer en cualquier momento los precios de la materia prima importada por los datos que posee el Contralor; y luego, la propia sencillez del proceso industrial de confección de las bolsas, facilita al máximo el control de los costos por los organismos públicos.

FINALMENTE, DEMOSTRAREMOS EN FORMA INCUESTIONABLE LA FALSEDAD DE LA ACUSACION FORMULADA POR SAYCA CONTRA LOS INTEGRANTES DE ESTA ASOCIACION, al afirmar que pese a ser igual el costo de la materia prima (arpillera hindú) en nuestro país y en Estados Unidos, las bolsas de arpillera cuestan en el Uruguay el doble que en los Estados Unidos. Esta acusación es gravísima y mucho debió de haberse meditado antes de lanzarla.

Demostraremos de inmediato que tal acusación carece en absoluto de base y fundamento y que los datos presentados por SAYCA para justificarla no responden a la realidad.

SAYCA incluyó en su remitido a la prensa un Cuadro Comparativo de los precios de las bolsas hechas con arpillera hindú (40" x 10 oz) en Estados Unidos y en el Uruguay, cuyo texto transcribimos a continuación:

CUADRO "A"

Año	ESTADOS UNIDOS Dólares por bolsa	Pesos % por bolsa (cambio dirigido)	URUGUAY Pesos % por bolsa	Mayor costo de la bolsa en Uruguay ($ por bolsa)	Mayor costo bolsa en Uruguay con relación a EE. UU.
1947	0.130	0.24	0.50	0.26	105%
1948	0.123	0.23	0.50	0.27	110%
1949	0.116	0.22	0.51	0.29	125%
1950	0.154	0.29	0.55	0.26	90%
1951	0.199	0.38	1.00	0.62	170%
1952	0.112	0.21	0.68	0.47	210%

Y en escrito presentado al Contralor en mayo del corriente año, SAYCA agregaba (Memoria Nº 3 Pág. 25) el siguiente cuadro sobre precios CIF del kilo de arpillera:

CUADRO "B"

AÑO	PRECIO CIF ARPILLERA POR KILOGRAMO Dólares	Pesos
1947	0.46	0.874
1948	0.61	1.159
1949	0.59	1.121
1950	0.59	1.121
1951	0.99	1.281
1952	0.71	1.349

Existen en ambos cuadros, preparados con el propósito evidente de criticar y empañar la actuación de los fabricantes nacionales de bolsas de arpillera, datos fundamentales que son totalmente inexactos y que conducen necesariamente a conclusiones falsas.

A los efectos de facilitar la comprensión de la explicación que sigue debe tenerse en cuenta que:

a) Los precios CIF de la arpillera hindú de 40" y 10 oz., utilizada para la fabricación de bolsas, SON PRACTICAMENTE LOS MISMOS EN EL URUGUAY Y EN ESTADOS UNIDOS. Así lo reconoce expresamente la propia empresa SAYCA en su comunicado.

b) Los datos de precios de las bolsas en el Uruguay, suministrados por SAYCA (Cuadro A, 4ª columna) se refieren a los precios a que se vendieron, en los años mencionados, las bolsas para lino, llamadas de 1.20 porque se confeccionan con metros cuadrados 1.20 de arpillera.

c) El metro cuadrado de arpillera de 40" x 10 oz. según datos oficiales de la Dirección de Industrias de nuestro país pesa Kgs. 0.3117.

AHORA BIEN, PASEMOS A LA EXPLICACION. Tomando por ejemplo los datos correspondientes al año 1949 encontramos, SIEMPRE SEGUN LAS AFIRMACIONES DE SAYCA, QUE:

1) El precio CIF del kilo de arpillera era en Estados Unidos de dólares 0.59 (ver cuadro B, 2ª Columna).

2) SAYCA afirma que la bolsa de 1,20 valía en Estados Unidos dólares 0.116 (ver cuadro A, 2ª columna).

3) Si el metro cuadrado de arpillera pesa kilogramos 0,3117, la bolsa de arpillera de mts. 1,20 tiene 0,3117 x 1,20 o sea 374 gramos de arpillera.

4) Si el precio CIF del kilo de arpillera era de dólares 0.59 y la bolsa de metros 1,20 tiene 374 gramos de arpillera, el precio CIF de la arpillera necesaria para hacer dicha bolsa será de $\frac{0,59 \times 374}{1.000}$, o sea dólares 0,220.

5) De acuerdo con los datos de SAYCA la bolsa se vendió en Estados Unidos, ese mismo día, al precio de dólares 0.116.

CONCLUSION; LOS DATOS CON QUE SAYCA PRETENDIO ENJUICIAR A LOS FABRICANTES DE BOLSAS DE NUESTRO PAIS, CONDUCEN AL SIGUIENTE ABSURDO: QUE EN ESTADOS UNIDOS, EN 1949, EL PRECIO DE VENTA DE LA BOLSA DE 1.20 (DOLARES 0.116), REPRESENTABA EL 50% DEL VALOR DE LA MATERIA PRIMA NECESARIA PARA FABRICARLA (DOLARES 0.220).

En consecuencia, de acuerdo con los "DATOS ESTADISTICOS" suministrados por SAYCA, las fábricas de bolsas norteamericanas no sólo regalaban el costo del hilo de coser, de la mano de obra, de los gastos generales y aún la utilidad razonable, sino que perdían también el 50% del valor de la materia prima.

Parece innecesario aclarar que las operaciones realizadas por vía de ejemplo, sobre datos relativos al año 1949, pueden ser reproducidas, sin inconveniente, sobre la base de datos correspondientes a cualquier otro año.

Es con datos de esta índole, que un grupo de capitalistas que pretende tener larga experiencia en la materia —aún no demostrada en el país— trata de ensombrecer ante las autoridades del Contralor y del Banco de la República y ante la propia opinión pública nacional, la conducta recta e intachable de empresas serias, con una probada actuación en plaza.

EN RESUMEN: El problema es muy serio y de una naturaleza técnica tan especial que el ámbito de la polémica airada no es el que mejor puede contemplar su condigna solución. Tiene el Estado organismos asesores especializados, que debiendo haberse pronunciado aún no han intervenido y que pueden decir a este respecto la última palabra autorizada. A ella nos remitimos, reafirmando nuestra absoluta confianza en la eficiencia y rapidez de su pronunciamiento. Aún es tiempo de que se haga justicia. Esperamos que a breve plazo se hará por conducto del Ministerio de Hacienda, ante el que hemos interpuesto en tiempo y forma los recursos correspondientes, defendiéndose así los intereses generales y superiores de la Economía Nacional.

NOTICIOSO DEL XXXVI CONGRESO EUCARISTICO INTERNACIONAL A REALIZARSE EN JULIO EN RIO

El cambio de Gobierno, con la ascensión a la Presidencia de la República del Vice-Presidente Café Filho, felizmente, nada altera la colaboración del Gobierno para el XXXVI C. E. I.

Su Excelencia se rodeó de un excelente ministerio; convocó también una reunión de Ministros para examinar la colaboración que los varios órganos oficiales deben prestar para el mayor brillo de las ceremonias.

HOSPEDAJE PARA LOS PEREGRINOS.

Río de Janeiro se prepara para recibir cerca de un millón de peregrinos, por ocasión del XXXVI C. E. I.

Se están movilizando todos los recursos disponibles, ya que es evidente, que los hoteles y las pensiones están lejos de poder atender a tan gran número de personas.

La Comisión de Hospedaje, está trabajando activamente, y tal es la cantidad de problemas para ser examinados y solucionados, que esta Comisión se desdobló en diez Sub-Comisiones

Se puede asegurar que todos los colegio religiosos se pondrán a la disposición del Congreso para alojar a los peregrinos, los mismo que 56 colegios particulares legos, que son visitados para verificar las condiciones que ofrecen y el modo de utilizarlos mejor. La Municipalidad ya se comprometió a ceder los colegios públicos y el Ministro de la Guerra prometió la cesión del Colegio Militar con 2.000 lugares.

Prácticamente todos los Clubes Deportivos de Río de Janeiro ofrecerán sus instalaciones, algunas magníficas para alojar a los peregrinos durante el Congreso.

Gran cantidad de edificios públicos serán puestos a la disposición del Congreso y adaptados para hospedaje.

Todo indica que las familias católicas recibirán peregrinos en sus residencias, confirmando así la fama de hospitalario, que tiene uestro país.

En todos los sectores el Congreso va a encontrar la mayor buena voluntad y un deseo sincero de colaborar y servir. Si Dios quiere el problema de hospedaje, que algunos consideran con extremos pesimismo, será resuelto satisfactoriamente.

PRESENTADO EL PROYECTO DEL ALTAR MONUMENTAL.

Fué sometido a la Comisión Central el proyecto del gran arquitecto brasileño Lucio Costa para el Altar Monumental del Congreso. Podemos asegurar que el esbozo muy sencillo es verdaderamente inspirado y de grande belleza.

EL CONGRESO PRECISA DE LA ORACION DE LOS ENFERMOS.

Con grande alegría se ha recibido de varios puntos del Brasil, noticias que en sanatorios y hospitales los enfermos se unen con oraciones para el éxito del Congreso.

El Franciscano Padre Rogato Hogam, por ejemplo, Párroco de la "Colonia Sta. Isabel", Minas Gerais, escribió diciendo: "puedo asegurar la cooperación espiritual de mis 2800 enfermos, que solo pueden dar oraciones para el éxito del Congreso".

Quien está detenido en una cama puede parecer inútil a los ojos del mundo. Pero, si une sus sufrimientos a los de Jesucristo, podrá hacer más par el Congreso que lo que podría realizar con toda su actividad, si tuviera salud.

Decimos a los enfermos y a los que que les cuidan: creemos en el valor del sufrimiento y contamos muchísimo con las oraciones de los que muchas veces ya no tienen más palabras para hablar a Dios, pero miran al Crucifijo, piensan en las Misas que se celebran en el mundo entero y ofrecen sus sufrimientos para el Congreso Eucarístico Internacional.

Que los enfermos, no solo del Brasil, sino del mundo entero participen en el XXXVI C.E.I., ayudándo con sus preciosas oraciones y sus sufrimientos.

MOVILIZACION DE LAS COLONIAS EXTRANJERAS..

Un gran movimiento se está organizando por la Secretaría General del XXXVI C.E.I. a fin de que las colonias extranjeras colaboren activamente en los preparativos del Congraso, uniéndose para recibir a sus compatriotas a fin de que los peregrinos extranjeros tengan la alegría de encontrar en suelo brasileño, la prolongación de la madre Patria, aquí representada por los numerosos hogares católicos cuyas raíces se extienden a casi todas las partes del mundo.

LA PLAZA DEL CONGRESO....

Escoger local digno para servir de Plaza del Congreso, fué uno de los primeros y principales problemas cuya solución acertada, mucho preocupó a los responsables del XXXVI C.E.I.

La ciudad de Río de Janeiro con su pequeña y estrecha superficie plana, ceñida entre el mar y las montañas no dispone de una gran-

(Continúa en 8ª pág., 1ª col.)

Crónica Vaticana

CIUDAD DEL VATICANO (Ansa). —Esta mañana la Congregación de los Ritos, reunida en sesión preparatoria, discutió sobre el martirio de León Ignacio Mangin y Paolo Dena, sacerdotes de la Compañía de Jesús y compañeros, sacerdotes y laicos que fueron asesinados por su fe, en China, en 1900.

CIUDAD DEL VATICANO (Ansa). —Pío XII designó prefecto de la Congregación de los Sacramentos, al Cardenal Benedetto Aloisi-Masella.

CIUDAD DEL VATICANO (Ansa). —Pío XII designó Legado Pontificio al Congreso Mariano Nacional de Las Filipinas, que se realizará en los primeros días de diciembre, al Cardenal Fernando Quiroga y Palacios, Arzobispo de Santiago de Compostela.

Tanda de ejercicios espirituales cerrados

Se han organizado una tanda de ejercicios espirituales cerrados en la Casa de Ejercicios de las Madres esclavas, 26 de Marzo Teléfono: 41.39.26.

Comenzará el viernes 29, a las 19 horas, para terminar el lunes 1º de noviembre, a las 19 horas.

Serán dirigidos por el R. P. López García S. J. y podrán hacerlos todas las señoritas que así lo deseen.

Las inscripciones se hacen en la Casa de Ejercicios de las RR. MM. Esclavas.

JORNADA DEL MOVIMIENTO FAMILIAR CRISTIANO

Hoy viernes comienzan en el Colegio Sagrado Corazón (Soriano Nº 1472), las Jornadas Internas de Oración y Estudio del M. F. C., de acuerdo al siguiente programa:

19 hs. Apertura; 19.30 hs. Exposición del Tema I: "La familia y el ambiente" por el Dr. Américo Plá; 20 hs. Mesas Redondas; 21 hs. Ligera cena; 21.15. Asamblea Plenaria.

No puede escapar a los miembros del Movimiento la gran importancia que tendrán estas jornadas. No alcanza con que la familia sea cristiana, tiene que dar además testimonio de Cristo, tiene que ser una escuela de virtudes, que trascienda hacia el exterior en apostolado fecundo.

El tema que abordará hoy el Dr. Plá, con su reconocida versación, es de una palpitante actualidad: "La familia y el ambiente". ¿Cree Ud. que el ambiente en el que vivimos se ajusta a su manera de pensar? ¿Cómo puede planearse la influencia de muchos hogares en el ambiente? ¿Cómo ha actuado Ud. hasta ahora para moralizar las diversiones? ¿Se ha preocupado Ud. por la formación cívica de sus hijas?. Estas son algunas de las preguntas, que todos tenemos la obligación de plantearnos, en estos tiempos y que serán tratados, esta tarde en mesa redonda.

Matrimonio amigo integrante del Movimiento, no falte a esta cita y sea puntual, pues el horario se cumplirá exactamente.

Recordemos, para terminar, las palabras de Su Santidad Pío II, a los participantes de un Congreso Familiar realizado en Roma, en 1951:

"En el orden natural entre las instituciones sociales, no hya ninguna por la que tenga más interés la Iglesia que por la familia. Cristo ha elevado a la dignidad de Sacramento el matrimonio, que es como su raíz. La familia misma ha encontrado siempre y encontrará en la Iglesia, defensa, protección y apoyo en todo lo que se refiere a sus inviolables derechos su libertad y el ejercicio de su elevada función."

DIRECTIVAS PASTORALES DEL EPISCOPADO FRANCES EN MATERIA SOCIAL

los esfuerzos de conciliación fueran inútiles y por motivos proporcionalmente graves de orden profesional: defensa de la justicia de los contratos, apoyo de las reivindicaciones inspiradas por la equidad o dictadas por la justicia social;

—que los Sindicatos habilitados a la representación obrera, tienen la responsabilidad de dirigir la acción de los trabajadores durante la huelga;

—que la huelga debe ser conducida con lealtad en atención a todos, en el respeto de las personas y de los bienes.

174. - El sacerdote no olvidará que si bien su misión es instruir a los cristianos sobre las reglas morales de la acción obrera, son los trabajadores mismos quienes deben decidir frente a los conflictos del trabajo. Recordará sin embargo, que el estado de huelga no debe normalmente prolongarse y que hay que buscar las soluciones por recurso del arbitraje.

175. - c) La huelga de funcionarios o del personal de servicios públicos es un hecho social muy complejo.

Hay casos de huelgas públicas unidas a huelgas de servicios privados, con el fin de apoyar una reivindicación social de orden más general. Si ellas están declaradas respetando las condiciones anteriormente indicadas, pueden ser legítimas, suponiendo que no causen ni grandes ni importantes daños al conjunto de los ciudadanos y que no generen en una revuelta social que tendría consecuencias destructivas para la sociedad.

176. - Pero la simple huelga de los servicios públicos, independiente de toda otra, promueve la cuestión de la situación especial de los funcionarios. (Es de notar que aquí no están comprendidos, bajo esta denominación, los miembros del personal de industrias nacionalizadas, ya que no constituyen, hablando propiamente, un servicio público), Ellos constituyen una categoría particular de los trabajadores. No se puede decir rigurosamente que haya, entre ellos y el Estado, un contrato de la misma naturaleza que el existente entre los empleados y empleadores. Es también una obligación de su parte, el servicio del bien común, que representa y administra el Estado. Es de notar que el Estado, dentro de los engranajes en que los funcionarios han entrado, está él mismo ligado por un quasi - contrato con los usuarios de los servicios públicos, los cuales pagan para su funcionamiento impuestos y rentas. En una democracia, sobre todo, para el buen funcionamiento del servicio público, al pueblo lo constituye el conjunto de ciudadanos y no sólo una clase o categoría profesional.

177. - Es pues, más difícil admitir de un modo general y a priori, la legitimidad de una huelga de los funcionarios. No tendrá lugar, ciertamente, el de los servicios indispensables a la seguridad de la nación y en las proporciones que comprometa gravemente la salud, la subsistencia, y los bienes esenciales a la vida de los ciudadanos. Fuera de estos casos, ella supondrá igualmente que no hay ningún organismo que compense la imposibilidad para los funcionarios, de hacer llegar por la huelga sus justas reivindicaciones.

Nº 29

Continuará

PRACTICA Y TEORIAS

En torno al estatuto del funcionario

Como se pide

Vicios sociales

A la vista está

¿QUIEN ES EL SEÑO R MENDES-FRANCE?

Una comisión del Senado intervendrá hoy en el conflicto de los gráficos

Conferencia General de la UNESCO

Nuevo catedrático de Derecho Civil

Dr. Juan A. Pons

Aclarando términos

El acuerdo de Trieste

Los predios indivisos

EL INTENDENTE MUNICIPAL SE REFIRIO AL PROBLEMA DE LA CARNE EN LA J. DEPARTAMENTAL

Problemas electorales

Discutieron los fletes de trigo

EL PARTIDO COMUNISTA DE LA INDIA

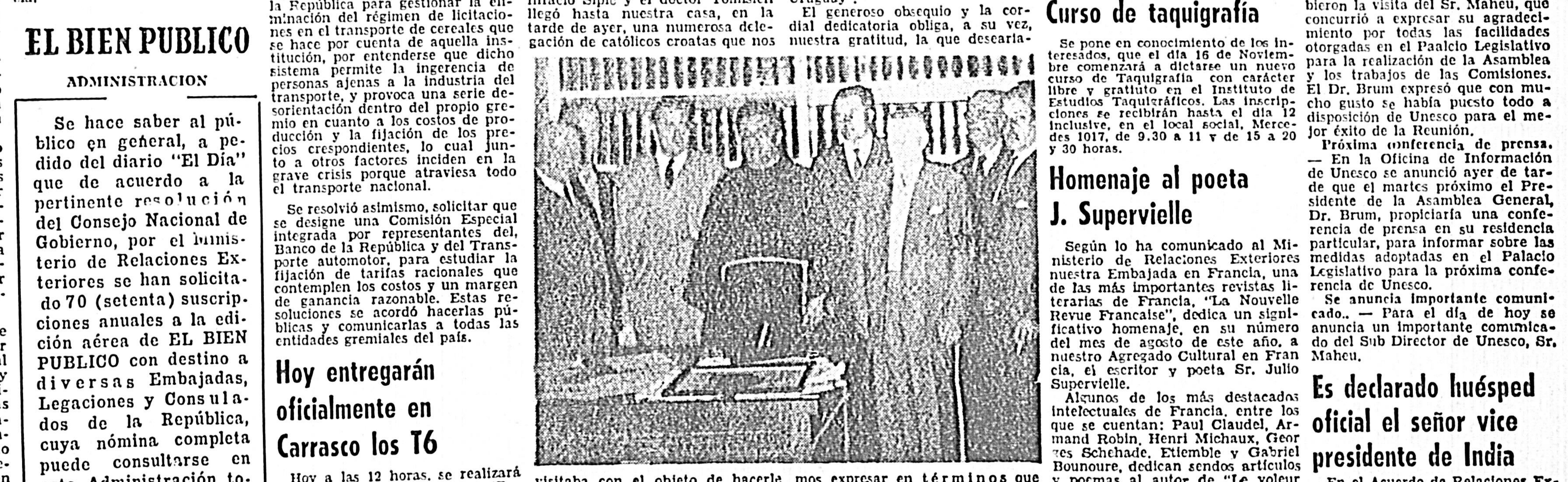
EL BIEN PUBLICO

ADMINISTRACION

Hoy entregarán oficialmente en Carrasco los T6

CURSO UNA NOTA EL MINISTRO DEL INTERIOR A LOS JEFES DE POLICIA

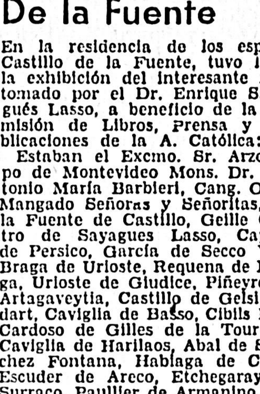
Valioso obsequio de los católicos croatas a nuestro diario



Curso de taquigrafía

Homenaje al poeta J. Supervielle

Es declarado huésped oficial el señor vice presidente de la India



En lo de Castillo - De la Fuente

En la residencia de los esposos Castillo de la Fuente, tuvo lugar la exhibición del interesante film tomado por el Dr. Enrique Sayagués Lasso, a beneficio de la Comisión de Libros, Prensa y Publicaciones de la A. Católica:

Estaban el Excmo. Sr. Arzobispo de Montevideo Mons. Dr. Antonio María Barbieri, Cang. Omar Mangado Señoras y Señoritas, De la Fuente de Castillo, Geille Castro de Sayagues Lasso, Caprile de Persico, García de Secco Ylla, Braga de Urioste, Requena de Braga, Urioste de Giudice, Piñeyro de Artagaveytia, Castillo de Gelsi Bidart, Caviglia de Basso, Cibils Puig Cardoso de Gilles de la Tourette, Caviglia de Harilaos, Abal de Sánchez Fontana, Habiaga de Clerc, Escuder de Areco, Etchegaray de Surraco, Paullier de Armanino, Alvarez Gibnoli de Carrau, Etchegaray Requena de Braga, Vasconcellos, Folle de Rodríguez Tellechos, Caviglia Campora, Morató de Del Rey, Gallino de Avellanal, Aldave de De los Campos, Areco de Sayagués, Sellera de Laurnaga, Verdier, Amezeiras Glesi, Habiaga de Patrón, Arrarte de Dighiero, Espalter, Marin de Olaso, Pou de Santiago, Terra Algorta, Saran de Presno, Colombres de Morell, Pereda Valdez de Escuder Núñez, Urioste de Soneira, Dermit Tourelles, Ameglio Berriol, Dell'Acqua Bat, Paladino de Barriola, Gastambide, Ruano, Figari de Reyes Rius, Cat Alvarez de Aguerre, Aguerre Cat de Braga, Lessa García, Reyes Ruis de Fernandez Riet, Artagaveitya de Gallinal, Oneto y Vinea de Giménez de Aréchaga, Alvarez de Aba Ellauri. Astigarraga, Algorta, de Roberg Balparda, Macedo de Hareau, Urreta, Welson Lafone, Bonia Slavadores, Dall'Orso, Vilaró Sanguinetti, Zafaroni, Barbe, Habiaga Diaz Ramírez, Núñez Viera, Carve Silveira, Villegas Caravia Ruvio Percovich, trillo Berro Pareja Silveira, Greco Vidal, Martino Pastori, Sóñora, Noé de Indurain, Salanne Rosello de Martino Pastori, Aradas de Vidal.

Los detalles de esta reunión, irán descritos en nuestro suplemento del domingo.

— EL ENCARGADO DE NEGOCIOS DE NORUEGA.— El señor Sven Brum Ebbel, Encargado de Negocios de Noruega ofreció una recepción de la que participaron las siguientes personas:

LA VIDA SOCIAL

Lucida nota social será el desfile de modelos del Club Uruguay

Con el fin de beneficiar importantes obras sociales se realizará en los salones del Club Uruguay, el próximo 1º del mes entrante un brillante desfile de modelos de una de las primeras casas del ramo, de verano. Trajes de playa, sport, vestir, cocktail y baile se exhibirán en esa tarde.

Modelos de Francia y de Italia, donde veremos las últimas novedades de Capri serán el anticipo de la moda primaveral que se admirarán en nuestro medio.

Un detalle de interés de esta fiesta será el sorteo, de acuerdo al ticket de entrada de un tailleur de gran vestir, firmado por un cotizado creador. El precio del ticket está fijado en $ 5.00 y estos se encuentran a la venta en Tienda "La Opera" y en la portería del Club Uruguay.

Patrocinan esta reunión, que alcanzará señalado éxito benéfico y social la siguiente comisión de damas:

María Aída Serra de Martínez Trueba, Sara Shaw de Blanco Acevedo, Lina Mayer de Berro, Josefina Requena Cordero de Brum, Paz Stewart Vargas de Pittaluga, Carla Pietravalle de Rulli, María Jesús de Orozco, marquesa de Saavedra, Isabel Gordon de Mac Intosh, María Elena Piñeyro de Artagaveytia, Lola Montaner de García, María Elena Uriarte de Montero, Renée U. Conde de Artagaveytia, Haydée R. de Ferber, María Elena Mendoca de Oliveira Neves, Margarita Gallinal de Terra Arocena, Cata Sanguinetti de Saenz, Laura Vázquez de Varela de Arocena, Ida Brum de García Capurro, Elvira Serratosa de Vidiella, Sofía Stajano de Serratosa, Letizia Ferriolo de Mailhos, María Bonaba de Sagrera, Ester Alvarez Moulia de Ilarraz, Ester Narbondo de Saenz, Clotilde Santayana de Palva, María Helena Serrato de Mac Nut, Lina Amelia S. de Benavidez, María Angélica Fagot de Aldao, Fede Bertchold de Aznarez, Olga Galimberti de Podestá, Marta Moller de Berg de Jude, Margot Alvarez Martinez de Buero, Elisa Ferrando de Birabén, Azema Martinez Correa de Dupont Aguiar, Livia Sosa de Butler, Zelmira Requena Cordero de Braga, María Elena Martínez Correa de Folle Juanicó, María Elena Montero de Posadas, María Magdalena Lussich de Lerena Acevedo, princesa Constantin Gortchacow, madame Henry Bondounneau, Aida Ferrando de Iraola, Margarita Arocena de Ferber, María Elena Artagaveytia de Gallinal, Celia Mendez Gomensoro de Mailhos, María Ofelia Ferreiro de Stajano, Margarita Figari de Faget, María Mercedes Storace de Beherns, Marta Preve de Benítez Serratosa, María Magdalena Villegas de Souza, Isabel Aznarez de Castells Carafi, Elena Alvarez Mouliá de Calamet, Inés Ruprechat de Domínguez Cámpora, condesa van Wassenhove, Elvira Algorta de Gallinal, Carmen Alvarez Eastman de Risso, Luisa Rohr de Quincke, Elvira Serratosa de Vilaró Rubio, Sara Palma de Barreira, Ema Castro de Staricco, Eelna Gallinal de Saenz, Julia C. de Acebedo, Dinorah Chouy Terra de Supervielle, Sara Gomez de Howard, Margarita Cat de Basabe, Enriqueta Santayana de Bove Macció, María Elena Taranco de Zumarán, Mercedes Montero de Taranco, María Hortensia de Herrera de Lacalle, Lucía Wilson de Shaw, Lilia García Fonticiella de Fontaina, Silvia Saenz de Sanguinetti, Elsa Bonasso de Sherer, Sofía Cardozo de Gilles de la Tourette, Susana Boffil de Strauch, Haydée Ferber de Vidiella, Sara Vázquez de Aramendia, Sofía Pastori de García Capurro, María Hughes de Piñeyrúa, Laura Montero de Faget, Lucía Ruano de Paez Vilaró, Lola García Montaner de Piñeyrúa, María Angélica Sienra de Pons, Addy Milburn de Supervielle, Gaustina Secco de Vidiella, María Elena Vaeza de Lezica Alvear, Ivohne Faget de Saavedra, Gladys Wilson Platero de Caviglia, Ester Saenz de Carrere, Marta Rodríguez Larreta de Bonavia, Delia Escalada de Márquez Vaeza, María del Carmen Pons de Palma, Mercedes Casaravilla de Supervielle, Madelon Souza de Secco García, Sara Gómez de Rodríguez, Leonor Comas de Gómez Cibils, Blanca Heber de Pons, Agustina Minelli de Arteaga, María Laura Arocena de Shaw, Isabel Castells de García Arocena, Raquel Soneira de Mauer, Raquel Aguirre de Pérez Villegas, Raquel Arocena de Nicolich, Bimba Mañé de Posadas, Marilis Mailhos de Vejo Rodríguez, Margarita Sagrera de Fazzio, Susana Fulgraff de Heber Usher, Raquel Delgado de Reyes Rius, Blanca Minelli de Milburn, Renee Etchegaray de Surraco, Magdalena Lerena de Sienra, María Elena Folle de Urioste, Magdalena Gerona de Bonino, Teresa Arocena de Milburn, Haydee Aguerre de Cat, Elisa Blanco de Wilson de Inclerte, Loly Piñeyrúa de Shaw, Madelon Rodríguez de Paez Vilaró.

Señoritas: Susana Soca Blanco, Mercedes Comas Bordaberry, Adela Muñoz Mazza, Noemí Vecino Sánchez, Beatriz Haedo, María del Socorro Vidiella Ferber, Graciela Paullier Xavier de Mello, Marta Dupont Martínez, María Elena Zumarán Taranco, Matilde Serrato Aguirre, Susana García Pastori, Raquel Rodríguez Deluchi, Enriqueta y Beatriz Bove Santayana.

Actos en la exposición mariana

De gran interés será la conferencia del Padre André Vincent "Visages humains de la Vierge" que tendrá lugar esta tarde en la Exposición: "La Virgen en las Artes" a las 19 horas.

Previo comentario, el versado orador sagrado hará desfilar en la pantalla las Imagenes de la Virgen, desde los primitivos hasta nuestros días.

El viernes 5 de noviembre, la joven y talentosa soprano Isolina Williman Ramirez interpretará obras de Mozart, Hayden, Pergolese, Gounod, inspiradas en temas Marianos.

A continuación se escuchará al distinguido conferencista Ernesto Pinto quien disertará sobre "El sentido y las enseñanzas de la Exposición".

Invitan para estos actos: Sofía Cardoso de Gilles de la Tourette, Margara Saavedra de Azevedo, Celia Mendez Gomensoro de Mailhos, Margarita Cat de Basabe, María Mercedes Arocena de Muñoz del Campo, Leonor Comas de Gómez Cibils, Rosina Montero de Sanguinetti, María Inés Ferres de García Pardo, Amalia Caprile de Rupretch Lerena, Graciana Sosa Dias, Queta Pareja de Regules, Margarita Arocena de Ferber, Hortensia Herrera de Lacalle, Elsa Mones Quintela de Ricaldoni, Margarita Christophersen de Cavestany, Hortensia Sosa Dias de Algorta, Malena Comas de Salgadolanza, Lila Secco de Obes Polleri, Gladys Wilson de Caviglia, Matilde Apatia, Colina Antuña Zumarán, Lucia Franck, Maruja Durán Guani, Alicia Nuñez, Margarita Blanco Idiarte Borda, Elisa Bordaberry Arocena, Manuela Gallinal, Nina Wilson, María de las Mercedes Comas, Margarita Guerin.

Canasta benéfica en lo de Aguerre

La señora María Teresa Escardó de Aguerre, secundada por su hija María Teresa Aguerre E. de Bacigalupi, ofrecerá en su residencia de la calle Canelones una fiesta con fines benéficos, que consiste en un te rummy canasta, donde se dió cita gran parte de nuestra sociedad, entre los que recordamos a las siguientes señoras y señoritas.

Luisa Gallino de Avellanal, Gumersinda Jaume de Arrieta, María Elena Varese de Pumarega, María Arrarte de Saráchaga, lilí Jaume de Martínez, Pilar Ponce de León de Aguerre, María Angélica Carrau de Alvarez Vignoli, Josefina Rachetti de Cáceres, Delia Balparda de Ponce de León, Anita Escuder Núñez de Areco. Eloisa Cuenca de Williams, María Gabriela Bernadá de Sanguinetti, María Elena Estradé de Blanco Acevedo, Adela Obertillo de Arias, Eloisa Larrachea de Risso Villegas, Henriett Agius de Delgatte, Julia Caubarrere de Martínez, Maruja Martínez Jaume de Fossati, Sara Reyes de Ponce de León, María Inés costa de Regules, Sara Cornú de Puig, Blanca Bacigalupi de Michelena, Yolanda Pereda de Bursaco, Elisa Fossati de Moltedo, Leonor Puig de Menendez, Delia Boado de Muró Salvañach, Beatriz Saiz Martínez de Varese, Agueda Silva de Brga Savañach, Isabel Bodado de Varela, Matilde Erito del Pino de Collazo, Ester Rigada deRosel[illegible], Sara Rayola de Cusmanich, Clara del Castillo de Palermo, Esther Lacaño de López Jaureguy, Maruja Terra de Varese. María del Huerto Gutierrez de Fernández, Sara Castilla de Ferrari, Elisa Zalduondo de Beisso, Estela Valverde de Escudero, María Jesús Rigada de Baltar, Perla Ponce de León de Pérez Mackinnon, Angelina Jaume de Martínez Valdés, María Elisa Pérez Mackinnon, de Bayce, Ema Ponce de León de Spangenberg, María Celia Cavajani de Zerbino, María Elena Noé De Indurain, Celia Parodi de Falco, Angélica Canzani, de Irazabal, Lila Allimundi de Galli, Jorgelina E. de Baccino, María E. Copello de Guelfi, María Vidal de Silva, Alicia Conforte de Bengoa, Manuelita Ucar de Favaro, Ofelia Díaz de Gainza, Raquel Semeria de Prando, María Esther Puig de Astigarraga Ofelia Sacchi de Bossio, Sara Giribaldi de Oddo, Ana María L. de Galeano, AdelaFrechou de Capdeville, Sara Gacue de Cabillaga de Howard, Angelina C. de Berro García, Carolita Simeto de Martí, Maruja González de Zerbino, Antonia Lagos de Díaz Castro, Delia Balarino de Campiotti, Consuelo N. de Rodríguez Pérez, Carmen Aznarez de Puig, Eglea augusto de Ubiría, Atilia Sechleton de Paseyro, Chiquiña Díaz de Spósito, María Puppo de Etcheverry.

...sario de su natalicio, la Sta. María Lacassagne Paradis mandó oficiar una misa de acción de gracias en la Capilla S. José en Colón y luego a la hora del cocktail en su residencia una reunión a la que asistieron sus familiares y amistades íntimas, las que volvieron a testimoniarle su cariño y afecto, en la que se vió muy agasajada recibiendo cantidad de obsequios, hermosas canastas de flores y telegramas.

Iuan Antonio Braglia

Prestigioso martillero que el próximo 4 de Noviembre cumplirá 30 años en el ejercicio de su profesión. Nuestras felicitaciones y augurios de una siempre creciente prosperidad.

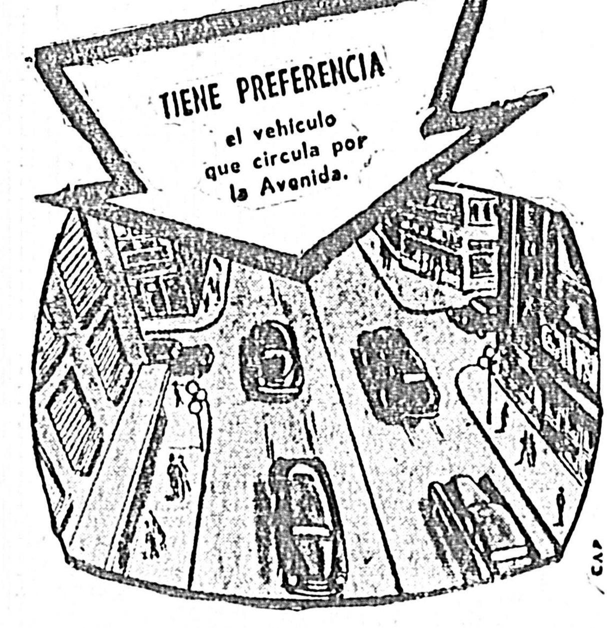
Nuevas excursiones fonoeléctricas

Anuncia la Administración de Ferrocarriles del Estado, una nueva programación de Excursiones Fono Eléctricas con la base de atrayentes jiras.

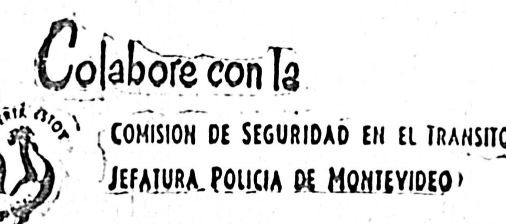
El domingo 7 será visitada la ciudad de Melo, en viaje de ida y vuelta, en el día. Los pasajes estarán en venta desde el próximo lunes rigiendo los siguientes precios: 1ra. numerados con mesa $19.00; 1ra. numerados sin mesa $ 17.00; 2da. numerados $ 15.00, abonando la mitad los menores de 14 años.

Y el 21 al 24 de Noviembre llegará nuevamente el tren fono eléctrico a la ciudad de Rivera, centro de atracción turística en la frontera con Brasil. Los pasajes se pondrán a la venta el miércoles 3 en Boleterías Central con la siguiente tarifa: 1ra. numerados con mesa $ 29.00; 1ra. numerados sin mesa $ 26.00; 2da. numerados $ 21.- Menores de 14 años abonan la mitad.

La Sección Publicidad de A.F.E. facilita la gestión, en forma gratuita, de la reserva de alojamientos en Rivera o Livramento.







LOS MAESTROS RECLAMAN EL PAGO DE LA RETROACTIVIDAD DESDE MARZO DE 1953

LA ASAMBLEA DE AYER EN EL ATENEO

Ayer se realizó la Asamblea de la Federación Uruguaya del Magisterio, en el transcurso de la cual la Presidenta de la misma señora Renée E. de Franco, informó sobre el estado actual de las gestiones que se vienen realizando, tendientes al cobro de la retroactividad.

Luego de explicar el curso de los acontecimientos, de acuerdo a como se habían desarrollado en los últimos días, manifestó que el rechazo por parte del Parlamento dle pedido del Ministro de Instrucción Pública, sobre la eliminación del art. 178 del Presupuesto, había volcado, como era de esperar, la situación a favor de los maestros. En tal sentido se proseguirán, en el correr de estos días, las tratativas ante el Ministerio, habiéndose resuelto cursar un telegrama firmado por todos los presentes, al titular de la Cartera de Instrucción Pública, solicitando la pronta solución del problema.

Asimismo destacó la señora de Franco la importancia de algunas aspiraciones de la Federación, entre las cuales se encuentran la representación ante el Consejo de Enseñanza y la Casa del Maestro, puntos fundamentales que preocupan en el momento a la entidad magisterial.

Cabe destacar que en la Asamblea de ayer, se hicieron presentes delegaciones de Durazno, Salto, Rocha y Canelones, recibiéndose también adhesiones de los maestros de Río Negro y Rivera.

El Día de la Educación Física

Se realizará un festival en homenaje a la UNESCO

El próximo domingo 31 del cte. se llevará a cabo en la Plaza de Deportes Nº 2 en la Avda. Gral. Flores 2250 la celebración del Día de la Educación Física.

El programa que se llevará a cabo y que comenzará a las 17 horas, es el siguiente:

a) Formación de los participantes.
b) Himno Nacional, y elevación del Pabellón Nacional en el mástil de Honor.
c) Hurras.
d) Palabras alusivas a la fecha por un miembro de la C. N. de E. F.
e) Gimnasia a mano libre.
f) Asaltos de esgrima. Preliminar del campeonato interno, cuyo premio será: un sable y una espada de hojas Toledana y guarda mano con trabajo de Eibar, donado por el Dr. Samuel Rey Vercesi.
g) Ejercicios en barras paralelas.
r) Gimnasia con medicine ball.
i) Gimnasia con bala (4 kgs.)
j) Saltos en caballos sin arzones.
k) Saltos en colchones.
l) Levantamiento de pesas.
m) Lucha Greco-romana.
n) Clausura del acto por el Sr. Eduardo Comez ...

Pagos en la Caja de Compensación N. 32

Se pone en conocimiento de las empresas afiliadas a esta Caja, que las fechas que se indican a continuación se efectuarán los pagos de asignaciones familiares correspondientes a los meses de agosto de 1954, de acuerdo al siguiente programa:

Horario de Pago: 8 y 30 a 11 y 30 horas.

Fecha 1º noviembre patronos de Empresas cuyos apellidos o denominaciones estén comprendidas entre las letras A. y D. inclusive. Fecha 3 de noviembre. Los comprendidos entre las letras E. y L. inclusive. Fecha 4. Los comprendidos entre las letras M y R. inclusive, Fecha 5. Los comprendidos ...

De la Comisión Nacional de M. Históricos

LOS PAGOS DE HOY

Hoy se efectuarán los pagos siguientes:

CAJA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



Instituyó becas el gobierno de Brasil

Comunicado de Subsistencias

Italianos que busca la Embajada

CARTELERA DE CINES Y TEATROS

CALIFICACION MORAL A CARGO DEL SECRETARIADO NACIONAL DE DEFENSA DE LA MORAL CRISTIANA

Cines continuados

AMBASSADOR. A las 13, 14 y 35, 16.10, 17.45, 19.20, 21, 22.40: Lance de honor (1B).

AZUL. A las 13; 14.35; 16.10; 17 y 45; 19.20; 21; y 22.45: El monstruo resucitado (Estreno).

AVENIDA CONCERT. A las 13; 16.40; y 20.30: Si volvieras a mi (2B). A las 14.40; 18.40 y 22.30: Los orgullosos (2C).

CALIFORNIA. A las 12.50, 14.25, 16.5, 19.25, 21.5 y 22.45: Amor en las sombras. (Estreno.)

CENSA. A las 13, 14.50, 16.45, 18 y 40, 20.35 y 22.30: La fuente del deseo (2B).

COSMOPOLIS. A las 15.25 y 19.50: Viudas adorables (2B). A las 16.55 y 21.15: La ruleta fatal (2A). A las 14; 18.20 y 22.40: Desalmados en pena (2A).

CENTRAL. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50, 22.45, 0.30: Agárrame si puedes (1B).

COVENTRY. A las 12.45, 14.30, 16, 17.45, 19.30, 21.10 y 22.45: Veraneo en Mar del Plata (2B).

CERVANTES. A las 13; 16.40; y 20.20: Nosotras las mujeres (2C). A las 14.45; 18.25 y 22.5: El prisionero de Zenda (1A).

COLONIAL. A las 12.40, 14.20, 16, 17.40, 19.20, 21, 22.40: El fantasma de la opera (1B).

ZONA REDUCTO

AVENIDA. 1a. Cortas; 2a. El mosquetero de medianoche (2B); 3a. El regreso de Don Camilo (1B). — MUNDIAL. 1a. Torbellino (2A); 2a. Sinfonía eterna (2A). — OCEAN. 1a. El misterioso Saint Paul (2A); 2a. Lili (2A). — LARRAÑAGA. 1a. A la sombra de la ley (2C); 2a. La mujer que tú quieres (2C); 3a. Pena penita (2B). — ROMA. 1a. Comandos submarinos (2A); 2a. La entrega (2C).

ZONA LA COMERCIAL

CENTENARIO. 1a. El ladrón y la princesa (2B); 2a. El secreto de vivir (P). — ORIENTAL. 1a. Cortas; 2a. Dos gemelos en aprietos (2C); 3a. A la Habana me voy (3). — ROSE MARIE. 1a. Venga mi plata; 2a. El buque maldito (1B); 3a. La entrega (2C).

ZONA BULEVAR ARTIGAS Y GARIBALDI

ROI. Mat. 1a. La ciudad cautiva (2A); 2a. Corta; 3a. Asesinato en el muelle (2B); 4a. La hazaña de Malta (1A). Noche: 1a. Asesinato en el muelle (1A); 2a. La hazaña de Malta (1A). — EDISON. Mat. 1a. Desafiando al desierto; 2a. El cuco invencible; 3a. Así se quiere en Jalisco (2B); 4a. El misterioso Saint Paul (2A); 5a. Cadenas de roca (2A); 6a. Lili (2A). Noche: 1a. El profanador de tumbas (Ote); 2a. El misterioso Saint Paul (2A); 3a. Lili (2A) ...

Cartelera de Teatros

TEATRO SOLIS. Teléfonos 8 77 63 y 8 35 68. — A las 22 horas, la Comedia Nacional en la obra en 3 actos de Ig. Sánchez Rogé: "Nieve en la montaña" (2C), puesta en escena por Emilio Acevedo Solano. Platea $ 1.10; generales $ 0.30. — A las 18.30: "Los siete contra Tebas" de Esquilo, por los alumnos de II Curso de Arte Dramático. Entrada libre.

SALA VERDI. Teléfono 8 39 76. — A las 22 horas: "Los derechos de la salud" (2B), de Florencio Sánchez, por la compañía Hortensia Zamora - Marcial Manent. Platea $ 1.10; generales $ 0.30.

TEATRO ARTIGAS. Andes y Colonia. Teléf. 8 34 41. Empresa José Messuti. Gran ballet español de Antonio. A las 22: Allegro de concierto, Martinete, Almeria, Suite de danzas vascas, Suite de sonatas, El misterio de las tapadas y los Serranos del Vejer (1B). Plateas pesos 6.00; tertulias $ 4.00, 3.00 y 2.00; galerías $ 2.50 y 1.50.

TEATRO 18 DE JULIO. Empresa Nicolás Messuti. Avda. 18 de Julio y Yaguarón. Teléf. 8 58 75. — A las 22: La Troupe Ateniense en "Romeo y Julieta" (2B) y "Folies atenienses" (2B). Plateas $ 3.20; galerías ...

Cines por zonas

FINALIZA LA TEMPORADA LIRICA

Mañana sábado a las 22 horas habrá de ofrecerse en el escenario del Estudio Auditorio un nuevo espectáculo lírico en el que se representarán dos obras cortas, dándose a conocer un estreno absoluto para nuestro público, la acción en tres actos "El Pobre Marinero" de Darius Milhaud sobre texto de Jean Cocteau. Milhaud se inspiró para la creación de estas óperas en el viejo puerto de Marcella con sus calles estrechas y tortuosas, con su ambiente plagado de tabernas y bares envueltos en una atmósfera espesa de humo y alcohol. Hasta las melodías y gritos, ritmos y colores sirvieron a Milhaud para llevar a cabo esa idea que había madurado mucho tiempo atrás, y a la que dió forma finalmente escribiendo la partitura en el brevísimo tiempo que va del 26 de agosto al 7 de setiembre que subió a escena por la vez un año más tarde, el 16 de diciembre de 1927 en el teatro Opera Cómica de París, bajo la dirección de Georges Lauweryus. "El Pobre Marinero" ocupará la 1a. parte del programa y será cantada or Fernando Martínez Buelta (marinero), Adelaida Ramírez, de Mañé, (Su mujer) Walter Mendeguía (su amigo) y Eduardo García de Zúñiga (su suegro).

Colaboraron en la preparación de esta gran obra: Aldo Volpi, en la puesta en escena y el maestro interno Jaime J. Airaldi.

En la segunda parte de este gran espectáculo lírico se ofrecerá la reposición de la ópera en un acto "La Ultima Gavota" del compositor uruguayo César Cortinas, prematuramente desaparecido, cuando más se esperaba de su talento y su fina sensibilidad musical y artística.

La interpretación de "La Ultima Gavota" estará a cargo del destacado núcleo de cantantes: Martha Urquizu (Duquesa), Guillermo Hermida (Saint Lambert Juan A. Vernazza (Duque) Manuel Cendón (Orvilliers) Juan, Carbonell (Deux Ponts) y Alberto Escudero (oficial). La puesta en escena estuvo a cargo de Oscar Casalás, la dirección del coro de Jaimé, J. Airaldi, estuvo a cargo de Oscar Casalás, la dirección del coro de Jaime J. Airaldi, y la coreografía de Vaslav Veltchek.

Dirigirá el maestro Carlos Estrada, interviniendo los cuerpos estables del Sodre, Orquesta Sinfónica, Coro y Cuerpo de Baile.

Como se anunciara oportunamente, este mismo espectáculo, volverá a escena el domingo a las 18 y 45, ofreciéndose en la primera parte "La Ultima Gavota" ye en la segunda, "El Pobre Marinero", estando las localidades en venta para las que rigen los mismos precios que para la función del sábado, es decir, con la base de $ 3.00, la platea y $ 0,30 la entrada general numerada de Galería Alta.

La gran temporada de Viena

El primero de octubre pasado, se inició la gran temporada de conciertos de Viena que se prolongará hasta mediados del año próximo, con la intervención de grandes directores, conjuntos y solistas, en sus diversos ciclos.

Para dar una idea de la jerarquía de esa temporada damos el repertorio de algunos de esos ciclos: Conciertos de abono de los Filarmónicos de Viena.

6 y 7 de noviembre 1954, Di...

9 de diciembre 1954.

Honegger, Primer cuarteto de cuerdas, Mozart, Cuarteto para piano en Sol menr, C. K. 478, Beethoven, Cuarteto de cuerdas en Do Sostenido menor, Op. 131.

20 de enero 1955. Mozart, Duo para violín y viola en Sol mayor C. K. 423. Divertimento (trío de cuerdas) en Mi bemol mayor, Cuarteto de cuerdas en La mayor, C. K. 464. Quinteto de cuerdas en Re mayor, C. K. 593.

Concierto coral en el Paraninfo

El estreno de "El Baile"

Recital examen en el Franz Liszt

El Gran Circo Norteamericano

Gervasio Vázquez con Ricardo Solé

La conferencia de R. O. Vázquez

Exámenes de arte dramático

Por los teatros

Comedia Nacional:

Hoy se representa "Nieve en la Montaña" en la sección nocturna a las 22, anunciándose funciones diurnas nuevamente para el sábado y domingo próximo, siendo grande la demanda de localidades.

Mientras tanto, el elenco oficial viene preparando la reposición de para los espectáculos de estos días. "Barranca abajo" de Florencio Sánchez, uno de los buenos éxitos de la Comedia Nacional, que se repondrá con motivo de cumplirse un nuevo aniversario del fallecimiento del triota.

El ballet Antonio:

Los espectáculos de despedida del gran ballet español de Antonio, que se cumplen en el teatro Artigas, están marcando un con salas completas.

En el programa creaciones exclusivas de Antonio, figurando de Granados: "Allegro de Concierto, "Almería" de Albéniz, "Martinete" tradicional, "Suite "El misterio de las Tapadas" y "Los Serranos de Vejer".

Se realizarán funciones nocturnas hoy a las 22 hs. Y, vermouth y nocturnas, sábado y domingo a las 18.15 y a las 22.15.

Compañía Manent-Zamora: ...

Con gran éxito sigue representando en la Sala Verdi la Compañía Zamora-Manent "Los derechos de la Salud" de Florencio Sánchez, que cumplió ya las veinticinco representaciones consecutivas y sin miras de abandonar el cartel.

La obra de Sánchez subirá a escena hoy de noche, anunciándose funciones vespertinas para el sábadoy domingo.

Los Atenienses:

Los "Atenienses" confirman día tras día su éxito popular en el teatro 18 de Julio. Y, con tan buen suceso, sus actuaciones siguen en base a representaciones del doble programa constituído por "Romeo y Julieta" y "Folies Atenienses".

Hoy viernes ese programa en función nocturna.

El sábado y el domingo se realizarán dos funciones: a las 18 y ...

Asociación Coral Alemana

FUE DICTADO EL DECRETO SOBRE EL USO DE LOS SIMBOLOS NACIONALES

En acuerdo de fecha 15 de setiembre próximo pasado, el Poder Ejecutivo por la vía del Ministerio del Interior, dictó el decreto sobre uso de símbolos nacionales cuyo texto completo es el siguiente:

Ministerio del Interior.

Montevideo, 15 de setiembre de 1954.

VISTOS: estos antecedentes, promovidos por la Inspección General del Ejército y referente al uso de la Escarapela Nacional con los colores de la Bandera de Artigas:

RESULTANDO: 1º) El artículo 14 del decreto de 18 de febrero de 1952, que reglamentó el uso de los símbolos nacionales, determinando los modelos oficiales y el orden de preeminencia de los mismos, establece en su artículo 14 que "la Escarapela Nacional (leyes de 22 de diciembre de 1828 y Nº 5458, de 10 de Julio de 1916) tendrá, en su caso, los colores de la Bandera Nacional, y de la Bandera de Artigas, siendo su uso libremente permitido a los particulares";

RESULTANDO: 2º) El Inspector General del Ejército, en la nota de fs. 1 y vta., hace presente al Ministerio de Defensa Nacional que, en su concepto, el artículo transcripto incurre en dos errores:

a) porque la ley de 22 de diciembre de 1828, en su artículo único, determinó que la Escarapela Nacional será de color azul-celeste, y,

b) porque la ley de 4 de julio de 1916, en su artículo 1º determinó que "la Escarapela Nacional, para uso del Ejército y la Marina de la República, será en lo sucesivo de los colores de la Bandera de Artigas".

El primer error consistiría, pues, en haber asignado a la Escarapela Nacional los colores de la Bandera ...

... ra un uso determinado, no se requiere una prohibición expresa para considerar que cualquier otro uso será ilícito. La escarapela aludida, como símbolo nacional, tiene un destino específico: el que le asignó la ley que la creó. Cualquier otro uso será en consecuencia, contrario a la letra y al espíritu de la ley.

Por todo ello,

EL CONSEJO NACIONAL DE GOBIERNO

Artículo 1º) — SUSTITUYESE el artículo 14 del decreto de fecha 18 de febrero de 1952, sobre el uso de los símbolos nacionales, determinación de sus modelos oficiales, y orden de preeminencia de los mismos, por el siguiente:

Artículo 14. — La Escarapela Nacional (leyes de 22 de diciembre "de 1828 y Nº 5458 de 10 de julio "de 1916) tendrá, en su caso, los "colores de la Bandera Nacional y "de la Bandera de Artigas. La primera será de uso libre, quedando "la segunda para uso exclusivo del "Ejército, la Marina y las fuerzas "Aéreas de la República".

Artículo 2º. — Comuníquese, etc.

Por el Consejo Martínez Trueba, Antonio Gustavo Fusco y Eduardo Jiménez de Aréchaga (Secretario).

Publicaciones de UNESCO

El intercambio y la investigación en el mundo

América Latina favorecida por la vulgarización científica

Teatro Circular

La carretera interbalnearia Montevideo - Chuy

EL COMENTARIO

Las instalaciones del Mercado Nacional de Haciendas y su estado de abandono

De regreso a su país, luego de asistir a la reunión de la Conferencia Pan Americana Sanitaria recientemente realizada en Chile fué grato huésped de nuestro país por pocas horas, el Dr. Juan A. Pons, Ministro de Salud del Estado Libre Asociado de Puerto Rico.

Amigos del distinguido visitante le preguntaron que le interesaba conocer de nuestra ciudad, dado que el poco tiempo disponible no autorizaba ningún viaje de largo recorrido. La respuesta no dejó de sorprendernos y de alarmarnos. El ilustre hombre público de la nación hermana, manifestó que deseaba conocer nuestro mercado nacional de haciendas. [illegible]

Si hace más de veinte años, los trastos aún en pie de nuestra pobre Tablada, mereció de otro visitante, en este caso un conocido hombre de negocios de Gran Bretaña, aquel calificativo de la "peor del mundo", no es de extrañar la inquietud que sentimos, cuando se nos formuló el pedido.

[illegible]

Y nos preguntamos: ¿Cuándo ocupará la Secretaría de Ganadería y Agricultura un hombre que llegue con propósitos de trabajo?

Actualidad Rural

Con una oferta corriente se desarrollaron las operaciones ayer en el Mercado de Haciendas de nuestra capital. [illegible]

TABLADA PORCINA

[illegible]

El mercado de lanas de nuestra Capital, [illegible]

En los principales centros de [illegible]

Activamente la Asociación Rural del Uruguay, continúa ultimando los detalles relativos a la apertura del XLIIIº Concurso de Novillos Gordos, que el miércoles 10 de noviembre, abrirá al público, en el local "Zelilla", de los Sres. Ponce de León y Dutra. [illegible] el día miércoles 10 de noviembre a las 10 y 30 horas.

Mercado a término de materias primas

NUEVA YORK

PEINADA

	Ant.	Cierre
Disponible	183.5N	s/r.
Diciembre	182 C	"
Marzo	180.5C	"
Mayo	180.5C	"
Julio	179.2C	"
Octubre	178 C	"

SUCIA

	Ant.	Cierre
Disponible	152 N	s/r.
Diciembre	142.8C	"
Marzo	146	"
Mayo	145.3	"
Julio	144.2C	"
Octubre	141.5C	"

LONDRES

	Ant.	Cierre
Diciembre	131	127
Enero	130 1/4	126 1/2
Marzo	129 3/4	125 1/2
Mayo	s/r.	125 3/4
Julio	"	125 1/2
Setiembre	"	126
Octubre	"	125 1/2
Diciembre	"	125 1/4
Enero	"	125 1/4
Marzo	"	124 1/4

AMBERES

	Ant.	Cierre
Noviembre	165	s/r.
Diciembre	165	"
Enero	166	"
Febrero	166	"
Marzo	166	"
Abril	166	"
Mayo	166	"
Junio	166	"
Julio	166	"
Agosto	167	"
Setiembre	167	"

Entraron 287 cerdos y 364 lechones, ayer en la tablada porcina

Con una entrada de 287 cerdos, que se vendieron hasta $ 0.90 y 364 lechones, que se colocaron hasta $ 1.30, el kilogramo, se llevaron a cabo las tansacciones de ayer, en el mercado local de ganado porcino.

La oferta del día, se distribuyó en la siguiente forma:

	Cerd.	Lech.
Frig. Nacional	26	27
Frig. del Plata	62	68
Frig. Alianza	81	114
La Unidad	26	57
Ottonello Hnos.	28	86
C. R. Cristiani	24	—
E. Cristiani	23	—
E. Ottonello	17	12

FRIG. NACIONAL:

A. Maqucira, 23 cerdos con 3.586 a $ 0.90 y 2 con 290 a 0.80. J. A. Kaiseler, 1 con 136 a 0.90. Ricci Hnos., 27 lechones con 336 a 1?ñ.

FRIG. DEL PLATA:

A. Maquieira, 25 cerdos con 3.374 kgs. a $ 0.90. F. Gatto, 20 con 2.610 a 0.88 y 10 lechones con 148 a 1¿º. B. de Bengoa, 17 cerdos con 1.324 a 0.85 y 34 lechones con 379 a 1¿ñ. R. Ojeda 24 lecones con 345 a 1.20.

FRIG. ALIANZA:

P. y Dutra, 19 cerdos con 2.500 kgs. a $ 0.90, 44 con 5.282 a 0.88, 2 con 209 y 1 con 80 a 0.75 y 49 lechones con 726 y 48 con 694 a 1.25. R. Falcón, 15 cerdos con 1.980 a 0.88. S. Barreiro, 17 lechones con 266 a 1.25.

LA UNIDAD:

R. Falcón, 2 cerdos con 426 kgs. a $ 0.90, 24 con 2.998 a 0.88, 22 lechones con 366 a 1.30. 10 con 108 a 1.25 y 25 con 315 a 1.20.

OTTONELLO HNOS.:

R. Falcón 21 cerdos con 3.000 kgs. a $ 0.90 y 42 lechones con 529 a á¿ñ. s. barreiro, 7 cerdos con 900 a 0.85 y 44 lechones con 541 a 1¿.

C.R. CRISTIANI:

P. y Dutra, 24 cerdos cn 3.630 kgs. a $ 0.90.

E. CRISTIANI:

S. Barreiro, 3 cerdos con 262 kgs. a $ 0.84 y 20 con 2.004 a 0.78.

E. OTTONELLO:

A. Pombo, 17 cerdos con 2.064 kgs. a $ 0.88 y 12 lechones con 190 a 1.25.

EN FORMA ACTIVA SE OPERO EN LA TABLADA, CON LA OFERTA DE 1.111 RESES VACUNAS Y 6.074 LANARES

POR NOVILLOS SE PAGO HASTA 470 MILESIMOS

Las ventas en el Mercado Nacional de Haciendas, se desarrollaron ayer, en forma activa sobre todo en lo que se refiere a la colocación de los ganados de mejor calidad. [illegible]

FRIGORIFICO CASTRO Y Cía. Novillos 2 a 235, 2 a 240, 1 a 290, 6 a 300 y 21 a 340 mls. Vacas 22 a 230, 71 a 235, 57 a 238, 18 a 240, 4 a 250, y 4 a 300 mls. Terneros 4 a 235, 2 a 240, 23 a 250, 8 a 260, 7 a 280 y 8 a 300 mls. Bueyes 4 a 235, 8 a 238, 6 a 249, 6 a 242, 7 a 245 y 1 a 250 mls. Toros 12 a 235 y 14 a 250 mls.

FRIGORIFCO ALIANZA: Terneros 65 a 350 mls.

FRIGORIFCO LA UNIDAD: Novillos 3 a 340, Vacas 4 a 340 Terneros 49 a 340 mls.

SANTOS LUGARES LTDA: Capones 618 a 225 mls.

INTERIOR: Corderos 22 a 440 mls. Capones 160 a 225 mls.

ENTRADA DE VACUNOS

Frig. Nacional	672
Idem. Castro y Cía.	318
Idem. La Unidad	56
Idem. Alianza	65

ENTRADA DE LANARES

Frig. Nacional	5.274
M. de C. Stos. Lugares	618
Interior	182

DE COLONIA:

De Luis Widmer: 65 terneros pro 173 k a 350 mls; Alianza. 15 vacas prom 339 k a 235 mls; 20 terneros prom 117 ka 250 mls. Castro y Cía.

DE FLORES:

De Elbio Pérez Rodríguez: 14 novillos prom 484 k a 442 mls; 5 vacas prom 354 k a 350 mls; 2 terneros prom 225 ka 400 msl; 1 novillo con 400 ka 270 mls; Nac.

D ETACUAREMBO:

De Real y Cía. Ltda. 321 capones prom 53 k a 225 mls; Santos Lugares.

De Brandes y Knappe: 240 corderos prom 25 k a 400 mls; Nac.

De Juan C. Rachetti: 481 corderos prom 24 k a 400 mls; Nac.

DE FLORIDA:

De Mario Maqueira: 1 buey con 520 k a 240 mls; 9 vacas prom 425 ka 240 mls; Castro y Cía.

DE RIVERA:

De Nicerato Arévalo: 109 novillos prom 424 k a 442 mls; 1 id con 424 k a 240 mls; 22 vacas prom 371 k a 400 mls; Nac.

DE SORIANO:

De Gasperi Hnos: 65 novillos prom. 446 k a 448 mls; Nac.

De Suc. Juan B. Morixe: 680 corderos prom 25 k a 400 mls; Nac. 22 corderos prom 26 k a 400 mls. Interior.

De Besozzi Hnos: 216 corderos prom 27 k a 400 mls; Nac.

De Miguel Mateu: 299 corderos prom 23 k a 400 mls; Nac.

De Cándido Vico: 184 corderos prom 23 k Nac.

De Lorenzo M. Reca: 240 corderos prom 26 k a 400 mls; Nac.

De Guillermo Alayón: 225 corderos prom 22 k a 400 mls; Nac.

De Manuel Elizalde: 517 corderos prom 22 k a 400 mls; Nac.

De AMbrosio Aracaus: 235 corderos prom 26 k a 400 mls; Nac.

DE MONTEVIDEO:

De Ramón Ricci Ros: 2 bueyes rpom 540 k a 235 mls; 2 vacas prom 415 k a 235 mls; Castro yC.

DE SALTO:

De Ruiz y Rostán 255 corderos prom 22 k a 400 mls; Nac.

DE DURAZNO:

De Wenceslao Martínez: 8 toros prom 487 k a 235 ml;s 2 novillos prom 370 k a 235 mls; 13 vacas prom 300 k a 238 mls; Castro y C.

De Angel Filippini: 1 buey con 670 k a 240 mls; 21 vacas prom 297 k a 235 mls; 3 terneros prom 53k a 235 mla. Casto y Cía.

De Becerro de Bengoa: 3 novillos prom 380 k a 420 mls; 1 id con 320 k a 250 mls; 21 vacas prom 342 k a 310 mls; Nac.

DE CANELONES:

De Rapetti Hnos: 2 novillos pro 270 k a 260 mls; 1 vaca con 300 k a 230 mls; 3 terneros porm 170 k a 300 ml;s 62 novillo sprom 400 k a 438 mls; Nac.

DeHerman S. Navarro: 4 bueyes prom 530 k a 240 mls; 12 vacas prom 341 k a 230 mla; 3 terneros prom 100 k a 250 ms. Castro y Cía.

De Juvenal Rodríguez: 2 toros prom 460 k a 250 mls; 6 bueyes prom 570 k a 242 mls; 1 id con 400 k a 250 mls; 1 novillo con 430 k a 300 mls; 9 vacas prom 366 k a 240 mls; 2 terneros prom 90 k a 240 mls; Castro y Cía.

De Juan C. Hackembruch: 10 vacas prom 345 k a 230 mls; Castro y Cía.

DE PAYSANDU:

De Terra y Barreiro: 83 vacas prom 370 k a 405 mls; 6 id prom 381 k a 250 mls- Nac.

De Juan A. Moreno: 244 corderos prom 26 k a Nac. 22 novillos prom 470 ka a 470 mls; Nac.

De Pedro L. Tejera: 42 novillos prom 473 k a 452 mls; Nac.

De fermina S. de Carrasco: 160 capones prom 61 k a 225 mls; interior.

De Luis A. Almirón: 747 corderos prom 23 k a 400 mls; Nac.

De Octavio Soares de Lima: 84 novillos prom 473 k a 447 mls; Nac.

DE SAN JOSE:

De José P. Chacón: 63 novillos prom 471 k a 470 mls; Nac. 3 novillos prom 560 k a 340 mls; 4 vacas prom 387 k a 340 mls; 27 terneros prom 261 k a 340 mls La Unidad.

De Oreste Suárez: 4 vacas prom 342 k a 235 mls; 3 terneros prom 193 k a 280 mls; Nac.

De Bernardo Elbira: 20 vacas prom 357 k a 238 mls; 8 terneros prom 110 k a 260 mls; Castro y Cía

DE RIO NEGRO:

De Fermina S. de Carrasco: 297 capones prom 50 k a 225 mls; Santos Lugares.

De Pedro C. Bezossi: 500 corderos prom 23 k a 400mmls. Nac.

De S. A. de la Estancia "El Ombú" 211 corderos prom 24 k a 400 mls; Nac. 10 toros prom 690 k a 250 mls; 4 id prom 517 k a 235 mls; Castro y Cía.

DE LAVALLEJA:

De Gerardo Morandi: 7 bueyes prom 527 a 245 mls; 2 id prom 485 k a 235 mls; 21 novillos prom 374 k a 340 mls; 10 vacas prom 293 k a 235 mls; 4 id prom 392 k a 250 mls; 4 terneros prom 122 k a 280 mls; Castro y Cía.

De Jesús González: 1 toro con 740 k a 250 mls; 1 id con 640 k a 240 mls; 8 bueyes prom 480 k a 238 mls, 5 novillos prom 394 k a 300 mls; 1 id con 370 k a 290 mls; 4 vacas prom 365 k a 300 mls; á⁴ id prom 307 k a 235 mls. 1 ternero con 90 k a 235 mls; 8 terneros prom 225 k a 300 mls; Castro y Cía.

De Nieves P. de Armas: 2 novillos prom 460 k a 240 mls; 24 vacas prom 285 k a 238 mls; Castro y Cía. 5 vacas prom 377 k a 410 mls; 2 id prom 377 k a 240 mls; Nac. 22 terneros prom 180 k a 340 mls; La Unidad.

De Elías Ricc: 53 novillos prom 539 k a 470 msl; Nacional.

Mercado Agrícola

Precios. - Información que proporcionan los Servicios Agr. de Montevideo

Frutas por cajón grande.— Manzanas nacionales, de $5.00 a 10.00. Deliciosa, de $7.00 a 20.00. Jonathan, de $6.00 a 15.00. Reinettes, de $5.00 a 13.00. Otras variedades, de $5.00 a 16.00. Naranjas de Salto, de Rivera y otras procedencias, de $2.00 a 5.00. De Ombligo, de $7.00 a 11.00. Pomelos de $12.00 a 14.00. Limones de $1.00 a 2.00. Frutillas de $1.00 a 2.50. Bananas de $0.40 a 0.70 la doc.

Hortalizas por docenas de atados.— Acelgas, de $0.80 a 1.00. Apio Verde, de $1.80 a 2.40. Albahaca, de $0.60 a 1.00. Berros, de $0.40 a 0.60. Cebollas de verdeo de $1.00 a 3.30. Espinacas de $1.00 a 1.20. Nabos de $0.60 a 1.00. Nabizas de $0.50 a 0.80. Perejil, de $1.50 a 0.90. Remolada, de 0.80 a 1.20. Radichas, de $0.80 a 1.20 Zanahorias de $2.00 a 6.00.

Precios por docenas.— Alcauciles, de $0.40 a 0.70. Apio blanco, de $2.00 a 4.00. Escarolas de $0.15 a 0.60. Lechugas de $0.10 a 0.50 Repollos, de $1.20 a 2.40. Zapallitos de $0.50 a 0.70.

Precios por kilos.— Arvejas de $0.30 a 0.50. Boniatos, de $0.08 a 0.09. Cebollas, de $0.40 a 0.50 Chauchas de $1.00 a 1.20. Papas nacionales, de $16.80 los cien kilos. Porotos de $0.40 a 1.50. Espárragos de $0.50 a 1.50 el atado. Ajos de $2.00 a 6.00 la ristra. Zapallos de $0.40 a 0.50. Ajíes morrones, de $5.00 a 10.00 el ciento. Habas de $0.10 a 0.12.

Productos de granja por kilos.— Pollos de $1.70 a 2.40. Gallinas de $1.60 a 1.90. Pavos y pavitas, de $1.30 a 1.40 Patos, de $1.20 a 1.40 Huevos (por un peso) de 15 a 16 unidades.

BAJAS DE HASTA 22 PUNTOS SE ANOTARON AYER EN EL MERCADO LANERO DE NUEVA YORK

NUEVA YORK, Oct. 28 (UP). — Los tops de lana para entregas futuras cerraron con baja de 15 a 22 puntos.

Las lanas para entregas futuras cerraron con baja de 10 a 17 puntos.

Los tops standard certificados para entrega inmediata, registraron baja de 15 puntos, cerrando a 182,0 nominal.

La lana grasosa bajó 20 puntos para cerrar a 150,0 nominal.

APENAS SOSTENIDO EN LONDRES

LONDRES, Oct. 20 (UP). — Los tops de lana para entregas futuras cerraron a duras penas con tono sostenido con tendencia entre los vendedores a bajar sus precios. El volumen de las operaciones llegó a 97 lotes.

Continúa en estado de paralización el mercado de lanas de la capital

En igual situación se hallan las pieles lanares

Nuestra plaza se mantiene sin novedad de negocios sobre este importante renglón.

Del exterior continúan llegando noticias que revelan que los distintos tipos de lanas que integran nuestra producción, siguen contando con buena demanda, debido a que el consumo mundial va en aumento, de modo que la mercadería se coloca con facilidad, aunque a precios un tanto desfavorables.

¿Y qué es lo que ocurre que impide que en nuestro centro de ventas todavía no hayan comenzado las operaciones? ¿Por qué los negocios laneros aquí, en nuestro medio, tienen que estar siempre rodeados de una "nebulosa"? La respuesta no puede ser otra que la siguiente: Carecemos de la más elemental organización técnica paracomercializar este rubro, a pesar de ser él el punto básico de nuestra economía. Y, entonces, el juego especulativo, con todas sus consecuencias perjudiciales, es el que mantiene la hegemonía e impera para inclinar en un sentido o en otro la posición de nuestro mercado, impidiendo el franco desarrollo de los negocios.

PIELES LANARES. — Para la generalidad de estas pieles, el mercado local ha estado y continúa muy paralizado y con precios nominales.

Los cueros de corderitos, es el único renglón que cuenta con interesados a firme, y se colocan en forma corriente a $ 6.00, las 10 piezas. Este precio puede ser sobrepasado por algún lote de muy buena mercadería.

CUEROS VACUNOS SECOS.— Sin variantes destacables, persiste la situación de quietud que ha venido acusando últimamente el mercado de este fruto.

CUEROS VACUNOS SALADOS. — Este renglón se mantiene con mercado tranquilo y precios bastante flojos, debido a que la demanda no se hace sentir en forma efectiva.

Los precios deben considerarse más bien como ocasionales, sin embargo a título puramente informativo, decimos que por los novillos, vacas y vaquillonas, lotes generales buenos, sin garrapata, las cotizaciones probables de alcanzar podrían oscilar entre pesos 43.00 a 44.00, los 100 kilos.

CUEROS DE POTROS. — Sin operaciones.

CERDA. — El mercado continúa operando sobre la misma base de precio que tenía últimamente, es decir, que por la cerda de potro, lo mismo que por la de vaca, siguen cotizando alrededor de $ 21.00.

PLUMA DE ÑANDU. — Hay buena demanda para este artículo y se coloca con facilidad, obteniéndose por la pluma larga y fresca, el precio corriente de pesos 12.00, el kilo.

AGRICULTURA

TRIGO. — En el mes actual, el precio mínimo que rige para el productor, por el artículo de pan sano, seco y limpio, sin envase, es de $ 17.40.

La colocacín del trigo de la cosecha 1594-55, se hará sobre la base del precio mínimo de $ 16.50, que obtendrá el agricultor.

MAIZ. — Debido a la escasez de mercadería disponible, es muy poco lo que se hace actualmente sobre este grano.

Por el maíz fino superior, están pagando de $ 20.00 a 0.40; por el id. bueno, de $ 19.80 a 20.00; por el común superior, de $ 19.50 a 19.70 y por el id. bueno, de pesos 19.00 a 19.20.

LINO. — Se mantienen bastante paralizadas las operaciones sobre este oleaginoso, pues, aparte de que la oferta es muy limitada, los compradores están ahora a la expectativa.

En cuanto a los precios, por las razones señaladas deben considerarse como nominales.

AVENA. — Sin cambios. Por la avena superior continúan abonando alrededor de $ 12.00 y por la id. buena, de $ 10.50 a 11.00.

CEBADA. — La cebada superior, tiene salidaa precios que oscilan alrededor de $ 10.50; la id. buena, de $ 9.70 a 10.00 y por la id. regular, de $ 9.00 a 9.50.

FORRAJES. — Se negocian con facilidad, dentro de los precios que señalamos. La alfalfa superior, entre $ 14.00 y 14.50; la id. regular a buena, entre $ 11.00 y 11.50; la mezcla superior, entre $ 6.50 y 7.50 y la id. regular a buena, entre $ 4.50 y 5.00.

ALPISTE. — El alpiste superior, se vende a precios que varían entre $ 38.00 y 40.00.

FETERITA. — Por la feteritqa buena, están ofreciendo ahora alrededor de $ 14.50.

ENTRADA DE FRUTOS Y CEREALES

Por Est. Central. — 736 bolsas lana, 218 atados y 32 fardos cueros lanares, 476 cueros vacunos secos, 40 id. yeguarizos, 247 atados id. becerros, 30 id. id. corderos, 15 bolsas cerda, 2.087 id. trigo y 241 id. maíz.

LUCHA CONTRA LA HIDATIDOSIS

Campaña organizada por la Dirección de Ganadería y la I. V. R. de Lavalleja

Prestigiado por la Sociedad Agropecuaria de Lavalleja, Rotary Club de Minas, Jefatura de Policía ,Cuerpo Médico, Inspección Departamental de Enseñanza Primaria, Asociación Magisterial yServicios Veterinarios Regionales se inició en e lDepartamento de Lavalleja una campaña en el medio rural conta la Hidatidosis.

Se ha tomado la Escuela Rural, como base para la realización de reuniones, de los distintos vecindarios campesinos. Se contó para ello con la amplia colaboración de las Scoeidades Gremiales y Fomento Escolar que actún en cada zona y además con un equipo de Cine muy completo, perteneciente a la firma comercial Cine Publicidad Minas, que está financiado por las instituciones anteriormente citadas. Con el apoyo de dicho equipo, se pasa en forma lenta y comentada, la película que sobre la hidatidosis filmó la Dirección de Ganadería. Hasta la fecha se llevan realizadas cuatro reuniones.

La primera, se llevó acabo en la Escuela Nº 29 de Molles de Aiguá, cuya Directora es la Sta. Helvecia Perdomo. A esta reunión concurrió la Escuela Nº 78 que dirije la Sta. María T. Alberti y vecindario de la zona. El público asistente a esta reunión se estimó en unas 120 personas.

La segunda reunión se realizó en la Escuela Nº 78 concurriendo la mayoría del vecindario que puebla la zona de Molles de Carapé del Departamento de Lavalleja y Maldonado y además las autoridades de la Inspección Departamental de E. Primaria. El público asistente se estimó en unas 80 personas.

Se realizó la tercera reunión en la Escuela Nº 14 que dirije la Sta. Gloria Pío, con una asistencia que se stimó en 150 personas. Dicha Esuuela está enclavada en el Poblado Colón.

Finalmente se realizó en la escuela Nº 25 de Paso de los Troncos, que dirije la Sra. Nilda Rodríguez de Morossi, una nueva reunión, concentrándose en dicha Escuela, las Nº 36 que dirije la Sra. Adela Tellería de Amy y la Nº ß que dirije la Sra. Nelva García d Parada, éstas últimas escuelas pertenecen a los parajes de Marmarajá y Cerro Pelado. A dicha reunión concurrieron vecinos de las distintas zonas circundantes. El público asistnnte se pudo estimar en unas cien personas.

El Dr. Oscar del Campo realizó el comentario de la película haciendo resaltar los aspectos más graves de la Hidatidosis, relacionándolo con la salud humana y animal. Ye hizo resaltar a la Tenia Equinococus, como única responsable del Quiste Hidático, el cual todos los días provoca nuevas bajas en la clase trabajadora rural. Se informó sobre el mecanismo intimo de la enfermedad, modos de contagio, huéspedes intermediarios y definitivos, de la Hidatidosis.

Por último se aconsejó las medidas profilácticas mínimas que se deben de cumplir para evitar dicha enfermedad. Entre otras hizo resaltar la conveniencia de limitar la cantidad de perros en cada establecimiento ganadero, de acuerdo a las exigencias imperantes de trabajo. Cocinar todas las achuras de los animales que se carneen, ampliando para ésto un "fueguito campero", haciéndolas hervir por espacio de 30 minutos. Desinfección conlíquido carrel, de las ensaladas y frutas crudas que se coman. Cocimiento del agua, cuando ella proviene de pozos o cachimbas sin COCAL. Evitar los contactos muy directos con los perros, manoseos, lamidos de manos y caras, etc. Dispensar al perro un buen tratamiento, pero no considerarlo un miembro de la familia, evitando la convivencia en el interior de las habitaciones. Administrar tres o cuatro veces al año lombricidas de reconocida eficacia, como el Bromhidrato de Arecolina.

Se cumplió así, una etapa de divulgación y enseñanza en el medio rural, asistido del cine, por el cual nuestro hombre de campo siente grandes inquietudes.

FARMACIAS ABIERTAS HASTA EL VIERNES 29 DE OCTUBRE

TERCER TURNO

CIUDAD VIEJA Y CENTRO

DEL PUERTO, Teléfono 8 50 32, Piedras 263 y Yacaré; LACAVA LEAL Tel. 8 19 56, Treinta y Tres 1455 y 25 de Mayo; ALBINO POLLA, Teléf. 8 21 68, Buenos Aires e Ituzaingó; LA CAPITAL, Tel. 8 44 31, Avenida Uruguay 842 y Andes.

Av. 18 DE JULIO Y ADYACENTES

MASSARO, Tel. 8 56 24, Río Branco 1386 y Colonia; RODRIGUEZ, Tel. 8 12 97, Convención 1305 y San José; VIRTUS, 9 06 62, 18 de Julio 1325 y Ejido; TUNDISI, Tel. 4 81 25, 18 de Julio y E. Acevedo; IGUAZU, Tel. 4 70 53, Colonia 2152 y Juan Paullier; LUJAN, 18 de Julio 2176 y Juan Paullier.

AL SUR DE 18 DE JULIO

CABALLERO, 8 72 76, Maldonado 1152 e Ibicuy; CONSTITULENTE, Tel. 4 55 34 Constituyente 1801 y Gaboto; MANGINO, Tel. 4 47 56, Lavalleja 2101 y Pablo de María; MONTEVIDEO, Durazno 1449 y Médanos; JACKSON, J. Jackson 898 y Lauro Muller.

Av. URUGUAY Y ADYACENTES

TUNDISI, Tel. 8 74 27, Rondeau 1450 y Mercedes; COVENTRY, Teléf. 4,85,91, Uruguay 1560 y Tacuarembó; INDEPENDENCIA, Teléfono 4 48 80, Sierra 1802 y Cerro Largo; PAYSANDU, Tel. 0 15 91, Paysandú 1338 y Ejido.

Gral. FLORES Y ADYACENTES

PLAZA, Tel. 2 91 18, Dgo. Aramburú 1800 y Arenal Grande; LIBERTAD, Tel. 2 66 93, Gral. Flores 2906 y Araycuá; INDUSTRIA, T. 2 54 29, Industria 3549 y Corubé; GENERAL FLORFS, Tel. 2 92 67, Gral. Flores 2161 e I. de María.

LA COMERCIAL Y VILLA MUÑOZ

CALMETTE, Tel. 4 42 13, Galicia 2299 y Acevedo Díaz; CARRIQUIRY, Tel. 2 56 02, Constitución 2101 y Hocquart; UNIVERSAL, Tel. 2 64 21, Cuñapirú 2101 y Joaquín Requena; SAN ALBERTO, Justicia 2000 esquina Lima.

POCITOS Y PUNTA CARRETA

RAMPINI, Tel. 4 45 20, Br. España 2188 y Joaquín Requena; WASHINGTON, Tel. 31 41 53, Canelones y Guayaquí; HERMES, Tel. 41 20 35, Br. España 250 8y Libertad; CONTINENTAL, Tel. 41 39 20, Av. Brasil 2015 y Ellauri; POCITOS, Teléfono 41 50 00, 26 de Marzo 1349 y Manuel Pagola; BENEVA, Tel. 41 53 00, 21 de Setiembre 2943 y Ellauri; RIGLO RODRIGUEZ, Fco. Muñoz 3150 esq. Lorenzo Pérez.

Gral. RIVERA Y ADYACENTES

OBLIGADO, Tel. 41 03 60, Rivera 2553 y Obligado; ALARCON, Teléfono 41 79 32, Alarcón 1553 y F. Rodríguez; DEMICHELI, Tel. 41 06 33, Rivera 3349 y Duilio; GRASO, Teléfono 41 37 86, Ramón Anador 3401 y Larrañaga; FAGUNDEZ, Teléfono 5 11 91, Comercio 1725 y Magenta; VERDI, Comercio 1725 esq. Verdi; SAN SALVADOR, Manuel Quintela 3202.

Bvar. ARTIGAS Y ADYACENTES

PORTELLA, Tel. 40 49 49, Br. Artigas 1205 y Canelones.

Av. 8 de OCTUBRE Y ADYACENTES

CURIE, Tel. 4 26 17, 8 de Octubre 2943 y Jaime Cibils; DE MARCO, Tel. 5 38 32, Larrañaga 2957 y Cádiz; VIRTUS, Tel. 5 18 73, 8 de Octubre 3630 y Comercio; ARIEL, Tel. 5 11 07, 8 de Octubre 4126 y Joanicó; SEGUNDA FONT, Teléfono 5 18 26, 8 de Octubre 4714 y Sastre; UNION, 8 de Octubre 3917.

SAN MARTIN, MILLAN Y ADYACENTES

AURUM, Tel. 8 65 41, Yaguarón 1701 y La Paz; SAN CARLOS, Teléfono 2 50 19, Joaquín Suárez y Cisplatina; VENUS, 2 47 14, Agraciada 2293 y Marcelino Sosa; SARANDI, Tel. 2 45 38, Agraciada 3066 y Asencio; CAPURRO, Tel. 2 24 19 19, Capurro 763 e Infante; MODELO, teléfono 22 31 30, Agraciada 3855 y Tembetá; NUEVO PARIS, Tel. 2 24 50, De la Marina 111 y Santa Lucía.

SAYAGO

OSACAR, Tel. 22 32 25, Millán 4502 y Raffo; PACCARD SAYAGO, Teléfono 22 58 73, Av. Garzón 1299 y Santos.

PEÑAROL

BALZARINI, Tel. 22,30,60, Sayago 1533 y Mores.

PIEDRAS BLANCAS Y MANGA

REBELLA, Cuchilla Grande 4167 bis.

COLON

DURAN, Tel. 22 00 49, Av. Garzón 1931 y Lezica.

CARLOS MARIA RAMIREZ

LABORDA, Tel. 22 37 48, Carlos María Ramírez 294.

SANTIAGO VAZQUEZ

LA BARRA, Tel. 22 20 81, Simón Martínez 201.

CERRO

DEL CERRO, Carlos M. Ramírez 1695 (Curva); AMERICANA, Teléfono 22 10 31, Grecia 3627 y Prusia; SAN RAFAEL, Tel. 22 13 57, Río de Janeiro 4299 y C. M. Ramírez; DE LA CADENA, Carlos M. Ramírez 2346.

MALVIN

ORINOCO, Tel. 50 16 50, Orinoco 4893 y Amazonas; SAN LORENZO, Tel. 5 18 45, Av. Italia 4400 y Atlántico.

Cno. CARRASCO Y ADYACENTES

VERACIERTO, Camino Carrasco 1751 esq. Murillo.

CARRASCO

CARRASCO, Teléf. 50 03 44, Río Bamba 5455 y Arocena.

SERVICIO NOCTURNO OFICIAL

ZONA CENTRO

CASA DE GALICIA, Tel. 8 62 28, 18 de Julio 1463. Lunes a viernes de 23 a 1 hs. Sábados de 22 a 1 hs. — BEISSO, Tel. 8 03 68, 18 de Julio 841. Lunes a viernes de 23 a 2 hs. Sábados y domingos de 22 a 2 horas. — ROMANA, Tel. 8 39 54, San José y Andes. Lunes a viernes de 23 a 1 hs. Sábados y domingos de 22 a 2 hs. — METRO. Tel. 8 62 75, 18 de Julio 1322. Lunes a viernes de 23 a 1 hs. Sábado y domingo de 22 a 2 hs. — MAYO, Tel. 8 56 55, Andes 1397 y Colonia. Lunes a viernes de 23 a 1 hs. Sábados y domingos de 22 a 1 h. — GARATE, Tel. 8 56 24., Ejido 1401. Lunes a viernes de 23 a 1 h. Sábados y domingos de 22 a 1 h. — VIRTUS, Tel. 9 06 62, 18 de Julio 1325. Lunes a viernes de 23 a 1 hs. Sábados y domingos de 22 a 1 h. — LAUSANA, Agraciada 1607 y Cerro Largo. Lunes a viernes de 23 a 1 h. Sábados y domingos de 22 a 1 h.

ZONA CORDON

SAN ROQUE, Tel. 4 28 43, 18 de Julio 1555. Lunes a viernes de 23 a 1 h. Sábados y domingos de 22 a 1 h. — PALUMBO, Tel. 4 33 56, 18 de Julio y Gaboto. Lunes a viernes de 23 a 1 h. Sábados y domingos de 22 a 2 hs. — TUNDISI, Teléf. 4 31 25, 18 de Julio 1347 y E. Acevedo. Lunes a viernes de 23 a 1 hora. Sábados y domingos de 22 a 1 hs. — PORTELLA, Tel. 40 49 49, B. Artigas 1205. Lunes a viernes de 23 a 1 h. Sábados y domingos de 22 a 1 h.

ZONA SIERRA Y ADYACENTES

FERRERO, Teléf. 2 35 88, Sierra 2201. Lunes a viernes de 23 a 1 hs. Sábados y domingos de 22 a 1 hs. — SAN ALBERTO, Justicia 2000 y Lima. Lunes a viernes de 23 a 1 hs. Sábados y domingos de 22 a 1 h.

ZONA GENERAL FLORES Y ADYACENTES

LISTER, Tel. 2 37 40, Gral. Flores 2458. Lunes a viernes de 23 a 1 h. Sábados y domingos de 22 a 1 h.

ZONA POCITOS

MORATO, Tel. 41 22 33, Av. Brasil 2852. Lunes a viernes de 23 a 1 h. Sábados y domingos de 22 a 1 h. — SAN FERNANDO, Av. Brasil 2703 y Cnel. Alegre. Lunes a viernes de 23 a 1 h. Sábados y domingos de 22 a 1 h.

ZONA RIVERA Y ADYACENTES

HIGIA, Comercio 1728 y Chamizo Lunes a viernes de 23 a 1 h. Sábados y domingos de 22 a 1.

ZONA UNION

SAN ANTONIO, Tel. 5 15 75, 8 de Octubre 3407. Lunes a viernes de 23 a 1 h. Sábados y domingos de 22 a 1 h.

ZONA CARLOS MARIA RAMIREZ

GONZALITO, Carlos María Ramírez 2356. Lunes a viernes de 23 a 1 h. Sábados y domingos de 22 a 1 h.

SERVICIO NORTURNO PERMANENTE TODA LA NOCHE

BEISSO, Tel. 8 03 68, 18 de Julio 841 de lunes a viernes. — DEL CERRO, Tel. 22 15 20, Carlos María Ramírez 1696.

Cursillo de capacitación para el Apostolado Rural

Los lunes, miércoles y viernes, a las 15.30 horas, tienen lugar en el Colegio del Sagrado Corazón (8 de Octubre Nº 2738), los Cursos para señoras y señoritas que veranean o viven en el campo. Las alumnas los siguen con verdadero interés, convencidas de la utilidad que representan para su Apostolado Rural, ya que se las capacita para dar a la mujer de campo nociones sobre todos los prob'emas con los que se enfrentan diariamente. Gracias a Dios se está reaccionando mucho en este sentido y son muchas las que han comprendido esta necesidad, preparándose para lanzarse con ardor y entusiasmo a la recristianización de los que viven alejados de la ciudad.

Es necesario que a la acción aislada la sustituya una acción orgánica, planificada y colectiva; los Consejos Nacionales Femeninos de A.C., lo han comprendido así y están preparando grupos para que lleven a toda la República el Mensaje de Cristo.

Próximos remates ferias

Publicamos a continuación, algunos de los remates ferias a realizarse en los primeros días de noviembre.

LAVALLEJA:

Día 1º: remate Feria en el local "Solís" sito en la 13ª sección, organizado por el Sr. R. Bachino.

Día 3: Remate Feria en el local "Sarries" sito en Illescas, 12ª sección, organizado por los Sres. Aquilino Castro Melgar y Cía.

Día 3: Remate Feria en e llocal "Pirarajá" sito en la 9a. sección, organizado por el Sr. A. de Barbieri.

MALDONADO:

Día 1 y 2 Remate Feria en el local de la Asociación Rural, sito en San Carlos, 2a. sección, organizado por la Asociación Rural e Industrial de Maldonado.

Día 6: Remate Feria en el local "Solís Grande" sito en Solís, 5a. sección, organizado por el Sr. Máximo Bernadet.

Día 7: Remate Feria en el local "Efrén Lorenzo" sito en Mataojo, 4a. sección, organizado por el Sr. Pedro Díaz.

PAYSANDU:

Día 1º: Remate Feria en el local "Piedra Sola" sito en la Estación Piedra Sola, 11a. sección organizado por el Sr. Rómulo Oliveira.

Día 4: Remate Feria en el local de la Liga de Trabajo de Guichón sito en Guichón 12a. sección, organizado por la referida Liga de Trabajo.

TRANSACCIONES EN LA BOLSA DE BUENOS AIRES

MONTO OPERADO: 19.500.000 PESOS ARGENTINOS

TITULOS

	Ante.	Cierre		Ante.	Cierre
Serie "A"	94.10	94.10	Serie "E"	94.60	94.70
" "B"	93.90	93.90	" "F"	94.30	94.40
" "C"	93.70	93.70	" "G"	93.50	93.60
" "D"	93.30	93.30			

ACCIONES

	Ante.	Cierre		Ante.	Cierre
Acindar	297.—	299.—	Cantábrica	302.—	307.—
El Globo	56.80	57.—	Celulosa Argent.	317.—	318.50
Bagley y Cía.	257.—	265.—	Gral de Fósforos	202.—	208.—
Finaco	193.—	203.—	Papel. del Plata	173.—	171.—
Pesca	s/o.	144.—	Comerc del Plata	s/o.	s/o.
Garovaglio y Zorr.	106.—	107.—	Italo Argentina	131.—	129.—
Picardo	129.—	131.—	Tabacal	360.—	360.—
Introd. de B Aires	65.50	[illegible]	Negra Rey	s/o.	215.—
Ind. Paraguaya	30.80	31.—	Magnasco	299.—	302.—
Cinzano	473.—	s/o.	Loma Negra	238.—	239.—
Fabr de Alparg.	337.50	347.—	Pto. San Nicolás	66.—	67.—
Astra	112.—	111.—	Santa Rosa	308.—	315.—
Patagonia	150.—	148.—	Igam	172.—	172.—
Kraft Ltda.	135.—	135.—	Ferrum	205.—	210.—
Wells Ltda.	s/o.	152.—	De Lorenzi	250.—	252.—
Banco El Hogar	56.30	55.50	Goffre y Carbone	152.—	145.—
Banco Italia	297.—	295.—	Siam	670.—	665.—
Grafes	126.—	126.—	Fabril	244.—	247.—
Stoker	176.—	175.—	Sedalana	145.—	152.—
Puerto Bastre	19.—	18.70	Cofia	—	140.—
Crédito Español	s/o.	s/o.			

NEGOCIOS BURSATILES EN NUEVA YORK

(U.P.) — Estuvo ayer firme la Bolsa de Valores de Nueva York, reinando moderada actividad.

Los especuladores intervinieron a último momento de la sesión haciendo que disminuyeran las alzas logradas durante el día por los principales valores. Las acciones especiales, sin embargo, mantuvieron ganancias de hasta más de un punto.

En la lista general hubo puntos fuertes y débiles. McGraw Electric subió cuatro puntos, llegando a un nuevo máximo, y las preferidas de Sylvania Electric aumentaron 5 y medio.

De los valores de aceros, Bethlehem Steel subió por aproximarse la decisión sobre su dividendo; y United States se afirmó después de la baja de ayer, debida a la decepcionante memoria de la compañía.

Entre los motores, Genercal Motos se cotizó con firmeza y Chrysler bajó. Las petroleras estuvieron irregulares, bajando Standard Oil Company of New Jersey un punto a pesar de su excelente memoria última.

PROMEDIOS DE DOW JONES

	Anterior	Cierre
INDUSTRIALES	355.73	354.60
FERROCARRILES	119.16	118.62
SERVICIOS PUBLICOS	58.45	58.37

VOLUMEN DE VENTAS: 2.190.000

TITULOS DE DEUDA EXTERNA

DENOMINACIONES.—	Anterior Compra	Anterior Venta	Cierre Compra	Cierre Venta
Australia 3.3/8 % 1962	99.1/4	100	99.1/2	100
Chile 2.1/2 % 1933	39.1/2	39.3/4	39.1/2	39.3/4
Estados Unidos 2.1/4 %	101.1/8	101.1/4	101.1/8	101.1/4
" " 2.1/2 %	99.1/4	99.3/8	99.5/8	99.3/4
" " 2.7/8 %	100.7/8	101	100.7/8	101
Méjico 4 % 1963	15.3/4	16.1/8	15.3/4	16.1/8
Perú 3 % 1997	48	48.1/2	47.3/4	48.1/4
Uruguay 3.3/4%, 4%, 4.1/8%	97	98	97	97.1/2
" 3.7/8%, 4.1/8%, 4.5/16%	96	s/v.	96	s/v.
" 4%, 4.1/4%, 4.1/2%	98.3/8	99.1/2	98.3/8	98.1/2

ACCIONES

	Ante.	Cierre		Ante.	Cierre
Anaconda Copper	40.1/2	40.1/8	New York Cen. R.	19.1/8	19.1/8
Armco Steel Corp.	56.1/8	56	Pan Amer. W. Air.	15.7/8	15.7/8
Bethe. Steel Corp.	80	79	Pancoastal Pet. O.	1.5/8	1.5/8
Blue Rid. M. Fun.	11.1/4	11.1/4	Pantepec Oil C A.	5	5
Burlingon M. Cor.	14.1/8	13.7/8	Patiño Min. y Ent.	3.3/4	3.3/4
Canad Pacif. Rwy	26.1/4	26.1/8	Philips Petroleum	61.3/8	61.3/8
Chrysler Corp	65.7/8	65	Radio Cor. of Am.	33.7/8	33.7/8
Continental C. Co.	70.3/4	71.1/4	Republic Av. Cor.	36	36
Coastal Carib. Oils	2.3/8	3.1/4	Republic Steel Co.	62.3/8	62.3/8
[illegible]	[illegible]	[illegible]	Reynolds Meta. C.	93	92.1/2
[illegible]	[illegible]	[illegible]	Socony-Vac. Oil C.	46.7/8	46.5/8
[illegible]	[illegible]	[illegible]	Southern Pac. Co.	45.1/2	45.1/2
[illegible]	[illegible]	[illegible]	Standar. O. C N.J.	100	98.3/8
[illegible]	[illegible]	[illegible]	Studebaker Comp.	12.1/8	12
[illegible]	[illegible]	[illegible]	Sunray Oil Corp.	19.1/4	19.1/2
[illegible]	[illegible]	[illegible]	Texas Co.	80.5/8	80.1/4
[illegible]	[illegible]	[illegible]	Texas Gulf Pro. O.	84.1/2	84
[illegible]	[illegible]	[illegible]	Thompson Prod.	44.1/2	44.1/8
[illegible]	[illegible]	[illegible]	Union Carb. y Car.	78.1/8	79
[illegible]	[illegible]	[illegible]	United Aircraft P.	63	62.5/8
[illegible]	[illegible]	[illegible]	U. S Steel Corp.	57.3/4	57.3/8
[illegible]	[illegible]	[illegible]	West Indies Sugar	66.5/8	65.1/2
[illegible]	[illegible]	[illegible]	Weatinghous. E. C.	18.3/4	18.5/8
[illegible]	[illegible]	[illegible]	Walker H. G. y W.	71	70.1/2

ACTIVIDADES EN LA BOLSA DE ROMA

	Anterior	Cierre
TITULOS INDUSTRIALES	7.300.000	s/r.
ACCIONES	453.825	s/r.
OBLIGACIONES	3.550.000	s/r.

TITULOS

	Ante.	Cierre
[illegible]	[illegible]	[illegible]
Ricostruz. 5 %	92.60	92.40
B. Tesoro Nov. 1959	97.35	97.45
B. Tesoro Nov. 1960	97.20	97.15
B. Tesoro Nov. 1961	96.95	96.95

ACCIONES

	Ante.	Cierre
Montecatini	1.567	1.583
Sielo	13.675	13 610
Dalmine	1.430	1.430
Valdarno	4.440	4.409
Fiat	966	964
Edison	2.451	2.452
Adriat. Elettr.	1.430	1.439
Romana Elettr.	4.440	4.400
Terni	232	231.50
Anic	1.460	1.430
Italgas	1.360	s/r.
Rumianca	s/r.	s/r.
Inmobiliare	461.50	s/r.
Pirelli	2.415	s/r.
Centrale.	9.530	s/r.

EL MOVIMIENTO DE AVIONES EN EL DIA DE AYER

AEROPUERTO NACIONAL DE CARRASCO

ENTRADAS

[illegible]

SALIDAS

Hora	Compañía	Destino
06.31	REAL	Uruguayana
07.05	PLUNA(15)	Salt.-Asunc.
07.20	PLUNA(5)	Melo
07.38	PLUNA(3)	Riv.-Artig.
08.45	PLUNA(1)	Pa.-Sal.-Ar.
11.13	PLUNA(7)	33-Mel.-Riv.
12.32	PAA(206)	Nva. York
15.02	VARIG	Bs. Aires
16.34	PAA(201)	Bs. Aires
17.31	AEROVIAS	Bs. Aires
18.37	SAS	Sgo. Chile

PASAJEROS SALIDOS

Exterior

Para Argentina 12, Brasil 31, Paraguay 5, Estados Unidos 2, Chile 5. — TOTAL: 55.

EN TRANSITO: 106

AVIONES ESPERADOS HOY. — Interior: 10.25 PLUNA (6), de Melo; 17.10 PLUNA (8), de Rivera, Melo y [illegible] Artigas, Salto y Paysandú. — Exterior: [illegible] 08.30 VARIG, de Buenos Aires. 16.40 AIR FRANCE de París. [illegible] PLUNA(12), de Porto Alegre. 16.55 [illegible] de Santiago de Chile. 20.10 KLM [illegible]

[illegible] PLUNA (6), para Melo. 07.30 PLUNA (3) [illegible] (1), para Paysandú, Salto y Artigas. [illegible] Melo y Rivera. — Exterior: Hora: [illegible] PLUNA (11), para Porto Alegre. 09.10 [illegible] PAA(202), para Nueva York. 17.10 [illegible] PAA(203), para Buenos Aires. 19.00 [illegible] para Sgo. de Chile.

MONTEVIDEO - BS. AIRES
(HIDROAVIONES CON BASE EN LA BAHIA - CAUSA)

ENTRADAS

[illegible]

SALIDAS

Hora	Nombre	Bandera	Pasaje
9.—	CX-ANA	Nacion.	53
16.—	[illegible]	Argent.	24
		TOTAL:	77

ESPERADOS HOY. — Primer vuelo a las 10 y segundo a las 17.

Una bañadera del Colegio Pío volcó

[illegible] metro 75.200 y se trata de una bañadera donde viajaban cerca de 20 menores, pertenecientes al Colegio Pío de Villa Colón, de Montevideo y que integraban una excursión que tenía por destino Nueva Palmira. El vehículo matriculado con el número 230046 era conducido por Alcides Betervide, uruguayo, casado, [illegible]

ASI VA LA BOLSA | AYER SE OPERO CON PLAZA FLOJA

ACCIONES	Mayor	Menor	Ultima	Fecha	Monto Operado	Monto Acumulado	Capital Integrado	Ultimo Dividendo	Fecha de Balance
Banco Comercial	291.—	254.—	285.—	28/10	—	492.100	10.100.000	12 %	Setiembre
Camp. y Soulas	174.—	160.—	163.—	28/10	300	100.800	15.000.000	12 %	Julio
Cía G. de Fósforos	142.—	95.—	108.—	18/10	—	120.600	3.250.000	8 %	Marzo
Cristalerías	146.—	139.—	144.—	28/10	8.000	544.000	4.686.200	6 + 6A	Octubre
Fca. N. de Papel	132.—	121.50	127.50	28/10	—	337.100	10.000.000	11 %	Junio
F. Alpargatas (ord.)	278.50	251.—	278.—	25/10	—	333.200	15.650.000	15 %	Dicbre.
F. U. Neumáticos	222.50	209.50	209.50	28/10	—	8.342.200	18.723.000	18 %	Junio
Fcas. N. de Cerveza	320.50	262.—	265.—	28/10	3.700	1.657.600	24.111.000	8 + 10A	Junio
Frig. Modelo	196.—	172.—	174.—	27/10	—	1.138.300	10.850.000	14 %	Junio

Arbitrajes

	Compra	Venta
Argen./Dól.	26.75	26.85
Libras Dól.	272.85	273.12
F. Fran./Dól	360.50	359.50
F. Belg./Dól.	195.50	196.50
C. Sue./Dól	18.55	18.65
F. Hol./Dól.	25.37	25.39

Oro y divisas en el exterior

ROMA

Libra esterlina oro	6.050.—
Libra esterlina papel	1.700.—
Libra esterlina egipcia	1.620.—
Luis	4.450.—
Dinar	633.—
Franco francés	1.68
Franco suizo	148.—
Oro fino	s/r.
Plata pura	18.600.—
Cruzeiro	10.—
Peso argentino	24.—
Peso uruguayo	s/r.
Peso uruguayo	s/r.
Peseta	15.—
Escudo	s/r.
Mejicano oro	28.000.—

PARIS

Esterlina papel	1.000.—
Dólar (bill. mens.)	370.—
Franco suizo	85.—
Corona Dinamar.	50.—
Corona noruega	45.—
Corona sueca	65.—
Florín	96.—
Lira italiana	0.58
Peso argentino	13.50
Oro fino	s/r.
Napoleón	2.660.—
Soberana	3.540.—
20 dólares	13.460.—
50 pesos cejic.	16.350.—
30 marcos a.em.	3.340.—
10 florines holand.	2.640.—
Plata (compra)	10.000.—
Plata (venta)	13.010.—
Oro (compra)	450.000.—
Oro (venta)	

EDICTO. — Por mandato del señor Juez Letrado Nacional de Hacienda [illegible]

LAS OPERACIONES EN LA BOLSA DE COMERCIO ALCANZARON A 2.306.325 PESOS Y 10.000 DOLARES

MONTO OPERADO

DEUDAS NACIONALES	$ 79.900	U$S 10.000
TITULOS HIPOTECARIOS	" 1.635.225	
DEUDAS MUNICIPALES	" 500.000	
SOCIEDADES ANONIMAS	" 91.200	
TOTAL V/N.:	$ 2.306.325	U$S 10.000

CIERRE OFICIAL DEL MERCADO VENDEDOR

	Ante.	Cierre
Deudas Externas.—		
Ur. Read. 4.1/8 1979	97.1/2	97.1/2
Deudas Internas.—		
D. I. Con. 1937 S. B	91.10	91.20
D. I. Con. 1937 S. C	84.50	84.50
E. Fom. In. S.O.Y.P.	84.—	84.—
D. Interna 1942	85.—	85.—
D. Inter. de 1942 2ª	87.—	86.90
D. Interna de 1943	84.80	s/v.
D. I. Cons. 1951/52	85.20	85.20
Banco Hipotecario.		
Tít. Hipote. Serie A	81.40	81.40
Tít. Hijote. Serie B	82.60	82.70
Tít. Hipote. Serie C	81.90	81.90
Deudas Municipales.		
In. Con. C. M. S. N	85.40	82.—
Bs. Pavimentación	81.60	81.60
Bs Saneamiento	81.70	81.60
D. M. S. T. C. Mon.	78.80	78.80
Acciones.—		
Bco. Comercial	285.—	285.—
Bco. Cobr. L. y An.	125.—	s/v.
Bco. Pop. del Urug	148.50	149.—
Bco. T. del Urug.	80.—	85.—
Bco. Urug. A. y C.	88.—	96.—
Algorta (Ord.)	90.—	60.—
Campomar y Soulas	162.50	163.—
Cinoca Series A y B	175.—	s/v.
Cinoca Serie D	130.50	130.50
Cía. I. y P. Agric.	90.—	92.—
Cía. Nal. de Cemen	98.50	97.50
Cía. Primus Urug.	160.—	160.—
Cía. Recons	110.—	s/v.
Cía. Salus	195.—	195.—
Cristalerías del Uru	143.90	144.—
E. G. A. M.	88.—	s/v.
Elabor. de Metales	179.—	180.—
Fca. N. de Papel	128.50	s/v.
Fca. Ur. Neumátic.	210.—	209.50
Fcas. Nal. de Cerv.	265.—	265.—
Ferrosmalt	104.50	104.50
Frig. Urug. (Pref.)	137.—	145.—
Haras Casupá	32.50	s/v.
Ind. Pap. Uruguaya	97.50	97.—
La Mariscala	52.—	55.—
Oyama	94.—	s/v.
Pamer	60.—	s/v.
R.A.U.S.A.	130.—	130.—
Bco. Transatlántico	94.—	95.—
Obligaciones.—		
F.U.N.S.A. Ser. "F"	107.—	107.—
Barreiro y Ramos	103.—	s/v.
Coop. N.P. de Lech	80.—	80.50
Fca. U. Crist. y An	101.—	100.—
Fca. U. de Neumát	107.—	106.80
Introzzi	100.50	101.—
Cía. Salus	106.—	106.—
Barbieri Julio A.	100.50	100.50

CIERRE DEL CORRO

(Valores no inscriptos oficialmente)

	Comp.	Vend.
Bco. Com. M. y Ag.	s/c.	35.—
Bco. Ital. del Urug.	105.—	106.—
Cer. y Malt. P. (o.)	123.—	s/v.
Eneka S. A.	80.—	s/v.
Intex S. A.	s/c.	40.—
La Flore. F. Cerám.	s/c.	90.—
Libertad S. A.	s/op.	80.—
S. A. B U.	s/c.	50.—
Suney S. A.	s/c.	50.—
Yerbatera Uru. S.A.	108.—	s/v.

Se operó por valor de $ 12.000, nominales.

NEGOCIOS DE AYER

1a. RUEDA

Deudas Nacionales

Fomento Ind. S.O.Y.P.

Cupón Noviembre

57.900 para hoy .... 84.—

Uruguay Read. Justment 4.1/2% 1979

U$S 10.000 para hoy .. U$S 97.1/2

Títulos Hipotecarios

Serie A - Cupón Enero

208.125 para hoy	[illegible]
6.000 para hoy	[illegible]
9.390 para hoy	[illegible]
5.000 para hoy	[illegible]
15.200 para hoy	81.40

Serie B - Cupón Noviembre

8.000 para hoy	82.80
18.050 para hoy	82.70
6.000 para hoy	82.60
12.300 para hoy	83.40

Serie C - Cupón Diciembre

32.800 para hoy	82.40
1.000 para hoy	82.10
9.000 para hoy	82.—
6.500 para hoy	81.90

Sociedades Anónimas (ACCIONES)

Cinoca - Serie D

100 para hoy 130.50

Cristalerías del Uruguay

50 para hoy	143.—
30 para hoy	143.90

Rausa

350 para hoy .... 130.—

Campomar y Soulas ($ 500 c/u.)

6 para hoy 162.50

Cía. Salus

32 para hoy .... 195.—

Obligaciones

Fca. U. de Neumáticos 8 %

6.300 para hoy .... 107.—

Fca. U. de Neumáticos Serie F - 8 %

13.000 para hoy .... 107.—

Cía. Salus 8 %

5.000 para hoy .... 106.—

CORRO

Valores no inscriptos

[illegible]

10 para hoy .... 125.—

2a. RUEDA

Deudas Nacionales

Serie C - Cupón Diciembre

22.000 para hoy 84.50

Deudas Municipales

Cupón Enero

Saneamiento 1937

500.000 para hoy 81.70

Títulos Hipotecarios

Serie A - Cupón Enero

635.500 para hoy 81.40

Serie B - Cupón Noviembre

3.000 para hoy	82.40
23.000 para hoy	82.50
1.000 para hoy	82.60

Serie C - Cupón Diciembre

637.450 para hoy 81.90

Sociedades Anónimas (ACCIONES)

Fcas. N. de Cerveza

37 para hoy .... 265.—

Ferrosmalt

40 para hoy 104.50

Valor de la propiedad

Ventas registradas - Bienes en la Capital - Casas

Con 240 metros en la calle Mentana $ 60.000; con 273 metros en la calle Cololó 2796 $ 70.500; con 192 metros en la calle Ansina 1042 al 44 $ 27.000; 359 metros en la calle Arenal Grande (15ª sec.) pesos 26.000; con 54 metros en la calle Municipio 2685 $ 7.500.

Terrenos

Con 242 metros en Cno. Propios y Plutarco $ 9.250; con 259 metros en la calle Ramón Estomba (12ª secc.) $ 5.970; con 637 metros en la calle Gerónimo Piccioli (11ª secc.) $ 4.283; con 343 metros en la calle Austria (13ª secc.) $ 2.064.

AL COMERCIO Y AL PUBLICO. — A efectos de la ley de 26 de setiembre de 1904, hacemos saber que de común acuerdo hemos resuelto disolver la Sociedad BERTHET Y SCARLATTO S. C. calle Agraciada Nº 2347, haciéndose cargo del Activo y Pasivo el socio EDUARDO LORENZO SCARLATTO DIAZ. Montevideo, Octubre 19 de 1954. — JULIO BERTHET GUILLAMON - EDUARDO SCARLATTO DIAZ. Oct.-31

AL COMERCIO Y AL PUBLICO.— Se hace saber que hemos resuelto disolver la Sociedad Mensi Bergamo y Rossetti, que venía girando en plaza para la elaboración de helados y confituras, etc., establecida en la calle Agraciada Nº 2016; desligándose de la misma el señor José Rossetti, quedando los señores Mensi y Bergamo a cargo del pasivo y del activo. Acreedores presentarse al comercio. Plazo: ley setiembre 26 de 1904. Montevideo, julio 21 de 1954. — PIERINO MENSI - LIEBECH EUGENIO BERGAMO - JOSE ROSSETTI. Nov.-15

EDICTO. — Por disposición del Señor Juez Letrado de Primera Instancia en lo Civil de Séptimo Turno, se hace saber la apertura de la sucesión de JUANA FARIAS DE VIVA, o VIVAS, o BIVAS o BIBAS, citándose a los herederos, acreedores y demás interesados para que comparezcan dentro de treinta días a deducir en forma sus derechos ante este Juzgado. Montevideo, 4 de agosto de 1954. — LUIS ANTONIO LAMAS, (Actuario). 28-Nov.

[illegible] no, doctor ROMULO VAGO, dictada en autos: "MUNICIPIO DE MONTEVIDEO contra CARDOZO Abel. Cobro ejecutivo de pesos". Lº 1 Fº 134, se cita, llama y emplaza a los sucesores de ABEL CARDOZO, para que comparezcan a estar a derecho y a llenar el requisito de la conciliación en dichos autos que se tramitan en este Juzgado, —calle Convención Nº 1330—, dentro del término de NOVENTA DIAS, bajo apercibimiento de designárseles DEFENSOR DE OFICIO. — Montevideo, Setiembre 20 de 1954. — AGUSTIN GAZZANO PONS. (Actuario). Nov.-3

AL COMERCIO Y AL PUBLICO. — A los efectos de la ley de 26 de setiembre de 1904, se hace saber que ha sido prometida en venta la empresa que gira en esta plaza bajo la razón social "Greno y Cía.", en calle Consulado Nº 3321 en los ramos Industria del Juguete, etc. a la firma "Fumi Ltda.". Los acreedores deben presentarse en el domicilio referido dentro del término. - Montevideo 11 de octubre de 1954. — Por "Greno y Cía." FRANCISCO R. OTTONELLI. - Por "Fumi Ltda." WALTER GIBERNAU. Nov.-6

EMPLAZAMIENTO. — Por disposición del señor Juez Letrado Nacional de Hacienda y de lo Contencioso Administrativo de Tercer Turno, doctor ROMULO VAGO, dictada en autos: "MUNICIPIO DE MONTEVIDEO contra FERNANDEZ MORATORIO, María Elina y otros. Cobro ejecutivo de pesos". Lº 2, Fº 4, se cita, llama y emplaza a doña CORA FERNANDEZ MORATORIO DE NUÑEZ MONTORO y a su esposo don JAIME NUÑEZ MONTORO o a sus sucesores a título particular o universal para que comparezcan a estar a derecho en dichos autos que se tramitan ante este Juzgado. —calle Convención Nº 1330— dentro del término de NOVENTA DIAS, bajo apercibimiento de designárseles DEFENSOR DE OFICIO. — Montevideo, Setiembre 15 de 1954. — AGUSTIN GAZZANO PONS. (Actuario). Nov.-3

EMPLAZAMIENTO. — Por disposición del señor Juez Letrado Nacional de Hacienda y de lo Contencioso Administrativo de Tercer Turno, doctor ROMULO VAGO, dictada en autos: "MUNICIPIO DE MONTEVIDEO contra LAUREIRO DE LUACES Irene y otros. Cobro ejecutivo de pesos". Lº 4 Fº 249, se cita, llama y emplaza a doña IRENE LUACES DE BOAN o BUAN y a su esposo don JOSE BOAN o BUAN, o a sus sucesores a título particular o universal, para que comparezcan a estar a derecho y a llenar el requisito de la conciliación, en dichos autos que se tramitan ante este Juzgado, —calle Convención Nº 1330— dentro del término de NOVENTA DIAS, bajo apercibimiento de designárseles DEFENSOR DE OFICIO. - Montevideo, Setiembre 16 de 1954. — AGUSTIN GAZZANO PONS. (Actuario). Nov.-3

SOCIEDAD ANONIMA "LA FLORIDA". - Segunda convocatoria. — Convócase a los señores Accionistas a la Duodécima Asamblea General Ordinaria a realizarse el día 17 de Noviembre de 1954, a las once horas, en el local social de la calle Rincón Nº 432, Esc. Nº 24, para tratar el siguiente orden del día: 1º Consideración de la Memoria, Balance General y Cuenta de Ganancias y Pérdidas correspondientes al Duodécimo Ejercicio cerrado el 30 de Junio de 1954. 2º Distribución de utilidades. 3º Elección de nuevo Directorio. 4º Nombramiento de dos Accionistas para firmar el Acta de la Asamblea. — NOTA: Dos días antes de la Asamblea los Accionistas deberán dar cumplimiento a lo dispuesto en el Art. 18 de los Estatutos. — Montevideo, Octubre de 1954. — EL DIRECTORIO. O.-29

Cotizaciones en el Mercado de Cambios

Precios Oficiales de Cierre			DIRIGIDO Cable Compra	Venta	LIBRE Comercial O. Conceptos Compra	Venta	ARBITRAJE Venta	N. York
1 Libra	vale	$	4.25	5.33	6.56	6.86	8.92	Dóls. 2.80
100 Dólares	valen	"	151.90	190.—	235 —	245.—	325.—	" —.—
100 Fcos. Belgas	"	"	3.03	3.80	4.70	4.90	6.37	" 50.—
100 Argentino	"	"	30.—	38.40	46.50	*49.50	23.—	" —.—
100 Cor. Suecas	"	"	29 35	36 72	45.41	47.35	60.70	" 5.175
100 Fcos. Suizos	"	"	35.49	44.40	54.90	57.25	75.90	" 4.28
100 Florines	"	"	39.97	50.—	61.84	64.475	82.60	" 3.80

NOTA.—Estos tipos de cambios corresponden a los fijados por el Banco de la República (*)Importación por el Mercado Libre-Circular Nº 1310 del Banco Central de la República Argentina. Venta $ 17.70

CAMBIO LIBRE - OPERACIONES A LA VISTA

DENOMINACIONES.—	CHEQUES Compra	CHEQUES Venta	BILLETES Compra	BILLETES Venta
1 LIBRA PAPEL	8.87	8.89	8.86	8.92
100 DOLARES	325.—	325.50	325.50	327.50
100 FRANCOS SUIZOS	75.82	75.94	75.—	76.—
100 PESOS ARGENTINOS	12.10	12.22	12.18	12.23
1.000 CRUCEIROS	49.70	50.08	49.60	50.10
1.000 FRANCOS FRANCESES	9.02	9.05	8.80	8.90
100 FRANCOS BELGAS	6.35	6.40	s/c.	s/v.
100 FLORINES	82.45	82.64	s/c.	s/v.
100 CORONAS SUECAS	60 29	60.71	s/c.	s/v.
100 LIRAS	s/c.	s/v.	0.51	0.52
100 PESOS CHILENOS	s/c.	s/v.	1.08	1.12
100 PESOS BOLIVIANOS	s/c.	s/v.	0.45	0.60
100 PESETAS	s/c.	s/v.	7.50	7.54
100 ESCUDOS PORTUGUESES	s/c.	s/v.	11.10	11.30
100 SOLES PERUANOS	s/c.	s/v.	16.40	16.80

MONEDAS DE ORO

Denom.		Importe	Gram. fino	PIEZA $	PIEZA Dóls.	GRAMO $	GRAMO Dóls.	ONZA $	ONZA Dóls.
Aguila	Dól.	10.—	15.04565	61.80	19.10	4.11	1.27	127.84	39.50
Soberan	£	1.—	7.322379	29.30	9.—	4.00	1.23	124.41	38.26
Mejic.	$m	50.—	37.50	142.75	43.80	3.81	117.—	118.50	36.29
Chile	$ch	100.—	18.30573	69.70	21.35	3.81	117.—	118.50	36.39
Alema	M	20.—	7.1695	27.55	8.45	3.84	1.18	119.44	36.70
Holan	GL	10.—	6.048	22.65	6.95	3.75	1.15	116.64	35.37
Napol	Faf.	20.—	5.80614	23.15	7.10	3.99	1.22	124.10	37.95
Lingot		—	—	—	—	3.711	1.14	115.43	35.46

TRAFICO DE VAPORES DE ULTRAMAR

EN PUERTO

Bandera	Nombre	Agencia	Opera en	Teléfono
Inglés	Berga	Mann George	Depósito B	—
Argentino	Cd. Bs. Aires	Cía. U.N. y T.A.	D. Fluvial	—
Inglés	John Biscoe	M. y Stapledon	M. Maciel	—
Francés	Bandama	Navifrance	Depósito 1	8.00.96
Panameño	Jean	C. Bianchi	Depósito 2	8.01.18
Danés	Gerd Torm	T. Schandy	Hangar 3	8.02.27
Belga	Christian Sheld	J. R. Williams	Hangar 5	8.55.44
Inglés	Appledore	P. S. y Vidal	C. Muelle B	8.02.46
Argentino	Coracero	Dodero S. A.	Depósito 8	8.06.96
Inglés	T. Grange	Houlder Bros.	Depósito 9	8.07.15
Sueco	Alida Gorthon	Carrau y Cía.	Depósito 10	8.07.48
Italiano	Sant'Ana	Chadwick Weir	Depósito 11	—
Noruego	Hoegh Spear	Houlder Bros.	M. Florida	—
Nacional	Alte. R. Luis	A.N. de Ptos.	M. Florida	—
Griego	Chios	Wilson Sons	D. Reguscl	—
Danés	Helvig Torm	T. Schandy	Ante-puerto	—
Italiano	Ninin Pitaluga	Wilson Sons	Boya D. 11	—

LLEGADOS AYER

Hora: 08.00 — CABO DE BUENA ESPERANZA, Español de Buenos Aires, sin pasajeros, carga en tránsito, fondeó en el Ante-puerto. - Carrau y Cía.

09.00 — HALLINDENE, Inglés de Buenos Aires, carga en tránsito, fondeó en el Ante-puerto. - J. R. Williams.

13.50 — ARETI S, Panameño, de Buenos Aires, en lastre, fondeó en el Ante-puerto. - Wilson Sons.

16.40 — PORVENIR, Liberiano de Santos, carga en tránsito, fondeó en el Ante-puerto. - Carrau y Cía.

17.15 — BRITISH GUARDIAN, Inglés de Eva Perón, en lastre, fondeó en el Ante-puerto. - Mann George.

17.45 — BERGA, Inglés de Antonina, carga general atracó en el Muelle Maciel.

23.20 — HELVIG TORM, Danés de Buenos Aires, fondeó en el Ante-puerto. - Thomas Schandy.

24.00 — HOEGH SPEAR, Noruego de Curacao, petróleo, atracó en el Muelle Florida. - Houlder Bros.

CAMBIO EFECTUADO

Hora: 05.30 — THORPE GRANGE, Inglés del Ante-puerto. al depósito 9. - Houlder Bros.

SALIDOS

Hora: 07.00 — PUNTA DEL ESTE, Nacional para Paysandú. A.N. de Ptos.

08.55 — BRITISH SPORTSMAN, Inglés para Capetown. - Mann George.

16.30 — AXELDIJK, Holandés para Buenos Aires. - Maclean y Stapledon.

17.00 — GANGES MARU, Japonés para Buenos Aires. - Mann George.

17.10 — SAGOLAND, Sueco para Boston. - J. R. Williams.

18.30 — MORMACFIR, Americano para Nueva York. - Moore MacCormack.

18.40 — BRASIL STAR, Inglés para Buenos Aires. J. R. Williams.

21.00 — ARETI S, Panameño para Sakar, - Wilson Sons.

22.15 — ST. ESSYLT, Inglés para Buenos Aires. - Chadwick Weir.

22.30 — APSARA, Francés para Buenos Aires. - Navifranne.

22.40 — HALLINDENE, Inglés para San Vicente. - J. R. Williams.

23.30 — ALBERTO DODERO, Argentino para Buenos Aires. - Dodero S. A.

23.45 — CABO DE BUENA ESPERANZA, Español para Génova. - Carrau y Cía.

ESPERADOS HOY

Hora: 06.20 — BANDAMA, Francés, construido en 1948, 4107 toneladas, consignado a Navifrance, de Hamburgo, a descargar, atracará en el depósito 1.

06.30 — GERARD TORM, Danés, construido en 1952, consignado a Thomas Schandy, de Buenos Aires, a cargar, atracará en el hangar 3.

07.10 — ALIDA GORTHON, Sueco, construido en 1946, 3636 toneladas, consignado a Carrau y Cía., de Paranaguá a descargar, atracará en el depósito 10.

07.30 — CIUDAD DE BUENOS AIRES, Argentino de Buenos Aires, [illegible]

Hora: 06.30 — BRITISH GU[illegible]

EDICTO. — Por disposición del señor Juez Letrado de Primera Instancia en lo Civil de Séptimo Turno, se hace saber que ante este Juzgado se ha presentado don Victoriano Raúl Novo, solicitando rectificación de las siguientes partidas: a) de nacimiento de su hijo Wilman Novo Perdomo, en la cual donde el nombre del padre figura "Raúl Novo", debe decir: "Victoriano Raúl Novo"; y donde el nombre de la madre figura "María Ofelia P[illegible]" debe decir: "María Ofelia P[illegible]"; b) de matrimonio del compareciente con María Ofelia [illegible] en la cual donde el primero figura como "Raúl Novo", debe decir: "Victoriano Raúl Novo". Montevideo, Junio 7 de 1951. — LUIS ANTONIO LAMAS, (Actuario).— Se hace constar que el interesado tramita con auxiliatoria de pobreza. Nov.-4

EDICTO. — [illegible] Medero, por figurar en ella la inscripta como hija de "Francisco Fleitas" y de "Veneranda Mederos", cuando debe decir hija de Bergé Fleitas y de Exequiela Medero.- Montevideo, Noviembre 27 de 1950. — JOSE TOMAS PEREIRA (Actuario). Nov.-4

CANADA VENCIO AL TEAM CELESTE SOBRE LA HORA: 67 A 66

Reseña informativa y estadística de la labor de la Cámara de Representantes

Brindamos a continuación una reseña informativa de la labor desarrollada por la Cámara de Representantes durante el período comprendido entre el 16 de Diciembre de 1953 y el 15 de Octubre de 1954.

SESIONES DE CAMARA:

En el período comprendido entre el 16 de diciembre de 1953 y el 15 de octubre de 1954, la Cámara de Representantes fué convocada para realizar 105 sesiones, de las cuales se llevaron a cabo 87 no habiéndose alcanzado el quórum reglamentario en las 17 restantes.

HORAS DE LABOR.

La celebración de las sesiones referidas demandó a la Cámara un total de 325 horas y 14 minutos de labor, representando un promedio, aproximadamente, por reunión de 3 horas y 11 minutos.

ASUNTOS APROBADOS.

Durante este período, la Cámara de Representante: aprobó 103 proyectos de ley y 25 proyectos de resolución. En total 128 asuntos.

EJERCICIO DE LA PRESIDENCIA.

El Señor Arturo Lezama —titular de la Presidencia de la Cámara durante el Tercer Período Extraordinario de Sesiones de la XXXVIa. Legislatura— desempeñó ese cargo en un total de 6 reuniones, en el transcurso del lapso referido.

Por su parte, el Segundo Vicepresidente del Cuerpo durante el período mencionado, señor Jorge Carbonell y Migal, ejerció la Presidencia en 2 oportunidades.

En el transcurso del Cuarto Período Ordinario de Sesiones —15 de marzo a 15 de octubre del corriente año— el titular del cargo, señor Carlos B. Moreno, presidió 99 reuniones; el Primer Vicepresidente, señor José E. Urrutia Serrato, lo hizo en 12 oportunidades, el doctor Raúl R. Gaudin, Segundo Vicepresidente, en 6 y una sesión fué presidida transitoriamente por el señor Venancio Flores, en calidad de Presidente ad-hoc.

ACTIVIDAD DE LAS COMISIONES.

Las Comisiones de la Cámara, (Permanentes, Especiales e Investigadoras) fueron convocadas en total para realizar 323 sesiones, de las cuales llevaron a cabo 183, en tanto que 140 quedaron sin efecto por falta de número.

Entre el 16 de diciembre de 1953, y el 15 de octubre de 1954, las Comisiones informaron 95 asuntos.

COMISIONES PERMANENTES

Las Comisiones Permanentes de la Cámara celebraron 118 sesiones en este lapso, sobre un total de 230 citaciones. Los asuntos informados por las mismas fueron 87.

COMISIONES ESPECIALES.

Se reunieron 5 Comisiones Especiales, las que fueron convocadas en 38 oportunidades, celebrando 19 reuniones. Estas Comisiones presentaron en total 3 informes.

[illegible]

EL BIEN PUBLICO

Fundado por el Dr. JUAN ZORRILLA DE SAN MARTIN el 1º de Noviembre de 1878.

Director: Doctor CESAR LUIS AGUIAR. - Adolfo Berro Nº 997.

Administrador: Don RAUL GALIANA.

AÑO LXXVI. Nº 23.289.

EDICION DE 12 PAGINAS. EN DOS SECCIONES

Montevideo, Viernes 29 de Octubre de 1954

EL TIEMPO PARA HOY

Estado general: bueno, desmejorando.
Cielo: claro y semi-cubierto.
Temperatura: en ascenso.
Vientos: S. Este al N. Este, suaves y moderados.
Altura de las aguas: 1 metro sobre cero, subiendo.
Visibilidad: 30 kilómetros.
Análisis continental: el anticiclón dominante se retira lentamente hacia el Este.
Estado del mar: calmo.
Estado de los caminos: bueno.
Perspectivas para el sábado: inestable.

PRONOSTICO PARA LA NAVEGACION
Río Grande del Sur: al Estado suaves y moderados.
Río de la Plata: S. Este a N. Este suaves y moderados.
Costas de la Provincia de Buenos Aires: suaves y moderados.

TEMPERATURA
Máxima. — Al abrigo: 23º8, a las 18 y 30. A la intemperie: 26º6, a las 13 y 10.
Mínimas. — Al abrigo: 11º5, a las 6 y 40. A la intemperie: 10º7, a las 6 y 20.
El sol sale mañana a las 5 y 46 y se pone a las 19 y 11.

siones Preinvestigadoras, 3 de las cuales originaron el nombramiento de Comisiones Investigadoras.

NUMERO DE REPARTIDOS EDITADOS.

Entre el 16 de diciembre de 1953 y el 15 de octubre de 1954, por la Sección "Impresos y Distribución" fueron distribuidos 278 Repartidos de Cámara y 270 Repartidos de Comisión.

La confección de los mismos, a cargo de la Sección "Edición de Repartidos", demandó un total de 6.260 matrices y 1:610.855. hojas de papel, aproximadamente.

VERSIONES TRAQUIGRAFICA EXPOSICIONES ESCRITAS Y NOTAS.

Durante este periodo, por la sección "Despacho y Comunicaciones" se cursaron 246 versiones taquigráficas y 135 exposiciones escritas pre- [illegible]

Especiales: la que atendió en la distribución de cargos para las Comisiones Permanentes; Problema de la Vivienda; la relacionada con el Problema de los Rancheríos, para estudiar el problema de los votos y encargada de estructurar el Orden del Día.

En el mismo Período, se reunieron 3 Comisiones Investigadoras sobre Actividades Antinacionales; relacionada con la catástrofe marítima ocurrida en el Banco Inglés y referente al problema de la carne y los mataderos de Canelones.

Las Comisiones Permanentes celebraron un total de 84 sesiones, y produjeron 69 informes. Por su parte, las Comisiones Especiales llevaron a cabo 19 reuniones, informando 3 proyectos. Finalmente, las 3 Investigadoras sesionaron en 46 oportunidades, expediendo 3 informes de la Actividades Antinacionales, uno en mayoría y dos en minoría, y las restantes uno cada una.

COMISIONES PRE INVESTIGADORAS.

En el transcurso del Cuarto Período Ordinario de la XXXVIa. Legislatura, fueron designadas 5 Comisiones Preinvestigadoras.

Situación de Menores dependientes del Consejo del Niño.

En virtud de denuncias formuladas por el señor Amilcar Vasconcellos, se resolvió el nombramiento de una Comisión Preinvestigadora. con fecha 16 de Marzo.

Fueron designados los señores Daniel Blanco Acevedo, Rodolfo S. De Angeli y Felipe Galone.

Esta Comisión se expidió el 29 de abril, desestimándose el nombramiento de la Investigadora. (Repartido 827).

ACTIVIDADES ANTINACIONALES.

Con motivo de las denuncias formuladas en sala por el señor Antonio Gabito Barrios, fué nombrada el 17 de junio, una Comisión Preinvestigadora, relacionada con posible vinculación de ciudadanos uruguayos a actividades antinacionales.

Dicha Comisión fué integrada con los señores Tomás G. Brena, Juan Carlos Schaurichí y Luis Vidal Zaglio, quienes se pronunciaron en favor del nombramiento de una Comisión Investigadora.

PROBLEMA DE LA CARNE Y MATADEROS DE CANELONES

En la sesión de 17 agosto y por moción del señor Amilcar Vasconcellos, la Cámara resolvió el nombramiento de una Comisión Preinvestigadora, relacionada en este asunto.

Se designó a los señores Daniel Blanco Acevedo, Ciro Ciompi y fermín Sorhueta, quienes dictaminaron en el sentido del nombramiento de una Comisión Investigadora. (Repartido 916).

CATASTROFE MARITIMA DEL BANCO INGLES.

A raíz de denuncias del señor [illegible]

[illegible] mismo fueron informados 87 asuntos. Las Comisiones Especiales se convocaron 38 veces, sesionando 19 y no haciéndolo en 19 también. Esta Comisión además Informó 3 asuntos. Las Comisiones Investigadoras se convocaron en 55 oprtunidades, sesionando con número 46 veces y no haciéndolo en 9 oportunidades por falta de quorum. Los asuntos Informados por esta Comisión fueron 5.

LABOR REALIZADA POR LAS COMISIONES DE LA CAMARA DURANTE EL CUARTO PERIODO ORDINARIO DE SESIONES.—

(15 de Marzo - 15 de octubre de 1954).—

1). Reseña General.—

Durante el Cuarto Período Ordinario de la presente Legislatura, las Comisiones de l Cámara (Permanentes, Especiales e Investigadoras) realizaron en total 149 reuniones, habiendo presentado 77 informes.

Entre el 15 de marzo y el 15 de octubre, sesionaron 5 Comisiones,

Noticioso del XXXVI Congreso Eucarístico Internacional...

[illegible]

[illegible] técnicos municipales los responsables para la realización del Congreso, tuvieran la certeza que esta sería la superficie ideal; el terraplen y además las superficies de la Plaza París, Gloria y Russel presentaban una superficie total de 300.000 metros cuadrados.

Solo quedaba una duda que todos preocupaba. Podría ser el terraplén entregado en el plazo necesario?.

La mejor respuesta son los números: en nueve meses fueron construídos 1500 metros los cuales ya han alcanzado el punto correspondiente al extremo de la superficie proyectada para la plaza del Congreso. El trabajo que se ejecutaba a base de 3.000 metros cubicos por día a 5.000 metros cúbicos y ya subió ente número a 10.000 metros cúbicos diarios.

A fines de agosto ya estaban terraplenados 130.000 metros cuadrados, casi dos tercios: por lo tanto la superficie total de 200.000 metros cuadrados necesarios a la plaza del Congreso estará lista el 31 de Diciembre.

¿Quién es el...

(Viene de la 3ª página.)

contrario, el ministro de Finanzas señor Pléven, es partidario de aplicar la clásica medicina: infusiones unguentos, pomadas, etc. No puede tolerar la tésis de éste y abandona el gobierno.

Las dificultades económicas que Francia conocerá más adelante hasta estos últimos años, permiten al ministro dimisionario, triunfar por completo. No habiendo experimentado la prueba de sus propias tésis, le es lícito ahora y no se priva de ello, condenando las del señor Pléven.

Pero la política francesa se hunde en un inmovilismo peligroso. Los problemas más graves —Indochina, Africa del Norte, organización defensiva de Europa, marasmo económico, descontento social, etc.— van pudriendo lentamente y envenenando la atmósfera. El señor Mendes-France desempeña brillantemente el papel de "Cassandre" y predice dificultades que todo el mundo por desgracia, puede constatar. "Es preciso elegir" repite sin tregua. Elegir entre el rearme y la expansión económica, entre la guerra de Indochina y la construcción, entre el gobierno y el estancamiento, etc. Tal elección también la rechaza él, pues en el Palacio Borubon, en los escrutinios más importantes, ratificación del pacto Atlántico, primer debate sobre la C. D. R., interpelaciones relativas a la guerra de Indochina, presupuestos, etc. ¡se abstiene con mucha prudencia!

En mayo 1953, a la caída del gobierno de René Mayer, Mendés-France figura como "leader" de la oposición. Por lo tanto es llamado para constituir un nuevo ministerio. Pero presenta un programa económico y financiero, que, por su audacia y sus intransigencias, espanta a la Asamblea Nacional, que está sólidamente arraigada en el inmovilismo. Le rechazan la investidura. Irritado por la derrota, Mendés-France redobla su vigor dentro de la oposición y ataca con violencia la política extranjera del gobierno Laniel, guiada por el señor Georges Bidault. Este se vé apremiado a poner término al conflicto de Indochina: en Berlín, consigue de Molotov esa conferencia de Ginebra, en la que la Paz de Indochina esta en juego.

"La conferencia de Ginebra, exclama Mendés-France, no es el camino que conduce al arreglo en Indochina. Es una hábil maniobra política que lleva a la prolongación de la guerra."

La hora de Mendés-France ha sonado y esta vez se le concede la investidura. Los comunistas, presintiendo un posible derrumbamiento de la política exterior de Francia, dirigen alegremente sus pasos hacia los amigos del nuevo presidente del Consejo, entre los cuales se encuentran los neutralistas, pacifistas y muchos otros [illegible]

[illegible] vado con los acuerdos de Londres, que consagran el renacimiento de un ejército alemán, sin las garantías de seguridad que contenía el antiguo tratado de París. Los excepcionales poderes concedidos al gobierno por la Asamblea Nacional, todavía no han sido seriamente utilizados para volver a poner en orden la economía siempre pusilámine. Parece que por el momento Mendés-France ha conseguido cierto número de operaciones interesantes. Pero nadie esta capacitado para pronunciarse sobre las consecuencias de las decisiones ya tomadas, así como tampoco sobre el desarrollo ulterior de una política que avanza dando brincos sucesivos.

El señor Mendés-France está rodeado de Consejeros que pertenecen casi todos a los medios financieros y a la industria en gran escala. Esto podría explicar la actitud del presidente del Consejo, reservada con respecto a Alemania y más conciliadora en lo que concierne a Rusia. Esta es una cliente para la producción francesa y la otra, una competidora. Pero entonces aparece la paradoja mayor de una política sostenida por las fuerzas izquierdas y que apunta probablemente a la restauración, en Francia, de un capitalismo dinámico y tentacular, que es contra el que luchan precisamente los que aplauden a Mendés-France.

A pesar de todos sus cualidades y sus defectos —las unas y los otros a medida del ingenio del hombre— el Sr. Mendés-France ha conseguido sacar a Francia de su letargo. Pero ¿hasta donde la conducirá?

Maurice Herr.

Sindicato de Artes Gráficas

[illegible]

[illegible] obedece a que el gremio entiende que los mencionados, están involucrados en el conflicto, y que por lo tanto dará su apoyo a todos aquellos que acompañen la huelga.

Para hoy también a las 18.30 horas están convocados los personales de empresas periodísticas que se reunirán en asamblea general, convocada por el Comité de Emergencia. Por este motivo la asamblea de los gráficos de obra en huelga se reunirá mañana sábado a las 10 horas.

AUDE y la UNESCO

Se cita a las siguientes personas: Dora Isella Russell, Esther Farodi Uriarte de Prunell, Renée Lay, Alberto Rusconi, Juvenal Ortiz Saralegui, Julio J. Casal, Arsinoe Moratorio, Héctor Silva Uranga, María Julia Tournier, Jorge Nieto, Mireya Dotti, María Rosa de Ferrari, Generoso Medina, Liliana Bernasconi, Maruja González Villegas, Carlos Estrada, para la reunión a efectuarse el 1º de noviembre de 1954 en la sede de A.U.D.E. con el objeto de considerar importantes decisiones resepcto al programa que desarrollará la entidad con motivo de la llegada de los miembros de la Unesco.

Se encarece puntual asistencia.

FAVORECIERON AL GANADOR LAS VENTAJAS DE ORDEN FISICO

El team uruguayo sufrió anoche su segunda derrota consecutiva en la rueda final del II Torneo Mundial de Basketball que tiene por escenario el Estadio de Maracanazinho en Río de Janeiro.

Canadá fué el ganador del match en las cifras finales de 67 tantos a 66, ventaja que logró cuando faltaban dos minutos para terminar el partido mientras que en todo el resto del mismo fué el team celeste quien estuvo siempre en la delantera en el score.

La producción del team uruguayo fué ayer más acorde con sus prestigios. Hubo reacción formal con respecto a la producción anterior señalada ante Francia y por momentos, aún cuando lamentablemente no en forma sostenida, mostró nuestro representativo su real valía con juego rápido, buena orientación en el planteamiento de las jugadas y acierto bastantes correcto en los lanzamientos de cancha. Dentro de filas celestes se destacó el jugador Moglia en la pa- ejecutiva pues a su cargo estuvo el movimiento repetido del tanteador, permitiendo esos aciertos que su elenco estuviera siempre en ventaja por cifras que oscilan de tres a seis tantos.

Pareció asegurado el triunfo pero cuando se llegaban a los tres minutos finales, dos avances acertados de los jugadores canadienses les permitieron anular la diferencia de cuatro tantos que llevaba Uruguay y entrar entonces a los tres finales con las cifras en sumas iguales.

Dentro de gran nerviosismo se jugaron esos minutos y primó entonces la mayor estatuta de los players canadienses para que pudieran trabajar con éxito debajo de su tablero donde la ofensiva uruguaya fué realizada en forma tenaz. Además, se complicaron aún más las cosas por el desacierto de nuestros compatriotas en los tiros al cesto, mientras que los ocasionales adversarios, sumamente prácticos mantuvieron elevado porcentaje de aciertos. Al pasar adelante Canadá por un tanto merced a tiro libre acertado, obligó a los celestes a tratar de encestar en media distancia. Fueron escasos los aciertos y además se dió la ventaja de los rebotes, generalmente en poder de Canadá por la mayor estatura de sus componentes, iniciándose allí lo que luego motivó la derrota del team uruguayo, que, pese a mostrar técnica superior, a estar mayor tiempo en la ofensiva y a demostrar mayor variedad de reversos, tuvo en cambio, problema fundamental en el porcentaje amplio de tiros errados y en la dificultad de lograr los rebotes ante jugadores de mayor estatura.

Canadá puso al servicio de su causa un juego sumamente simple, casi diríamos sin variedad de recursos, pero sumamente efectivo por la practicidad de sus hombres y por la ventaja ya anotada de saber sacar provecho de su estatura.

Movimiento del score en Canadá - Uruguay

Primer Tiempo

URUGUAY	CANADA
0-2 Ridd	19-17 Gresham
2-2 Moglia	19-19 Ridd
2-4 Burkett	20-19 Costa
2-5 Ridd	20-21 Olaffson
2-6 Ridd	22-21 Moglia
3-6 Moglia	22-22 Ridd
4-6 Moglia	22-23 Ridd
5-7 Moglia	24-23 Costa
7-6 Moglia	Roselló por Sergio Mattos
1.minuto Canadá	24-24 Ridd
9-6 Moglia	25-24 Roselló
11-6 Moglia	26-24 Roselló
12-6 Moglia	26-26 Olaffson
12-8 Spack M.	28-26 Moglia
12-10 Gresham	30-26 Moglia
12-12 Spack M.	30-27 Spack
14-12 Mera	32-27 Moglia
14-14 Burkett	Watts por Gresham
1.minuto Canadá	32-28 Spack
16-14 Costa	34-28 Costa
17-14 Demarco	34-29 Ridd
17-15 Spack	35-29 Mera
17-16 Spack	
19-16 Moglia	

Segundo Tiempo

URUGUAY	CANADA
37-29 Costa	1 min. Uruguay
37-30 Ridd	55-51 Matto
39-30 Mera	57-53 Watts
39-32 Ridd	57-54 Ridd
39-33 Ridd	Roselló por Sergio Mattos
41-33 Moglia	59-54 Moglia
41-35 Ridd	59-56 Spacks
41-36 Ridd	59-57 Burkett
41-38 Wats	59-59 Spack
1.minuto Canadá	Lovera por Mera
42-38 Moglia	60-59 Roselló
42-40 Olaffson	60-61 Spack
43-40 Moglia	61-61 Moglia
43-42 Burkett	62-61 Moglia
45-42 Demarco	Acosta y Lara por Demarco
47-42 Demarco	62-62 Ridd
47-44 Olaffson	62-63 Ridd
48-44 Moglia	Callis por Parober
48-46 Ridd	64-63 Roselló
50-46 Costa	64-64 Callis
Parober por Watts	64-65 Callis
50-47 Burkett	64-66 Spack
52-47 Matto	66-66 A. y Lara
52-49 Ridd	66-67 Spack
1 min. Uruguay	
43-49 Matto	
55-49 Mera	

EL ACTO DE HOY EN LA CASA DE LOS DEPORTES

HOMENAJE DE LAS FEDERACIONES A LA COMISION DE EDUCACION FISICA. DISERTACION SOBRE LA OBRA DEL INSTITUTO POR EL PROF. J. D. VALLARINO

Para hoy, viernes, hora 20, las Federaciones Deportivas han programado la realización de un acto de homenaje y reconocimiento a la Comisión Nacional de Educación Física, que tendrá lugar en la Casa de los Deportes, en adhesión al "Día de la Educación Física".

Habrá, en primer término, una disertación del miembro de la Comisión Nacional de Educación Física, Profesor J. D. Vallarino Veracierto, quien se referirá a diversos aspectos de la obra del Instituto, su historia, cometidos y finalidades, especialmente en lo que se relaciona con la organización del deporte nacional, así como a la significación de la Casa de los Deportes y sus actividades.

Luego las Federaciones Deportivas harán entrega a los representantes de la Comisión Nacional de Educación Física de un hermoso pergamino —destinado a la sala de sesiones de este instituto— con el que se expresará el reconocimiento al apoyo que dispensa el organismo rector de la educación física al desarrollo de las manifestaciones deportivas patrocinadas por las distintas Federaciones. Por último será servido un vino de honor.

Las Federaciones exhortan a sus dirigentes a concurrir a este acto.

Es de destacar que participará en el acto el cuerpo de Boys Scouts de la Asociación Nacional, entidad dirigente de esta actividad —que utiliza también, como sede a la Casa de los Deportes— formando sus integrantes una guardia de honor, que contribuirá al realce de la ceremonia.

Durante esa semana, por otra parte, se han ido cumpliendo en la Casa de los Deportes los diversos actos anunciados. Sigue abierta al público la exposición de trofeos deportivos, realizándose a la vez exhibiciones, disertaciones, etc. programados por las Federaciones. A la vez se ha venido desarrollando con gran éxito el ciclo de exhibiciones cinematográficas organizado por la Dirección de la Casa de los Deportes para los escolares de la zona, habiendo asistido a las mismas más de 500 alumnos de la Escuela Pública "Haití".

NUEVO DIRECTOR DE LA OFICINA MEDICA. —

El Dr. Miguel Campomar. — De conformidad al dictámen del Tribunal que entendió en el concurso de oposición y méritos realizado al efecto, la Comisión Nacional de Educación Física resolvió en su última sesión proponer al Poder Ejecutivo la designación del Dr. Miguel Campomar para el cargo de Director del Departamento Médico del Instituto, vacante por jubilación del Dr. José Faravelli Musante. Se dispuso, a la vez, que el Dr. Campomar hasta que se produzca el nombramiento definitivo, ocupe interinamente el cargo, del que acaba de tomar posesión.

El Dr. Campomar ocupaba ya un cargo de Médico Jefe, obtenido también por concurso. De su capacidad y experiencia es posible aguardar una exitosa gestión al frente del importante servicio.

En la aludida oportunidad, la Comisión Nacional dispuso asimismo, realizar un acto de homenaje al Dr. José Faravelli Musante, fundador del servicio y su Director hasta ahora, pues desempeñó inclusó dicho cometido, en forma honoraria, después de haberse jubilado.

Practicó Wanderers

Los jugadores de Wanderers se adiestraron ayer en su campo de juego del Parque Alfredo V. Viera, a las órdenes del Director Técnico Tte. Coll, para el match que el domingo sostendrán contra R. Juniors.

Hubo en primer término ejercicios gimnásticos por espacio de media hora y posteriormente 60 minutos de fútbol en dos períodos iguales.

Se alinearon los siguientes conjuntos:

VERDES.— Enriquez; Sosa (Pig- [illegible]

Uruguay hoy con Estados Unidos

[illegible]

INTENSO TRAINING REALIZO PEÑAROL

[illegible]

Cerro practicó con Escuela Militar

[illegible]

ROJOS. — Pereyra Natero; De Caprio y Valtierra; Barreto, Peña y Carracedo; Porciúncula, Vigo, Young, Vilches y Soria.

Ganaron los rojos 3 a 2, con Vilches (2).

Después el team principal de Cerro enfrentó al de la Escuela Militar.

CERRO. — Pereyra Natero; M. González y Vilariño; Yankoviez, Barreto y Perrone; A. Fernández, Silvera, Peña Martino, y Villamide.

ESCUELA MILITAR. — Bagnasco; Roballo y Alcalde; Matenete, Villalba y Gargiulo; Pombo, Herrera, Denova, Campo y Bonilla.

Ganó Cerro 3 a 0, goles de Martino, Silvera y Villamide.

Cancela y Carranza no practicaron por precaución. Enrico está con lumbago.

All Star Campeón del T. de Bancarios Católicos

[illegible] cifras de 46 a 40, clasificándose en ésta forma Campeón invicto del Torneo.

Actuó de árbitro el Sr. P. Amigo.

Primer tiempo: Milán Sport 19|17.

Equipos y scorers:

ALL STAR (46). - J. Lacaño (1), M. González (9), W. Lema (7), R. Prego (13), C. Muñoz (11), J. Popelka, L. Ameiýeiras (1), J. Márquez (4) y C. Brignole.

MILAN SPORT (40). - E. Ont (4), J. A. Oneto (7), R. Oneto (5,), J. Oneto (9), Ricardo Oneto (13), E. Lema (2).

Los titulares de River ganaron ayer

[illegible]

Luego de una sesión de gimnasia, se ordenó práctica de football que tuvo una duración de 70 minutos, en dos periodos de igual duración.

Los elencos fueron alineados de la siguiente manera:

CELESTES: Radiche; Sosa y Rey; Spíndola, Mauriño y Luz; Olivera, A. González, Morel, Casavillano y Bello.

García; Inverno, Almeida y Da Silva; Gómez, Reyes, Andrade (Rial) Herold y Santos (Tejera).

El trabajo interesó por hacerse un futbol organizado y mostrando los delanteros profundidad en las jugadas, lo que explica el score de 3 a 2 con que terminó, ganando los celestes. Anotaron los goles: Reyes y Santos, Morel, Bello y Casavillani.

Darrosa y Quiroga sólo hicieron movimientos, estando muy mejorados de sus lesiones. Contardi continúa en descanso, habiendo faltado sin aviso Galenao.

Estados Unidos venció a Francia: 70 a 49

[illegible]

Brasil venció a Israel por 68 a 46

En el último encuentro de la etapa de ayer por el II Torneo Mundial de Basketball Brasil derrotó a Israel por 68 tantos a 46.

NUMREOSAS FABRICAS TEXTILES FUERON OCUPADAS AYER POR SUS OBREROS

En horas de la noche todo volvió a la normalidad

En las primeras horas de la mañana de ayer fueron ocupadas por los obreros numerosas fábricas textiles .Con esta decisión de los trabajadores culminó una situación de tirantez mantenida hace algún tiempo.

IMPORTACION DE HILADOS

Señalaron dirigentes obreros que se veían obligados a tal actitud como acto de protesta por la autorización a la importación de hilados similares a los que se producen en el país.

Entienden los obreros que deben prohibirse esas importaciones y a la vez buscar para la producción nacional más mercados en el exterior, pues los productos que aquí se fabrican entienden pueden tener colocación fácil.

FABRICAS OCUPADAS

De acuerdo a lo resuelto por la Asamblea de la Unión Obrera Textil, 35 fábricas fueron ocupadas al entrar los obreros en el turno de las seis de la mañana.

Entre ellas están Fibratex, Munsa, Ildu, Martínez Reina S.A., La Aurora, Tusa Maroñas, Tusa Capurro, Primera Hilandería Uruguaya de Algodón, Sadalana, Textil Seda, Forti, La Mundial, Jacar, Sedafina, etc .

SE REANUDA LA LABOR

En horas del mediodía, los obreros abandonaron el local de la firma José Martínez Reina, habiendo sido conminados a hacerlo por las autoridades policiales que fueron secundadas por una dotación del Cuerpo de Bomberos.

En horas de la tarde, los obreros de Fibrotex abandonaron el local por su propia decisión y posteriormente entró a trabajar el turno de la noche que realizó sus tareas en forma normal.

Posteriormente al abandono del local de Fibratex, fueron siendo desalojadas, por propia decisión de los obreros, las fábricas ocupadas, entendiendo que con ello se había cumplido ya parte de lo acordado por el Sindicato.

En horas de entrar en máquinas nuestra edición hemos llamado a las autoridades de las Seccionales 19ª y 20ª, comunicándosenos que en las distintas fábricas de su jurisdicción se había normalizado la tarea y que estaban trabajando sin problemas.

† José Bastarrica — (Q.E.P.D.) — Falleció en la Paz del Señor, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal, en Montevideo, el 3 de Octubre de 1954. — Sus deudos, ante la imposibilidad de agradecer las múltiples atenciones, ofrendas y condolencias en ocasión de la dolorosa pérdida sufrida, dejan constancia por estas líneas de su profundo reconocimiento a cuantos los han acompañado en su duelo y recomiendan a las oraciones de sus amigos el alma del querido extinto.

† ANTONIA GIORELLO DE CORDANO — (Q. E. P. D.). — Falleció en la Paz del Señor confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal el 27 de octubre de 1954. — Sus hijos: José B. y Angela Pozzoli de Cordano, Emilia Minetti de Cordano, Catalina Cordano de Pozzoli y Arturo Pozzoli, Rafael, Antoñita Cordano de Morteiro y José A. Morteiro, Aquiles y Pepita Mautone de Cordano y Alfonso y María Leonie Parguet de Cordano; su hermana política: Juanita Vacchelli de Parpagnoli; sus nietos, bisnietos sobrinos y demás deudos y su fiel servidora Locha Cejas con profundo dolor participan a sus relaciones dicho fallecimiento y su sepelio efectuado ayer en el Cementerio del Buceo. Casa de duelo: Br. España Nº 2938. P. 2 Ap. 5 — Empresa "Jockey Club". Caussi Ltda.

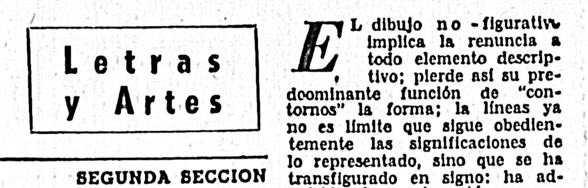
† ANTONIA GIORELLO DE CORDANO — (Q. E. P. D.). — Falleció en la Paz del Señor confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal el 27 de octubre de 1954. — Sus nietos: Irma Cordano de Soto y José A. Soto, Héctor Cordano y Ana María Alvarez de Cordano, Elsa Cordano de Cortinas y Carlos María Cortinas, Omar L. Cordano (ausente), Armando J. Pozzoli y Nelly Meikle de Pozzoli, Telma Pozzoli de Sarubbi y Francisco Sarubbi, Elena Pozzoli Cordano, Violeta Cordano, Ana María Cordano de Puente y Walter Puente, Rafael Cordano y Delfa Velazco de Cordano, Osvaldo M. Pelufo y María Irma Rodriguez de Pelufo, Luis Alberto Pelufo y María Julia Capurro de Pelufo, Susana Pelufo Cordano de Diez y Herbert Diez, Raquel Cordano de Yates y Roberto Yates, Nelly Cordano Mautone, Aquiles R. Cordano, Mario Alfonso, María Leonie y Alvaro Cordano Parguet; con profundo dolor participan a sus relaciones dicho fallecimiento y su sepello efectuado ayer en el Cementerio del Buceo. Casa de duelo: Br. España Nº 2938, P. 2, Ap. 5. — Empresa "Jockey Club", Caussi Ltda.

† ANTONIA GIORELLO DE CORDANO — (Q. E. P. D.). — Falleció en la Paz del Señor confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal el 27 de octubre de 1954. — Sus bisnietos: Martha y José Alberto Soto Cordano, Carlos, Ana María, Beatriz e Inés Cordano Alvarez, Graciela y María del Rosario Cortinas Cordano, Violeta Tourreilles Cordano, Ana María y Roberto Puente Cordano, Jaime, Jorge, Daniel y Alicia Pelufo Rodriguez; con profundo dolor participan a sus relaciones dicho fallecimiento y su sepelio efectuado ayer en el Cementerio del Buceo. Casa de duelo: Br. España Nº 2938, P. 2, Ap. 5. — Empresa "Jockey Club". Caussi Ltda.

† ANTONIA GIORELLO DE CORDANO — (Q. E. P. D.). — Falleció en la Paz del Señor confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal el 27 de octubre de 1954. — Pozzoli y Cordano S. A. con profundo pesar participa el fallecimiento de la Sra. madre y madre política de los miembros de su Directorio Sres. Alfonso Cordano y Arturo Pozzoli y su sepelio efectuado ayer en el Cementerio del Buceo. — Empresa "Jockey Club". Caussi Ltda.

EL BIEN PUBLICO

MONTEVIDEO, VIERNES 29 DE OCTUBRE DE 1954 — SEGUNDA SECCION



Letras y Artes

EL MENSAJE DE LURÇAT

En los salones de la Comisión Nacional de Bellas Artes inauguróse el sábado pasado la muestra del consagrado autor francés Jean Lurcat, constituyendo un gratísimo acontecimiento para nuestro medio, que ha tenido si la oportunidad de valorar las virtudes creativas del inspirado plástico a través de un importante conjunto de óleos, gouaches y tapicerías.

Estamos así presenciando en síntesis la trayectoria de un espíritu singular que vuelca su afán de investigación plástica con potencia y personalidad desde aquellos primeros días de su peregrinar por los caminos de la creación. Así contemplamos en sus óleos o gouaches, la gráfica de una evolución constante, un permanente ir y venir en busca de lo anhelado, con el nervioso pincel del eterno insatisfecho que corre por los senderos del mundo hasta detenerse ante la naturaleza y sus criaturas y urgar en el alma del viejo tronco, en la espuma de las nubes, o en los ojos de los buhos, en afán por conquistar las partículas de emociones conque más tarde, retirado en la intimidad del taller, ha de preparar la población de su encandilante cosmos. Desde aquella lejana aparición en el Salón de los Independientes del 1920, le seguimos en su atento construir y después cuando ya con mirada de precursor se abraza a las posturas cubistas y surrealistas, de las que a pesar de las variaciones formales que siempre revela el artista, en tantas múltiples presentaciones y con tan diferentes medios —pintura, cerámica, tapicerías— no dejará de quedar profundamente ligado en su producción futura. Indudablemente que a nuestro juicio una fecha que debe haber tenido trascendencia preponderante en la orientación de Lurcat, ha de ser la que nos indica el almanaque en 1913, cuando el maestro de Brueyeres, antes de la primer guerra, inicia sus frescos, comenzando así a dar en el muro toda la grandeza de su optimista y potente expresión. Porque el muro es precisamente lo que le va a conceder en la disciplina de los espacios y las medidas, la idea clara del dominio de la dimensión en todos los atributos de la propia palabra. Es decir que Lucart intentaba llegar a plasmar la gran pintura, persiguiendo ofrecer trascendentes mensajes, en aquel minuto de fuego, en el que los hombres se preparaban para la destrucción, buscando el pintor generosamente el anuncio en visible escala de una amable explosión de color, armonía y paz.

Ese camino del mural que Lurcat como tantos otros intenta en los últimos años volver a actualizar, nos hace pensar que es una de las vías efectivas por la que se le impregnará el arte su tantas veces olvidada función de difusión, comunicación, es quizás el medio de llegar a lo que podría llamarse su democratización, antítesis de lo que surge de lo hecho en esta centuria, que sigue presenciando la lucha individual sin tregua ni cuartel, pero que ha de ver posiblemente relegar la pintura de caballete al plano del ejercicio, porque ésta se ha convertido en pintura de intimidad, obra de soledad, mensaje comúnmente emitido para muy pocos. La modernidad nos viene exigiendo la fusión de plástica con la propia vida; los sucesos ya hablan del "arte al alcance de todos" y ubican al frente de sus industrias a los artistas de mayor destaque para que vuelquen en el cristal, la cerámica, los metales, toda su inspiración y permitan que el pueblo todo, pueda gozar del espectáculo de su popularización. Ya vemos como la arquitectura es así hoy Pietmondranesca. Aquellas líneas que planeaba en el cuadro del genial holandés, aquellos espacios que calculadamente disponía el revolucionario del Stijl, en la pequeña tela con ribetes de mural, como correspondían a un sentido de orden íntimo, a lo existencial, por paradójico que parezca, iban a dar molde a edificios de apartamentos, o alegres muebles, participando así de nuestra existencia y certificando por lo tanto auténticos valores de tal fuerza, que sin percibirlo quienes juzgaron sus óleos, han proclamado ya la revolución de todo un sistema plástico en una sociedad moderna y ordenada. En Lurcat estuvo siempre latente el sentido de trasmisión, la idea de llegar a decir con grandes gritos de color que el artista de hoy tiene posiblemente que hacer su "mettier" en el caballete, para dar después a su mundo, a su sociedad, la palabra que le falta comprender en el concierto de las emociones que alimentan los espíritus actuales, porque muchos se cierran a la investigación en el laboratorio solitario del color y el intelecto y pocos se abren para devolver a la humanidad que les rodea, la producción íntimamente tamizada de todo aquello que po su talento sufrió transformación, pero fué tomado delicadamente del paisaje de esa misma humanidad expectante. De allí que aunque Lurcat luego de trabajar en sus primeros murales, se concentre a imprimir en pequeños cuadros el torrente de sus emociones, todo ello hay que considerarlo en la trayectoria del artista, como un regreso a la búsqueda, como un largo ejercicio digital extendido por años, esperando la hora de ofrecer el concierto para el que se preparaba pacientemente, en incontables etapas, veranos e inviernos de fatigosas jornadas de exigencias. Sus pinturas poseen el encanto de un mundo muchas veces soñado por el autor, con personajes que se fusionan con las selvas, gallos que cantan eternos amaneceres, paisajes de infinitos descansos, y todo ello, obtenido con la dosis espacial, es decir concediendo la idea de que el cuadro es un mural en pequeño, y que por lo tanto necesita dimensión, amplitud para salir del marco que le detiene en su vuelo hacia la libertad, hacia la comunicación sin medidas. Esta responsabilidad que debe sentir el plástico que nos ocupa, precisamente es la que le dispone definitivamente en Aubusson a iniciar sus famosas tapicerías, que son "murales" tejidos, devolviendo a su tierra las palmas tantos años silenciadas que se acumularon desde el medioevo, para jalonar una tradición de siglos hasta ser considerado el "renovador" de la tapicería del siglo XX.

A este último capítulo el autor llega después de un extenso proceso de formación, en el que como es apreciable, ha sido favorecido por su finísima sensibilidad y amplia cultura; y vuelca en la nueva genial experiencia lo aprendido en su intenso vivir, eligiendo para la temática que extiende en sus cartones aquellas visiones de natura que le acercan permanentemente los recuerdos de toda esa postura ante los completos paisajes de la tierra, a los que agrega la poesía de una espiritualidad jamás cerrada a las emociones y la dosis de una añeja tradición mediterránea.

Su fuente inspirativa llega hasta lo visionario y no olvida en su lenguaje de signos, exóticas plantas o vistosas aves, algunas casi fantasmales, diríamos mejor personajes, la presencia de Africa, inundada de misterio, mitos y cromías; no se libra de lo aprendido y juega siempre con el clima subjetivo de sus juveniles miradas, o con el equilibrio de planos, justeza distributiva que le arrancó al cubismo.

Y su temperamento romántico aflora al compás de sus dramas o alegrías íntimas expresadas en playas solitarias o ingenuas y juguetonas cabras danzarinas. Hace así del tapiz un cuadro o un mural encandilante, convertido en página encantada en la que conviven unas veces lo actual con lo tradicional, lo moderno con lo clásico, lo inventado con lo vivido, lo pagano con lo místico, dando así eso único que es de Lurcat y que en otras palabras puede llamarse ya : eternidad.

JORGE PAEZ VILARO.

"Gallo". - Tapiz de Jean Lurçat

Una Extraña Aventura

La aventura de Aubusson comenzó por un acto de fe de un joven artesano, quien supo atraer a su causa, primeramente al Ministerio de Instrucción Pública, y luego a artistas como Lurçat, Grommaire, etc. De esos artistas, el único que debía llevar adelante la experiencia hasta imponerla al mundo sería Lurçat.

Como buen nativo de los Vosgos, Jean Lurçat es un hombre testarudo que sabe llevar una empresa hasta su último término. El tuvo siempre afición por lo monumental y la intuición de que la pintura de caballete no podía ya imponer sin reservas su costosa dictadura.

Su primer maestro, hoy desconocido, había sabido inculcarle el gusto del trabajo de equipos y la noción de que el fresco era también una obra de arte, aunque olvidada por los jóvenes artistas del momento. Por otra parte, en ese período de preguerra, ¿quién no sentía que el mundo se movía en busca de filosofías y estéticas diferentes? Tal es la ley del progreso, que los alumbramientos se hacen siempre en el dolor, y la sociedad moderna pagó duramente su eclosión por la guerra de 1914-18.

El advenimiento de la tapicería debía también conocer los mismos períodos de incubación y de doloroso alumbramiento. Cuando el éxito apenas acababa de garantizar la validez de la experiencia realizada en tapicería, la guerra de 1939-45 habría debido, normalmente, poner fin a la tentativa. Lurçat, afiliado a la Resistencia y rehusando, como le proponía la Embajada de EE. UU., dejar el suelo de la patria, continuó a la sombra de los conventos sus creaciones dolorosas y a la vez potentes de color. El hizo entonces un adepto, el monje Don Robert, hoy considerado a justo título como uno de los pintores más dotados de la escuela Jean Lurçat. Tabard estaba prisionero: la mujer de un deportado de guerra, Mme. Goubely, lo reemplaza. Un banquero consigue, gracias a un rico israelita, Hirsh, los recursos para pagar el tejido; algunos de los más hermosos tapices de Lurçat datan de esta época, en la cual, entre la creación de un cartón y su ejecución era necesario huir, esconderse, o disparar un tiro. Pero en 1945, las condiciones se vuelven normales y el movimiento es lanzado en grande escala en Francia primeramente y luego en Europa.

Si la tapicería se ha vuelto hoy de un empleo corriente en la decoración de las casas y de los establecimientos públicos modernos, y hasta de las viejas moradas ancestrales, es porque ella brinda una permanencia, una comodidad bastante excepcionales entre las obras de arte.

Cuando en 1937, Tabard lanzaba su grito de alarma, Aubusson, los talleres de Aubusson, agonizaban uno y otros. Lurcat se dedicó a estudiar no solamente la adaptación de su arte de pintor a un arte diferente, sino también a conocer los principios técnicos del tejido, de la tintura, de la economía en la ejecución y de fidelidad en la reproducción de su pensamiento. Un ejemplo se le imponía entre todos: el de la gran tapicería (tenture) tapiz de Angers, llamado el Apocalipsis de Angers. Este tapiz, de más de 700 m2, había sido tejido en cuatro años; los artesanos habían sido íntegramente pagados por el duque; esta constatación debía forzosamente dar que pensar a quienes querían llegar a conclusiones serias en cuanto a las posibilidades de resurgimiento de la tapicería. Ante todo se constata que en el Tapiz de Angers no hay una paleta superior a una treintena de colores y sus degradados; que el punto es grueso, es decir de 13 a 16 tramas, que el tejido se ha hecho sobre telar de "basse lice", que el costo de fabricación del metro cuadrado no sobrepasaba 1.000 francos de 1937, mientras el metro cuadrado de gobelino costaba más de 100.000 francos de la misma época; que el m.2 era tejido en menos de un mes, mientras que los gobelinos requerían para la misma superficie más de un año de trabajo; en fin, que toda la obra tapicera de Lebrun no da esa impresión, esa emoción, ese sentimiento de grandeza que inspira aquella auténtica obra maestra que es el Apocalipsis llamado de Angers. Además, ésta ha resistido al tiempo, no se ha desvanecido —no se trata del plano estético sino técnico— mientras que la obra de Lebrun, —y nótese que hablo de la labor tapicera— más valedera desde las reformas de Colbert, no es ya visible en Versailles sino inundada por poderosos proyectores.

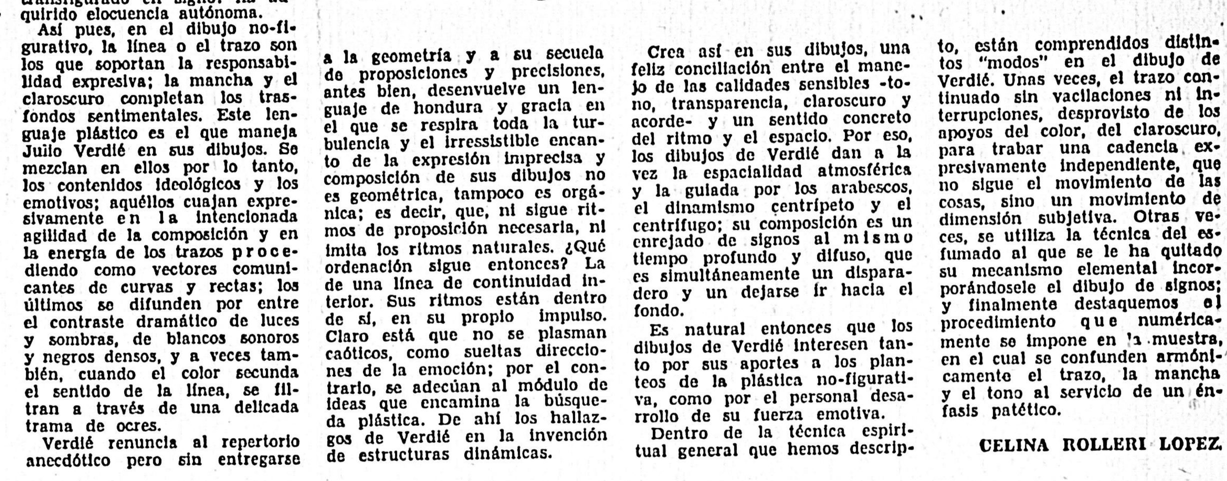
Lurçat comprendió que no se podía llegar en tapicería a hacer algo valedero, sino recuperando las tradiciones y las técnicas de la Edad Media. Ese pintor debía olvidar que era pintor; ese artista a quien el sentido de la economía había parecido siempre un juego pueril se puso a hacer números; ese poeta despreocupado del tiempo cronometró los horarios y muy seriamente estudió tinturas y lanas. La conclusión es que, en Aubussson, la paleta de Lurçat se reduce a unos 40 tonos y sus degradados; la lana es ruda, es la lana gruesa que se utiliza para los capotes militares; la tintura se ha vuelto lo que era en la Edad Media: natural. El punto es grueso; toda la obra de Lurçat está tejida en 13 y 16 (portés); los temas se han vuelto de nuevo hieráticos, estilizados como conviene a obras monumentales, conscientemente desdeñosos de fiorituras inútiles, sin olvidar que la tapicería no es solamente una obra de expresión sino también de decoración. Era necesario también que el costo fuera abordable. Hoy, un tapiz de dimensiones razonables puede ser adquirido por un profesor, por un ingeniero, por un funcionario de mediana importancia, y alcanza de nuevo su fin que es embellecer, "calentar" un interior no necesariamente de millonarios.

Todo ello no podía ser conseguido sino porque Lurçat aceptó voluntariamente no volverse, él, millonario; y creo que la lección que se desprende de la obra de Lurçat es una lección de dignidad y de confianza en los destinos del hombre.

M. HAAJE.

"Sol de Medianoche". - Tapiz. Cartón de Lurçat

MUESTRA DE DIBUJOS DE JULIO VERDIE



El dibujo no -figurativo implica la renuncia a todo elemento descriptivo; pierde así su predominante función de "contornos" la forma; la líneas ya no es límite que sigue obedientemente las significaciones de lo representado, sino que se ha transfigurado en signo: ha adquirido elocuencia autónoma.

Así pues, en el dibujo no-figurativo, la línea o el trazo son los que soportan la responsabilidad expresiva; la mancha y el claroscuro completan los trasfondos sentimentales. Este lenguaje plástico es el que maneja Julio Verdié en sus dibujos. Se mezclan en ellos por lo tanto, los contenidos ideológicos y los emotivos; aquéllos cuajan expresivamente en la intencionada agilidad de la composición y en la energía de los trazos procediendo como vectores comunicantes de curvas y rectas; los últimos se difunden por entre el contraste dramático de luces y sombras, de blancos sonoros y negros densos, y a veces también, cuando el color secunda el sentido de la línea, se filtran a través de una delicada trama de ocres.

Verdié renuncia al repertorio anecdótico pero sin entregarse a la geometría y a su secuela de proposiciones y precisiones, antes bien, desenvuelve un lenguaje de hondura y gracia en el que se respira toda la turbulencia y el irressistible encanto de la expresión imprecisa y composición de sus dibujos no es geométrica, tampoco es orgánica; es decir, que, ni sigue ritmos de proposición necesaria, ni imita los ritmos naturales. ¿Qué ordenación sigue entonces? La de una línea de continuidad interior. Sus ritmos están dentro de sí, en su propio impulso. Claro está que no se plasman caóticos, como sueltas direcciones de la emoción; por el contrario, se adecúan al módulo de ideas que encamina la búsqueda plástica. De ahí los hallazgos de Verdié en la invención de estructuras dinámicas.

Crea así en sus dibujos, una feliz conciliación entre el manejo de las calidades sensibles -tono, transparencia, claroscuro y acorde- y un sentido concreto del ritmo y el espacio. Por eso, los dibujos de Verdié dan a la vez la espacialidad atmosférica y la guiada por los arabescos, el dinamismo centrípeto y el centrífugo; su composición es un enrejado de signos al mismo tiempo profundo y difuso, que es simultáneamente un disparadero y un dejarse ir hacia el fondo.

Es natural entonces que los dibujos de Verdié interesen tanto por sus aportes a los planteos de la plástica no-figurativa, como por el personal desarrollo de su fuerza emotiva.

Dentro de la técnica espiritual general que hemos descripto, están comprendidos distintos "modos" en el dibujo de Verdié. Unas veces, el trazo continuado sin vacilaciones ni interrupciones, desprovisto de los apoyos del color, del claroscuro, para trabar una cadencia expresivamente independiente, que no sigue el movimiento de las cosas, sino un movimiento de dimensión subjetiva. Otras veces, se utiliza la técnica del esfumado al que se le ha quitado su mecanismo elemental incorporándosele el dibujo de signos; y finalmente destaquemos el procedimiento que numéricamente se impone en la muestra, en el cual se confunden armónicamente el trazo, la mancha y el tono al servicio de un énfasis patético.

CELINA ROLLERI LOPEZ.

Exposición de Pintores Clásicos

Los salones de la Windsor Gallery muestran desde hace varios días un interesante conjunto de telas firmadas por prestigiosos nombres de los últimos cuatrocientos años, reunidos en meritorio y loable esfuerzo y que nos permiten asistir así a un acontecimiento de real calidad. Son todas diferentes expresiones de distintas horas de la plástica universal, pero que se sostienen ante una común dignidad y frente a una línea de solvencia técnica en algunos casos sorprendente. En este orden de méritos debemos establecer la primacía de una magnífica batalla del Borgognone en la que el discípulo de Vicente Foppa, vuelca la potencia de su personalidad, el dominio del oficio, sus recursos de seguro dibujante y audaz colorista, hasta conquistar los planos del cuadro con facilidad admirable. El conjunto de soldados de caballería atacando una ciudad, tema tan característico en este autor, aparece distribuido, con suma gracia en los espacios del lienzo envuelto en atmósfera y tonalidades de fuerte efecto, formando un sostenido conjunto de buena pintura. De Corneliz Troest, encontramos uno de sus característicos temas populares. "Lovers at a window" es el que el autor recuerda a su semejante en la temática de Inglaterra, William Hogarth, con quien se vincula en calidad e intención. Jacob Van Walcapelle el ingenuo maestro holandés, que dedicara su vida a pintar la naruraleza, llegando a la conquista de una marcada individualidad tiene dos característicos notas de flores, "Flowers in wicker baskets" de muy buena calidad, que como en casi todos los casos presentes en esa muestra, dan una acertada pauta de la producción y orientación de sus autores. Salvatore Rosa, el ilustre pintor del setecientos italiano, está catalogado con dos paisajes muy interesantes, plasmados en el juego de potentes contrastes de luz y en los que aflora la calidad, que valió al artista lugar de privilegio entre los plásticos de su momento. El "Rembrandt" Claesz Moeyart, a quien se le acerca no solo en la común dotación de un estilo de dibujo y una entonación similar, sino en los conjuntos y sujetos que pinta entrega una formal idea de la capacitación de todos estos valores de inspirada trayectoria y decente postura frente a la naturaleza y a su humanidad. De Felipe Wouwerman pueden ser admirables tres típicas "escenas de cacería", que resultan de las mejores concepciones de la muestra. Extraordinario dibujante y sensible colorista el maestro de Harlem, cautiva por el encanto de su pequeños escenarios colmados de animados personajes, bañados de luz, tratados con pincel de miniaturista, ofreciendo de los tonos y en la prolija materia, calidades de esmaltes.



Dietricy. — "Retrato". (Oleo)

Christian Dietricy, el conocido retratista alemán del siglo XVIII, Jacob Duk de quien se presenta un interesante "portrait of an officer", Jacques Dubois con un paisaje de extrema calidad y Willem Van Diest, marinista de extensa producción, son catalogados en tan feliz exposición junto a la magnífica tabla de Jean Francois Millet, prodigio de técnica, armonioso mensaje de un gran artista frente al paisaje de su tierra, al que con los recursos que le consagraron entre los señoriales autores de esa temática a través de los tiempos. Es una obra que con honor podría figurar en el más exigente de los museos y cuya presencia entre nosotros merece los mayores plácemes. La escuela inglesa se hace presente con algunos autores del paisaje; los clásicos enamorados de las campiñas británicas, que con minuciosa pincelada, con paleta que sabe de suaves valores cromáticos, y con que el espíritu abierto a las grandes emociones de naturaleza dejan registradas notas exclusivas, en las que siempre se reconoce la dulzura y el encanto de sus envidiados paisajes.

George Morlan y Willians, ambos con la diferencia de recursos marcados po sus opuestas formaciones presiden el conjunto inglés, con piezas que les representan ampliamente. Esas tres telas que nos llaman la atención se ven acompañadas por dos pares de "landscapes" de Fowler y Yates, y una característica marina de Luny, con lo que los poéticos paisajistas de la fecunda Royal Academy consolidan su expresiva presentación en las salas de Windsor. Se trata entonces de una interesante como emotiva reunión de firmas y calidades la que nos acerca la galería de nuestra ciudad vieja, oportunidad siempre feliz para valorar tan lejanas exteriorizaciones de autores que ya merecen la posteridad y que solo en selectas colecciones privadas o museos de los cinco continentes es dable apreciar al viajero sensible.

MOLL.

Salón de Arte Sagrado

Es como un signo de los tiempos: el Salón Sagrado se ha convertido en cuatro años, en una de las manifestaciones artísticas parisienses más importantes, y el de 1954 lejos de ser indigno de los anteriores, subraya, por el contrario, el progreso que el arte religioso moderno debe a semejante manifestación pública de su vitalidad.

Este año, el Salón ha querido rendir homenaje a dos maestros del arte sagrado; hace diez años murió Maurice Denis, del que se sabe el papel que desempeñó desde el comienzo del siglo en el desarrollo de la pintura moderna y en el retorno de los artistas contemporáneos hacia los temas religiosos; se presentan varios cuadros que representan los diferentes aspectos de su arte y de su espiritualidad; se vuelve a ver con emoción la admirable Annonciation del Museo de Arte Moderno de París, en el que el artista, por el dibujo flexible y denso unido a un color completamente espiritual, pudo colocarse entre los más nobles intérpretes de este tema iconográfico tan rico de sentido sagrado.

A este homenaje a Maurice Denis, se une el homenaje que el Salón de Arte Sagrado rinde a Auguste Perret,, desaparecido el año pasado. Algunos dibujos originales y fotografías ilustran la importancia de su obra arquitectónica: desde Nuestra Señora del Raincy (1923) a San José del Havre (que se está terminando), la obra de Auguste Perret demuestra, sin discusión, las posibilidades propiamente religiosas de la arquitectura moderna, con tanta frecuencia acusada de materialismo.

Los pintores ocupan en esto un lugar importante: se tiene la impresión que son ahora más conscientes de la distinción necesaria entre arte religioso y arte sagrado: es indiscutible que toda obra, aunque sea de inspiración religiosa auténtica, no está destinada por ello a ocupar, válidamente, su lugar en una iglesia; si hay un reproche que se pueda hacer a los pintores actuales, es que son demasiado individualistas. Están demasiado ocupados en expresar su inquietud personal; no hay nada ilegítimo en ello a condición de que sea disipado todo equívoco. Ahora bien, entre los cuadros del IV Salón, hemos apreciado la franqueza con que ciertos artistas afirman el carácter personal de su obra renunciando con ello a toda otra pretensión. La mayoría, sin embargo, busca integrarse en el universo colectivo y tradicional también con alegría la presencia de uno de los maestros más modestos, pero tambien mas autenticos, de la pintura sagrada moderna, Jean Couty, cuya Sainte-Messe es quiza el cuadro más conmevedor, más rico de sentido desde hace mucho tiempo: es el reino de un rigor formal que evoca el recuerdo de los realistas franceses del siglo XVII. Al lado de Couty, el Christ de Guerrier, que nos ha parecido que es el otro cuadro dominante de la exposición, representa la otra voz del eterno diálogo: con un color profundo sobre formas purificadas, es un sueño meditativo dentro de la tradición de Reddon, de Puvis de Chavannes y de Maurice Denis.

Los vidrieros y los escultores ocupan un lugar de selección: las diferentes técnicas del vidrio, vidrios con cerco de plomo o losas de cristal, están representadas por obras de primer orden, el arte sagrado moderno ha encontrado en esto su lenguaje más eficaz y más maduro, quizá porta es imposible ya que el artista tiene que someterse a las exigencias de un programa: son las dificultades las que, tratándose de un artista auténtico, en vez de esterilizar el talento lo fecunda: esto se experimenta ante la muy bella Composición abstracta, en losa de vidrio, de Jacques Le Chevalier, ante la vidrieras de Barillet para la Iglesia de San Pedro sur Dives (Calvados) o ante las decoraciones en losas, de cristal de Maurice Rocher para la Iglesia de Athis - Mons, en los alrededores de París. En cuanto a la escultura, un artista hasta poco conocido, Wostan, podría muy bien ser una de las revelaciones del Salón: expone particularmente cuatro bajorrelieves, en cemento coloreado, inspirados en las lamentaciones de Jeremías.

Este IV Salón Sagrado, aunque nada más sea por lo que manifiesta con toda claridad de homogeneidad creciente del arte religioso, dentro del respeto de los temperamentos individuales, y esto después de un largo período de vacilaciones, de tanteos, incluso de equívocos, marcará indiscutiblemente una fecha en la historia de un movimiento artístico que ha dejado ya huellas profundas en la fisonomía artística de la Francia moderna, y que a partir de ahora podrá emprender una nueva etapa de su evolución.

Henri LEMAITRE.

ANDRE DERAIN

Andre Derain que acaba de morir a la edad de setenta y cuatro años de resultas de un accidente de automóvil, era una de las grandes figuras de la pintura francesa contemporánea, no sólo por el lugar que ocupa dentro del "fauvismo" del que fué a comienzos de siglo uno de los elementos más activos, sino también por la manera como evolucionó los años siguientes.

El destino de Derain es una destino de combate, incluso cuando el artista afecta encerrarse en la soledad y rechaza el tomar parte efectiva en los conflictos. Si obra, su persona, su actitud, por el solo hecho de su existencia, son siempre una afirmación categórica cuya presencia puede borrar.

Desde sus comienzos adopta una conducta muy independiente de las convenciones. El solo hecho de haber querido consagrarse a la pintura mientras que su familia quería hacer de él un alumno de la Escuela Central o de la Politécnica, prueba ya una independencia de espíritu que conservó hasta su último día.

El encuentro de Derain y de Vlaminck es uno de esos azares cuyas consecuencias se inscriben tan lógicamente en los hechos ineludibles, que se inclina uno a pensar que la Historia no puede estar sometida a tales incertidumbres y a creer en los predestinados. Era imposible prever que el hijo de una familia burguesa iba a encontrarse con el pobre corredor ciclista y que de su amistad, de su joven audacia. iba a nacer uno de los movimientos esenciales del arte contemporáneo, el "fauvismo", al cual aportarían otros artistas, procedentes de los más diversos horizontes, una contribución singularmente original.

Después de haber probado la intensidad y el brillo que permite el empleo de los colores puros, después de haberse atrevido a las más audaces trasposiciones, Derain, renunciando a esa extrema libertad, se dejó tentar, por el contrario, por los disciplinas austeras del arte negro o del arcaísmo, que a través de su tempramento fundamentalmente clásico se convierte en una construcción rígida que se ha calificado de arcaísmo gótico.

Cuando terminó el ciclo de estas experiencias, Derain aceptó su verdadera naturaleza, que es, como hemos dicho, la de un clásico despojado de las convenciones académicas, sometido con gusto a la armonía de los colores, al equilibrio de las formas, a la sobriedad de los acordes, sin deseo de sorprender, pero convirtiéndose en sorprendente a causa de esa ausencia de provocación.

En esta época de querer más allá y de invención constante, el arte de Derain es un llamamiento al orden, una negativa a las modas pasajeras y la afirmación de lo permanente. Esta actitud es tanto más importante cuanto que emena de un hombre que fué el punto de partida de las concepciones más audaces y que, a causa de este hecho, no puede ser calificada de negación ni de ignoracnia. Armado de todo aquéllo que había adquirido en el período que se puede calificar de revolucionario, Derain ha sabido organizar ese enriquecimiento. Si se toma uno el trabajo de analizar, sin idea preconcebida, sus últimas obras, se descubre fácilmente una libertad en la técnica servida por una maestría poco común.

Este comportamiento toma fácilmente la apariencia de un arte juicioso si se detiene uno sólo ante las impresiones superficiales y en comparación con los extremos que manifiesta el arte actual. Sin embargo, esa serenidad grave de Derain no es ni signo de debilidad ni de apaciguamiento. Todo lo contrario, en él es un signo de pujante dominio de sí mismo, y el medio de integrar sus audacias en una tradición que quiere prolongar sin ruptura.

En esto podemos decir que el arte de Derain es siempre un arte de combate, que este artista continúa siendo tan aislado, tan apasionado como en sus comienzos y que su acción no quiere ser un freno sino un estímulo para rechazar los convencionalismos y los academismos, es decir las ideas establecidas, de cualquier lado que surjan. Este arte se ha manifestado, verdaderamente, contra la corriente en muchos casos. No por esto deja se ser muy vivo, y sobre todo valedero en una época en la que continúan planteados todos los problemas sin que se pueda prever qué respuetas se darán a las múltiples interrogaciones, dejando el porvenir abierto a todas las posibilidades. La obra de Derain es una de esas posibilidades, y no una de las menores.

RAYMOND COGNIAT

SARA DE IBAÑEZ, ALA, ESPIGA Y LAMENTO LIRICOS

AFIRMA el salmista del Libro de todos los tiempos, que "es como agua fresca para el sediento una buena nueva que viene de lejos"... Y gusto de agua fresca es la poesía de esta mujer "que recoge de Sor Juana Inés de la Cruz un depósito hasta ahora perdido: el del arrebato sometido al rigor: el del estremecimiento convertido en duradera espuma".

Lo dicho por Neruda, también bien dicho está. Las pruebas van al canto y en un libro "Canto". Luego la poetisa no ha hecho más que ratificar triunfalmente la gozosa sorpresa de su primer entrega.

Una visión del universo, en su ser y en su nada pasa estremecida por estos versos que no son historia de un alma y sí historia en el alma, es decir un hacerse vida el poema en búsqueda de secretas y muy íntimas compenetraciones. Es como si tomara la escala del Angel que invita a subir para ver desde más altura la belleza de seres y cosas y es otra escala tendida, no vertical sino horizontalmente, sobre las cosas. Cielo y duelo; estrella y palabra, espanto y alegría, van de uno a otro sintiendo el lacerado impulso que sube y no sube tanto cuanto quisiera.

"Voy a vivir la estrella,
voy a tocar su frente de alegría.
Voy a matar la huella.
Voy a estrenar el día.
Voy a olvidar la gran palabra [fría".

Las cosas, a su vez, dánle dolor. Es el universo visto y sin aprehensión posible. Hay un desconcierto real frente al concierto de fuera.

"Pésame el desconcierto
de mi lengua en la pura [sinfonía"...

Su voz es tímida. No lanza al viento ni el ditirambo ni la queja. Es un decir susurrado, femenino, entrañable: "sabor desnudo", "tímida paloma", "lenta espiga"... A veces una certidumbre de la muerte se posesiona de su acento. Su sangre se lo dice "con voz abierta y llena de campanas". Otras veces, sin noción de muerte, surge en ella algo que le da contra las sienes, extraña sensación de "culebras de aguas, rosas y ramas secas". Difícilmente se podría expresar más hondamente esos estados extraños del espíritu acometido por fieros mordiscos.

No gusta, sin embargo, naufragar en ese mar negro. Un gótico impulso surge victorioso. Es la súplica:

"Ayúdame a ordenar mi pecho [exiguo
derramado entre el canto y la [agonía".

Y anhela superar los pregustos mortales. En los "Poemas del amor", todo parece aquietado en una certidumbre. No hay aquí desdoblamiento. Es unidad de vida y ansia, deseo y consagración, una sola sacralidad interior. Su misma soledad, está hecha de "limpia y triste sangre". Con ella construye lo que es: "rosa de ángeles y niebla".

Siente una felicidad plena, en sentido temporal... esa felicidad con "peso de palomas en el menguado pecho", con "tormentas de azucenas", con "blancos potros de hielo".

Da lo que tiene, entre presagios dulces y escozores de angustia. Es un estado psíquico que va del toque del infinito al gusto doloroso de la finitud.

Canta su amor con finura pocas veces oída y lo da como luz desintegrada en mil luces extrañas, en una espectrocopia casi embrujada. Es el aire que le ha soltado alrededor "sus manadas de limpias y ágiles bestezuelas".

No es alegría plena. No logra enteramente subir por la escala del ángel hacia la otra plenitud. Su angustia, amazónica o no, le hace temer que la ceniza la invada de repente y caiga su sangre y vuelen sus sienes.

La súplica a sus hermanos se levanta tímida pero expresiva:

"Hermanos, rodeadme
porque temo
que mis ojos se alejen como [trompos de niebla".

Y pide más hondamente, tal vez más de lo que pide en su intención:

"Angel sin duelo, dame
tu sonrisa".

En "Canto", pues, hay una filosofía amarga. Llámesele amazónica; llámesele expresión americana de la angustia del universo que pudo ser de otra manera y cuya intimidad histórica algunos viven más profundamente que otros. No es propiamente un escepticismo, aunque tiene algunos de sus caracteres. Tampoco es un pesimismo, aunque alcanza algunas de sus formas que ella misma luego supera por todo lo que le da gozo y alegría en la vida. Tampoco es un nirvanismo que se goza en la naturaleza y sumerge su gusto en una contemplación puramente terrena. Su estado espiritual participa de la angustia de esta hora propicia a esa especie de hundimiento del ser bueno en el fárrago doloroso y clamante de seres y cosas. Es como si la alegría no pudiera darse plena nunca, para quien pone el oído a tanto dolor vivo. En ese estado, cuando uno desea expresarse, se repliega sobre sí mismo y se avergüenza de existir o se regresa al interior donde un poeta, un filósofo, un político finismo puede llevar en sí la nube de angustia del mundo. Allí queda una alegría que nunca puede ser plena para quien siente el existir prometeico.

Algo de esto pasa por su alma.

La poetisa está en sí misma. No sale a pulsar, como lo hará más tarde, el dolor de los demás. Ha comenzado su canto, por su mundo interior. No puede hablarse entonces del carácter social de este canto. Ha mirado el universo, se ha puesto en contacto con el sentido y su tendencia. Ha discurrido con él. Su propia substancia y la substancia universal han buscado sus temas y sus definiciones. Su imaginería está en el río, en el lirio, en el coral, en la rosa y en el viento. Con ellos ha compuesto maravillas del decir. Su sangre triste, su mirada ahondada en el misterio que no alcanza plenamente, su pregusto por jardines extintos, la sensación de que la muerte la mira andar por los valles del mundo, ese no poder desasirse de la extraña vinculación de ser y cosas exteriores, dan lo demás.

Sara tiene algo que no es común en estos días de nuestra lírica: la substancia de la expresión. Sus imágenes, las maravillosas imágenes que compone con todo lo que ve y oye, tienen un sentido, una dirección, algo dentro de ellas mismas. No cae, pues, en algo deleznable y vano: la yuxtaposición de los giros para decir nada expresable. La insubstancialidad de la imagen, es una de las crisis de la poética. El poeta, como el plástico, expresa o inexpresa, representa o no el universo y lo que tenemos conocido y aprendido, pero da un modo de vivir a sus hijos legítimos. No los entrega desesperados y sin ropaje a la comezón del viento que los arrastra y los hunde. Idea, sensación, misterio, luces o sombras desconocidas, vibraciones, ritmo que toca paraíso o infierno, algo está allí y debe estarlo para que haya misión y si no gusta la palabra, para que haya mensaje para éste u otro mundo.

Sara, —¡y vaya si es mérito altísimo!—, ha puesto en cada verso un sentido de lo que lleva o bulle en su ser. Nada del verbalismo inexpresivo; nada de la forma por la pura y simple forma; nada del cantar porque sí y según el antojo inexperto y sin por qué; nada del narcisismo que se fija transitoriamente en el agua y se borra en ella. Su espejo y el espejo de las cosas en ella, tiene muchedumbres de seres, personales, bestezuelas, inanimados o con alma vegetativa, pero presentes en el poemario con voz, con ritmo, con lengua, con canto.

Sara entró, pues, a la lírica nacional, con un libro que definió su personalidad y la colocó de inmediato entre las voces más fuertes de América.

* * *

Su segundo libro, es el "Canto a Montevideo", de 1941. Libro premiado en concurso de un exigente y calificado tribunal.

Desde entonces Montevideo tiene una historia cantada por un torrente. Es una voz de agua que ensalma las gracias y las pruebas, los triunfos y derrotas triunfadoras de la ciudad que tiene más camella del continente.

Sara de Ibáñez parte de la primitiva época cuando "dormían con el pecho cerrado las colinas". El cerro-niño es domado con preces por Solís y la sangre de España bautiza las gramillas. El español y el indio están frente a frente. El español con su hambre conquistadora y el indio que defendía sus peces, sus ñandúes, sus sauzales dormidos". Luego el águila inglesa que cae sobre la hermana ciudad y del fondo de las piedras surge un temblor guerrero. Artigas aparece velando en el Cerrito sobre la estrella hundida de la ciudad. Héroes de guerra y labranza, van golpeando a la vida para que asome y triunfe en casa y surco. Zumba el alba, salen los olivos de su turbio desmayo. Los mártires de la libertad llegan a sus tierras. Rosas quiere imponer su dominio. La Troya del Nuevo Mundo, es como un caracol clausurado fijo entre las colinas y el Dulce Mar que canta.

Y todo va pasando hasta que la sangre derramada dobla los trigos y un gran rumor de muerte pone la luz morada. La ciudad debe salvar el surco y las trojes y los finos ganados y debe sostener sus riberas fluviales hasta que el pecho se le seque "parando las tinieblas".

La poetisa ha cantado en tercetos, en tercetos nuevos, inflamados de fervor y de gracia, sostenidos sin un desmayo. Desde el primero al final, parecen salidos del mismo estado espiritual. No se encuentra en ellos altibajos, diferencias de valor, materia para medición distinta. Sara ha cantado con emoción. La ciudad es suya en estos versos. La historia es vivida. La belleza de su camella ha sido expresada en sostenido de mayor. Lástima que esta exaltación, tan vigorosa, tan hermosa, tan original, sea olvidada por este ir y venir sin pausa y tantas veces sin destino. No todas las ciudades han tenido el privilegio de un canto como éste, hecho con destellos de espadas y rojos de ceibos y aroma de pastizal fecundo y amor al hombre y oído puesto en las raíces del cielo y de las praderas.

* * *

"Hora ciega", de 1943, expresa más claramente el secreto de la poesía de Sara. Esta es una hora ciega. La hay. La tuvo Sor Inés, en la que ella ha gustado la dulzura no exenta de amargura de la monja trascendental. Muchos han estudiado esta hora. Los místicos la conocieron y la vieron, no con rencor, sino valorándola como prueba de una humanidad que es caña sacudida por el viento.

En la explicación de algunos, es una sequedad interior, como si todo verdor hubiera amarillado, como si toda fuerza perdiera su valor. Es como el ser sumido en lo transitorio y viéndolo todo en él. En otros, se describe como "gracia negra" frente a la "gracia blanca". La primera es una "abrumadora sensación de vacío" frente a la otra, caracterizada por una "sensación de presencia". Tal vez, en esfera más inmediata, la distinción de Unamuno entre el ser real y dinámico y este ser aparencial con una conciencia temporal hundida o casi en la nada temporal. Es también la hora ciega, que si durara más, universo exterior y vida se nos irían arrastrados por un río desolado.

Sara se ha libertado, más que antes, de las ataduras formales. Ha dejado el soneto que limita la inspiración y sólo es posible para estados especiales de alma y modos de cosa o de universo. Ha dejado el terceto, venerable pero aprisionante. Su verso libre y su métrica a veces vinculada con formas definidas, alcanza la plena libertad expresiva.

Ha llegado para ella "la hora de la huida y el rumbo entre los muertos". No ha podido aún sentirse colmada de amarguras. Juego sutilísimo entre voz de tinieblas y voz de ángeles. Pero siente esta hora ciega.

"Todo gira cortado,
ciego, perdido en sangre, en isla [hundida.
Bajo el canto cuajado
ruge la mala herida".

Las cosas y los seres andan a su alrededor. Gusto agrio tiene a veces el canto. Imperiosamente ordena:

"Salid, piedras del aire, sacad la [boca muerta,
desenvolved las tullidas arterias".

Su hora ciega no es suya solamente. Es del soldado, que está solo, enemigo del aire, "seco, desarraigado, desnudo, combatiendo"...

Es la hora ciega de Caín, al que le dedica diez cantos. A él, que le buscaba los dientes a su estrella, el que alza la mano que "agobia el resplandor del surco".

Los niños, los adolescentes, los plácidos, Caín, la pasión y la muerte de la luz, llegan al conjuro de su voz. La hora ciega de la poetisa ha sido superada ya. Es aquí la hora ciega de los otros, de los que alzaron su brazo homicida o un lamento que se queda resonando en los aires.

El verso libre está ahora contenido en su impulso inspirado por el soneto, que revela la quietud encontrada nuevamente, en el sentir armónico del ser. No es la alegría, no es el goce pleno de optimismo.

"Tiendo la mano para recogerla
y el lento cáliz de una llaga [fría
estanca el iris de tu simple [perla".

Mas siente su gozo, ese que le está permitido en medio del dolor de esta hora y del vacío de la presencia que sintiera y superara:

"Contigo, desde el mar,
una tranquila curva de querubes
vuelve a llamar en mi paloma [anclada".

Este libro es desparejo y desigual. Desparejo en la forma, que va del verso libre, a la métrica medida y al soneto final. Desigual, porque revela distintos estados que responden a modos distintos. De pronto parte una flecha, decidida y veloz; de pronto queda en medio del camino; y luego sube, nuevamente, para quedar al final como con un leve quejido por haber partido y no haber llegado a donde se la destinó.

Nada sufre la imagen, en esta desigualdad de modos y de estados espirituales. Ella mantiene su lozana expresividad, su frescura de alba, su rocío de oro.

* * *

"Pastoral", de 1948, es eso: un canto a la naturaleza y a la vida en la naturaleza. Canto a la naturaleza, canto de la naturaleza y canto con la naturaleza. Se ha dicho que es verso musical y que su propósito está en eso. No basta. Sara aquí ha dejado buena parte de sus angustias y tormentos. Ha superado la hora de su desconcierto y de su queja; la hora ciega; la hora en que se acuchillan los sueños y luego se llora sobre ellos. Está en la hora de un júbilo tranquilo, pastoral, viviendo la frescura de los follajes y la gracia de la flor todavía prieta, antes de su desnudo al sol. Presume dirigir el concierto —ella que vivió el desconcierto—, de la naturaleza y de la luz. Solamente por esa "gracia blanca", no alcanzada pero bien prevista, le ordena a la luz, como creadora de maravillosos sueños:

"Sea la luz dijeron al abrirse
mis ojos y la luz vistióse el [mundo
y en ella fué mi sangre a [confundirse".

Y por eso, es una, "con el hervor jocundo — que mece el mar, empuja las praderas — cría la exacta miel y el pez fecundo".

Cuando pega su mejilla al cándido tronco, su propia voz, abre al momento "el canto alegre y el sin par lamento".

Pero no ha de durar el maleficio. "Por todas partes me desatan llanas". No ha podido todavía subir por la escala vertical del ángel. A veces parece liberada, pero aún así escucha, junto al viento o el rumor de la hierba, que todo llanto es convocado y que su alegría se llena de hosquedades.

A medida que se avanza en este entrelazamiento de persona y mundo vivo y armónico, la poetisa hace más bronca la voz alegre del comienzo. Pide que no se le burle "el relámpago perdido".

Pero la belleza de fuera entra prestamente y le entrega su dádiva. Hace callar sus voces y ve la maravilla del duraznero:

"Mirando estoy como le crece el [bozo
al agrio, balbuciente duraznero.
Pulsando estoy con ojo sin caída
la prieta llama que en el lirio [espero".

Y entonces vuelve a los júbilos boreales; y a la búsqueda afanosa de panal y trigo; y al tañer de sus cañas.

Hasta que todo pasa con sus fulgores. Hizo la luz sobre las cosas. Vivió de ellas, sorbió perfumes y esencias; se unimismó con el universo florecido y luego entró nuevamente, con su aliento poderoso "las nieblas de fuego" y gira como una "brizna del otoño" convertido su pan en "espina y quemadura".

Este contraste de su ser; esta pugna de ángeles en su interior; este hacer y rehacer de estados espirituales; este gozo y espanto gustados hasta el escancianiento; este triunfo y derrota de sí misma, dan a su poesía un tono de majestad herida, rescatada constantemente de un tormento que no la abandona nunca definitivamente, pero que tiene fuerza de reconciliación inagotable.

La poetisa del "Canto de Montevideo" y del poema "Artigas" y la poetisa de los libros de 1940 a 1946, en temas de amor y vida y muerte, tienen la diferencia de temas, pero también la diferencia de técnica y de esencia. La originalidad más saltante, está en "Canto", en "Hora ciega" y en "Pastoral". Ella puede cantarle a la ciudad hermosa, vestida de venturas y puede entonar a la manera del romance a veces y del verso amplio y solemne otras, al héroe máximo de nuestra patria.

Su alabanza, su descripción, su estímulo, su mensaje tienen una fuerza profunda.

Pero ella está más hondamente en esta tierra y en este mar y en este aire, en que anda con su misterio interior gritando al viento esperanzas y lamentos y poniendo el oído a los viejos troncos del bosque.

Su voz tiene sino, tiene duende, tiene luz de plenitud y remanso de soledad. Su verso tiene algo de nuestra modesta selva: escozor de aruera, pinchazón de espina de la cruz, plegaria retorcida como ramaje de espinillo, aroma tibio de todas las flores del campo y sal de mar, interior anacarado del caracol, dulzura de ambiente pastoril.

Está en el mundo de nuestra realidad, de nuestra naturaleza, de nuestra epopeya. Va revestida de misterio, cara a él, tal vez aguardando la voz aún no oída. Su verso tiembla en el aire, extraña flor, fina lluvia, perfume sonoro, sangre triste, grito sin eco, o esperanza que ha de volver cuando choque con la barrera que le imprima el ritmo del regreso...

CHANLY.

CAIN

Quiso el alba tocarte
y no reconoció, Caín, tu cara.
Le buscabas los dientes a tu estrella.
No viste el alba.
Estrenaba, tu sangre sin tormentas,
uñas y alas.

Tu pie quemaba el aire.
Tu armadura animal golpeaba el cielo
y hundías en las vísceras del monte
tu ajado aliento.
Asomado a las nubes y a los bordes,
ibas despierto.

Es que tu lengua hacía
los duros nervios de su lis rabiosa.
La flor ahogada su violento polen
cuajó en tu boca.
Se turbaron las médulas del roble.
Calló la alondra.

Los cedros sorprendidos
que en el espejo de tu piel se amaban,
vieron sangrar las puntas de sus hojas
en tu mirada.
De pronto, abiertos como heridas sordas,
te iluminaban.

Ya andaba tu cabeza
por las altas espinas combatiendo.
La corona del trigo quebrantaba
tu paso nuevo
y sobre el resplandor de tus sandalias
lloraba el heno.

(De "Hora ciega").

LIRAS

Sosegaré a mi nube.
Diré: Vuelve a tu cisne innumerable.
Al aire grande sube.
Déjame en lo durable.
Dispersa ya tu muro imponderable.

Quiero mi luz perfecta,
mi firme desnudez de piedra antigua.
La simple vía recta
y la vertiente exigua
que toda sed sin alas apacigua.

Diré a mi nube blanda:
Can de mi pensamiento, vuelve al río.
Tus espumas desanda.
Muérete en el rocío,
en el oro, en la sangre y en el frío.

Deja en paz mi cabeza
desfigurada por tu mar volante.
No quiero la destreza
de tu piadoso guante
ni tu victoria tímida y menguante.

Vete, disfraz del llanto.
Arráncame tu hiedra engañadora.
Sáname de tu encanto
estas briznas de hora
en que tu eclipse audaz no me devora.

Retorna a la difusa
fuente donde busqué tu mal amigo.
Mi silencio te acusa
porque ya no consigo
consumir sin dolor mi oscuro trigo.

(De "Canto")

TIEMPO I

Entre el blanco temblor de las campanas
urgida por la luz, anda la muerte
haciendo sitio a horneros y manzanas.

Sobre mis hombros su mirada vierte
rotos estambres, sorprendidas venas
y ajadas lluvias, que mi piel no advierte.

Mancha mi voz con sangre de corderos
y caigo entre un tumulto de azucenas,
con la sonrisa lastimada apenas
por la raíz que rizan sus veneros.

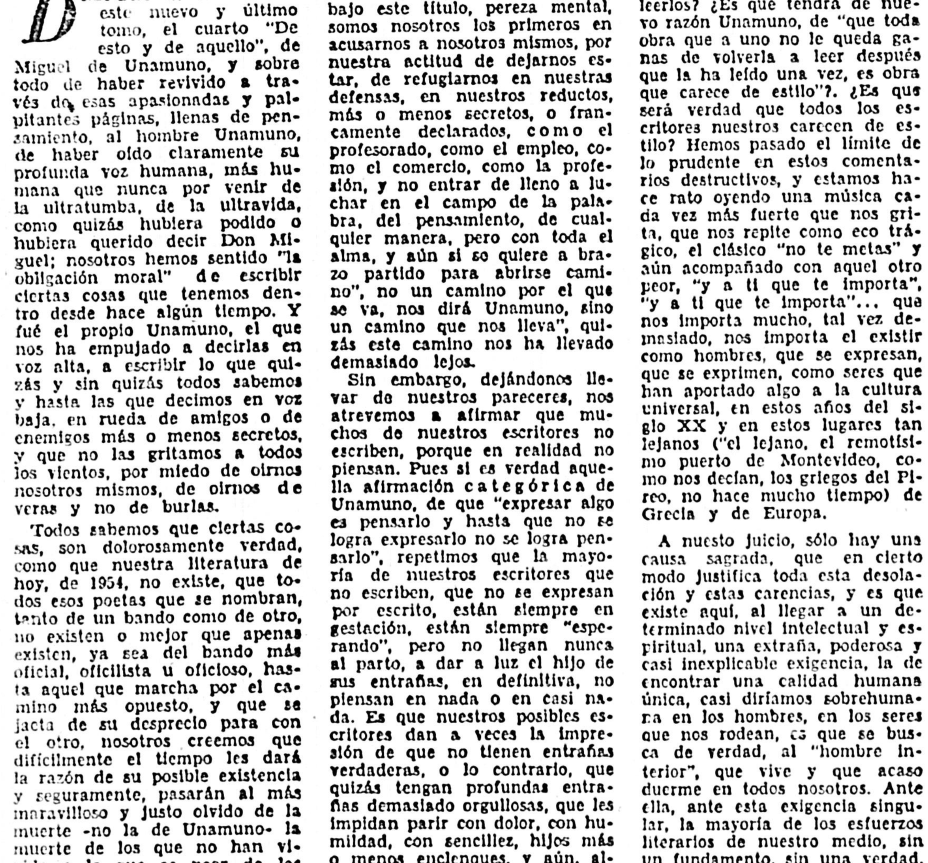
Corta el agudo brote de mi queja
antes de que se atreva a ser espino,
y pronto a abrir su arisco mar, me deja

de frente al arrayán, de cara al trino,
cerrado el norte audaz con una abeja.

(De "Pastoral")

SARA DE IBAÑEZ.

PEREZA MENTAL



Nunca pongo los pies por do camina la mentira, el fraude y el engaño de la santa virtud total ruina.

MIGUEL DE CERVANTES.

DESPUES de haber leído este nuevo y último tomo, el cuarto "De esto y de aquello", de Miguel de Unamuno, y sobre todo de haber revivido a través de esas apasionadas y palpitantes páginas, llenas de pensamiento, al hombre Unamuno, de haber oído claramente su profunda voz humana, más humana que nunca por venir de la ultratumba, de la ultravida, como quizás hubiera podido o hubiera querido decir Don Miguel; nosotros hemos sentido "la obligación moral" de escribir ciertas cosas que tenemos dentro desde hace algún tiempo. Y fué el propio Unamuno, el que nos ha empujado a decirlas en voz alta, a escribir lo que quizás y sin quizás todos sabemos [illegible] no hay escri-

tores porque no hay público lector, ("Yo produzco consumo"). Quizás parezca esto ya muchas veces repetido y sobado, pero sigue teniendo actualidad para nosotros.

Tenemos que confesar que bajo este título, pereza mental, somos nosotros los primeros en acusarnos a nosotros mismos, por nuestra actitud de dejarnos estar, de refugiarnos en nuestras defensas, en nuestros reductos, más o menos secretos, o francamente declarados, como el profesorado, como el empleo, como el comercio, como la profesión, y no entrar de lleno a luchar en el campo de la palabra, del pensamiento, de cualquier manera, pero con toda el alma, y aún si se quiere a brazo partido para abrirse camino", no un camino por el que se va, nos dirá Unamuno, sino un camino que nos lleva", quizás este camino nos ha llevado demasiado lejos.

Sin embargo, dejándonos lle- [illegible] vida de hombres en estas tierras, con

sus paisajes, con su mar y con sus cielos, cielos llenos de luz y sombras.

¿Por qué los pocos libros más o menos buenos que hemos leído de escritores nuestros, no hemos podido nunca o casi nunca releerlos? ¿Es que tendrá de nuevo razón Unamuno, de "que toda obra que a uno no le queda ganas de volverla a leer después que la ha leído una vez, es obra que carece de estilo"?. ¿Es que será verdad que todos los escritores nuestros carecen de estilo? Hemos pasado el límite de lo prudente en estos comentarios destructivos, y estamos hace rato oyendo una música cada vez más fuerte que nos grita, que nos repite como eco trágico, el clásico "no te metas" y aún acompañado con aquel otro peor, "y a ti que te importa", "y a ti que te importa"... que nos importa mucho, tal vez demasiado, nos importa el existir como hombres, que se expresan, que se exprimen, como seres que han aportado algo a la cultura [illegible]

ROBERTO SAPRIZA.

LA VIDA ATORMENTADA DEL POETA VITTORIO ALFIERI

SU vida está llena de inquietudes espirituales pues su incansable anhelo de producir, su preocupación, por estudiar a los griegos, y sus venturosos viajes por tierras europeas, lo tenían continuamente, preocupado en esa ansia infinita por estudiar a los hombres y las cosas de esta tierra.

Leyendo su magnífico libro, donde en un estilo sencillo nos narra su vida, encontramos en esa autobiografía las cosas más raras de este genio, que siempre pedía más a sus esfuerzos para volcarlo enteramente luego a sus célebres obras.

Como una de sus rarezas, era la magnífica colección de caballos, que al llegar a Francia, algunos han querido confundirlo con su ganadero. Este gusto especial, nos hace recordar a Gabriel D'Anunzio, que, su colección de perros galgos, eran famosas; y en cada parte que llegaba, el público salía para verlo pasar con tan bellos animales.

Alfieri, amante del turismo, se ha dado a recorrer diversos países, pasando Francia primero, Holanda, Alemania, Dinamarca, Suecia, Rusia, Inglaterra, España y Portugal. El mismo nos cuenta que al conocer estos países aprendía mucho a conocer a los hombres, a tal punto que muchos de sus personajes eran recuerdos de tipos que el con su rica imaginación los colocaba luego en sus tragedias, respetando claro está, la época y el ambiente que el excogía para sus obras.

También en su tumultuosa vida, cabe recordar sus célebres amores con la condesa D'Albany; estos amores requerían una especial investigación, ya que ellos tuvieron grandes vicisitudes, más nuestro propósito es evocar su obra y al artista.

En su autobiografía, nos lega pasajes interesantes, como este: Continuando pues, la cuarta época, digo que, hallándome en París, según dejé consignado, ocioso y angustiado e incapaz de crear nada de lo mucho que tenía en proyecto, en junio de 1770 empecé, por puro pasatiempo, a traducir los pasajes de la "Eneida" que más me gustaban; pero observando que el pasatiempo resultaba un estudio tan útil como agradable, volví a comenzar desde el principio, para no perder la costumbre de escribir el verso suelto.

En otro pasaje de su misma obra se refiere a este entusiasmo que el hace con gusto por los grandes maestros de la literatura universal.

Proseguí la lectura de las tragedias de Eurípides, nos dice el autor de "Polnice", pero ninguna me gustó tanto como aquella. Cuando, siguiendo mi costumbre, volví a leer las tragedias de Eurípides, "Alcestes" me produjo la misma emoción que la primera vez, el mismo transporte, igual deseo, y en setiembre de 1796 tracé el plan y distribuí las escenas, pero sin ánimo de componer la tragedia. Entre tanto, había comenzado la versión de la primera en Eurípides, y el 97 la terminé; pero como entonces no entendía el griego, hube de valerme de la traducción latina.

Educado en la independencia de un patricio, Alfieri, con estudios salteados consumió su juventud en los errores de un hombre no vulgar, que aún no ha encontrado su punto de apoyo, y ya que su actividad, ni la patria ni el tiempo, ofrecían estímulo, se apasionó por la libertad, pero no con un culto serio, tal como si aceptase por ella grandes abnegaciones, aunque declamadora, en el fondo abstracta y unida a todas las pasiones y a la debilidad aristocrática que entonces se predicaba.

Evocando a esta figura nacional, el genial escritor Cantú, dedicó estas frases que nos han parecido muy justas.

El hecho lo podemos aún verificar, cuando huyó de París, en el momento mas fervescente de la Revolución Francesa.

En la Barriere Blanche, nos dice Alfieri, en el ralato de su vida, que era la salida más próxima para tomar el camino de San Dionisio a Calais, adonde nos dirigíamos para abandonar cuanto antes aquel desgraciado país, tres o cuatro guardias nacionales y un oficial revisaron nuestros pasaportes, y disponíamos a abrirnos la puerta de aquella cárcel inmensa, cuando de un tabernucho situado junto a la barrera salieron unos treinta bribones de la más baja plebe, descamisados, borrachos y furiosos, los cuales, al ver dos carruajes con las imperiales cargadas de baúles y ocupados por nosotros con dos doncellas y tres criados, prorrumpieron en desaforados gritos y amenazas, diciendo que todos los ricos querían huir de París llevándose sus tesoros para dejar a los pobres sumidos en la miseria y en la desesperación. Salté vivamente del vehículo, con los pasaportes en la mano, y rodeado de aquella chusma me puse a chillar, a disputar y armar más ruido que todos aquellos energúmenos juntos, pues en Francia el que más grita es el que vale más.

Este es un nuevo episodio de la Revolución Francesa que seguramente se le ha escapado a Michelet; pero es bueno conocerlo para conocer los ideales del poeta italiano.

Henri Haurette, en su texto "Literature Italienne", haciendo un revisionismo de las tragedias de Vittorio Alfieri, expresa con alto criterio el valor que encierra su vasta obra; y seguramente, la crítica se ha podido vincular a la vez, con el temario helénico, de donde el poeta italiano ha sacado gran partido para la formación de su obra. En el relato de, Su Vida, nos cuenta de cómo él tuvo que estudiar el idioma, para conpenetrarse íntimamente de la esencia de las obras de Esquilo, Sófocles, Eurípides.

Por su parte Giuseppe Guerzoni, en "Il Teatro Italiano" analiza muy prolijamente, L'Antigone, L'Amleto, Il Polinice, Filippo II, etc. etc. Sobre Saúl, refiere el famoso crítico, un estudio; así como el mismo Alfieri, nos cuenta interesantes pasajes de su vida literaria, de donde se puede uno orientar mejor en sus inspiraciones recogidas a las lecturas excogidas.

Pero, si acaso podíamos señalar algunos defectos o por el contrario si se condenara por sus ideas; no podríamos sin embargo acusarlo de un holgazán, o uno de esos pedantes que muchas veces se vanaglorian en la mala factura de una novela o un libro de poesías; como vemos acaso en torno de tantos ambientes: nada de esto, Alfieri, dió por entero su vida hasta que se agotó de tanto trabajar por la cultura de su patria.

Las memorias del autor de Alcestes, se interrumpen el 4 de mayo de 1803. En esta época su salud estaba completamente destruída. Como en Schiller el alma de Alfieri había gastado al cuerpo antes de la edad.

Mucho trabajo y poco alimento, era su teoría, para conservar su mente siempre lúcida. Se había impuesto una disciplina a su alimentación, una dietética algo rigurosa; y esto no estaba en compensación con las grandes energías que gastaba en las largas horas de trabajo.

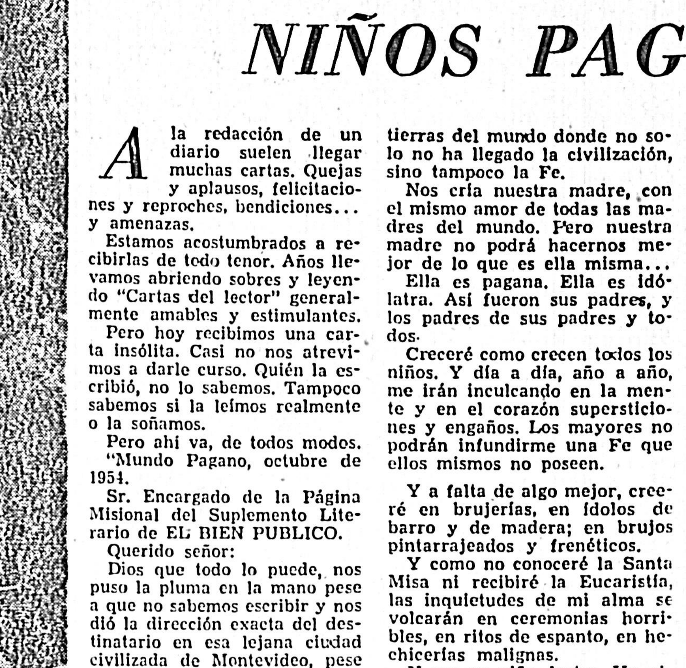
El resultado de este riguroso régimen, al cual debió Byron también, según todas las probabilidades, su muerte segura, fué bien pronto visible en Alfieri.

Fué entonces que la condesa de Albany probó a usar de su influencia para decidir al enfermo a renunciar a esta dieta fatal.

Fueron inútiles todos los ensayos que se hicieron, él estaba resuelto a trabajar hasta morir; así han hecho todos los grandes genios, Balzac, Hugo, Dumas, etc.

El final de este trágico italiano, lo podemos conocer por aquella carta del Abate Caluso, cuando nos dice lo siguiente: El enfermo se levantó del sillón, acercándose a la cama y aún llegó a acostarse; pero en seguida se le nubló la vista, estremeciéndose y expiró.

SANTIAGO GASTALDI.



"SOMOS 300 MILLONES DE NIÑOS PAGANOS"...

Tu eres el destinatario...

CARTA COLECTIVA DE LOS NIÑOS PAGANOS DEL MUNDO

A la redacción de un diario suelen llegar muchas cartas. Quejas y aplausos, felicitaciones y reproches, bendiciones... y amenazas.

Estamos acostumbrados a recibirlas de todo tenor. Años llevamos abriendo sobres y leyendo "Cartas del lector" generalmente amables y estimulantes.

Pero hoy recibimos una carta insólita. Casi no nos atrevimos a darle curso. Quién la escribió, no lo sabemos. Tampoco sabemos si la leímos realmente o la soñamos.

Pero ahí va, de todos modos.

"Mundo Pagano, octubre de 1954.

Sr. Encargado de la Página Misional del Suplemento Literario de EL BIEN PUBLICO.

Querido señor:

Dios que todo lo puede, nos puso la pluma en la mano pese a que no sabemos escribir y nos dió la dirección exacta del destinatario en esa lejana ciudad civilizada de Montevideo, pese también a que ignoramos su existencia.

Eso puso Dios. Lo demás, lo ponemos nosotros, los millones de niños paganos que suscribimos sin firmar esta carta colectiva.

Nos dirigimos a los lectores. A ti, lector rico y feliz, a ti lector desdichado y pobre; a ti también, lector medio, que no estás en un extremo ni en otro; a ti, lector empleador, lector obrero, lector cristiano de todas las procedencias.

Queremos contar nuestro caso, el caso de 300 millones de niños paganos. Vinimos al mundo como todos los niños, de padre y madre. Abrimos los ojos a la vida llenos de curiosidad y de ignorancias. Nada sabemos, nada esperamos, nada nos inquieta ni nos duele. Somos niños todavía y hay tiempo para que llegue el dolor y la inquietd...

* * *

Somos niños. Niños paganos. Niños nacidos en las muchas tierras del mundo donde no solo no ha llegado la civilización, sino tampoco la Fe.

Nos cría nuestra madre, con el mismo amor de todas las madres del mundo. Pero nuestra madre no podrá hacernos mejor de lo que es ella misma...

Ella es pagana. Ella es idólatra. Así fueron sus padres, y los padres de sus padres y todos.

Creceré como crecen todos los niños. Y día a día, año a año, me irán inculcando en la mente y en el corazón supersticiones y engaños. Los mayores no podrán infundirme una Fe que ellos mismos no poseen.

Y a falta de algo mejor, creeré en brujerías, en ídolos de barro y de madera; en brujos pintarrajeados y frenéticos.

Y como no conoceré la Santa Misa ni recibiré la Eucaristía, las inquietudes de mi alma se volcarán en ceremonias horribles, en ritos de espanto, en hechicerías malignas.

Y soy un niño, lector. Un niño como tus hijos, como tus sobrinos o tus nietos. Un niño como tú lo fuiste, lector.

Soy un niño como todos. Mira, sin embargo el porvenir que me espera...

* * *

¿No podrías tú hacer algo por mí, lector? Ya sé que estás muy lejos. Ya sé que no puedes venir a ayudarme, aunque lo quisieras. Y ya sé ¡no me lo digas! que probablemente no eres rico y que apenas, con sacrificio, mantienes tu hogar o contribuyes a su mantenimiento.

Pero, ¡si supieras lector qué barato es el rescate de las almas! Con lo que cuesta un departamento de propiedad horizontal se puede rescatar para Cristo toda una tribu. Con el importe de un automóvil, muchas familias verán abierto el camino de la Fe. Con lo que vale una refrigeradora ¿qué digo? con lo que cuesta un traje nuevo, menos aún, con el precio de una corbata, puedes salvar un alma...

Colgado a la espalda de mi madre he visto de lejos un misionero. En miles de leguas a la redonda es el único. Mis probabilidades de que se acerque a mí o a mi madre son remotas, pese a que el pobre hombre apenas descansa.

No tiene recursos o los tiene muy contados. Tanto como yo, lector amigo, te necesita él: el misionero.

Y tú puedes ayudarlo y ayudarme.

* * *

¿Eres pobre? Poco importa. En tu fábrica, en tu oficina, en tu taller... SOLO DOS CENTESIMOS POR PERSONA Y POR DIA, por [illegible] hombres y [illegible] cristiana [illegible] den salvar en pocos años [illegible] una raza de paganos.

¿Por qué no lo intentas, lector? En tu trabajo, en tu ho[illegible]gar, en tu club, en cualquier parte, puedes iniciar una obra que muy poco le costará a tus amigos y que para nosotros podrá ser, nada menos, la salvación.

Tú puedes ser misionero en tu tierra. Y tú puedes, lector, SALVAR MI ALMA.

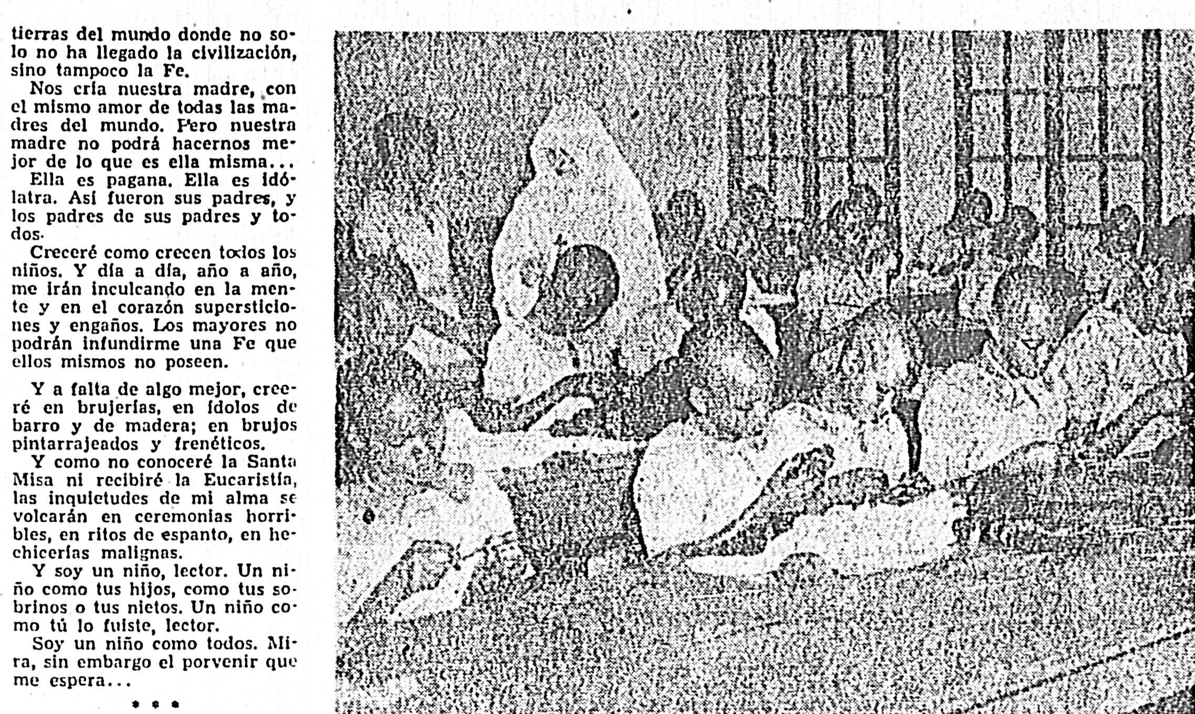
Puedes, si lo quieres. Y que [illegible] niño pagano, [illegible] una vida de tinieblas y tris[illegible] seré bautiz[illegible] el catecismo [illegible] CRISTIANO!

* * *

Somos 300 millones. Tal vez mucho más. No nos parecemos [illegible]

Nada [illegible] la condición de niño pa[illegible]

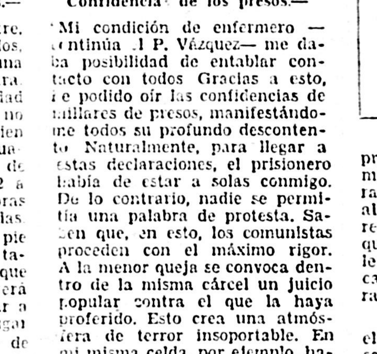
[illegible] misional.



GRACIAS, LECTOR. A TI TE LO DEBO... A ti debo el ser cristiano, educado y formado como tal por los Misioneros. ¿Qué no? ¿Qué no te acuerdas? Puede ser. Pero aquella vez que, distraído quizá, diste un pequeño óbolo para las Misiones, ese óbolo TUYO, llegó a destino... y acá tienes el resultado.

SI TU QUISIERAS...

...YO SERIA...



...CRISTIANO! Con tu ayuda, por mínima que sea, me bautizarán. ¡Sálvame del paganismo, lector!

EN LA CARCEL DE CHINA 1950

SEÑOR: Por fin dieron, conmigo, y ahora soy aquello de que San Pablo se enorgullecía: "Vinctus in Domino".

Un prisionero es un muerto incompleto, como un testigo de su propia muerte. Siento aquí mi impotencia, mis cadenas, mi nada. Suena un silbato, y tengo que erguirme; suena una voz recia, y he de sentarme. No puedo leer mi breviario, ni encender una cerilla, ni buscar desde la alta ventanilla enrejada el último rayo de sol.

II.

En mis años juveniles medité muchas veces en aquella cita bíblica de San Pablo: "Cuán hermosos los pies de los que evangelizan la paz de los que evangelizan el bien". Y puedo asegurarte que este elogio de los pies caminantes influyó decisivamente en mi vocación misionera.

Yo vi muchas veces en mi fantasía y en las diapositivas del colegio los pies infatigables de los misioneros. Yo los veía subir, encaramarse, ganar las altas cimas con el pecho jadeante, descender al valle, apoyándose en un bastón, abrir los caminos nuevos en la selva virgen, andar, andar...

Yo también he caminado mucho, Señor. He sentido el calor de la arena ardiente sobre mis pies hinchados en los días insoportables del verano; y la punzada del frío en mis pies amoratados después de la caminata sobre la nieve. Ahora ya no puedo caminar. La celda se me acaba en seguida, mido a grandes zancadas su longitud y cada día me parece que las paredes sucias se aproximan más. Pienso que un día me aplastarán, me asfixiarán, me triturarán como una prensa. He llegado a pensar que ya no soy un prisionero vulgar, sin manos para bautizar y explicar el catecismo en el encerado; sin lengua para hablar, y sobre todo, sin pies para caminar.

Ni siquiera tengo nombre. Ya no soy el Padre Alfonso, soy el 317 del barracón H.

III.

Y sin embargo, Señor, he pensado que Tú, primer misionero, magnífico, fuiste un caminante esencial. Andarín incansable por las veredas del espíritu, misionero en la carpintería estrecha del cillorrio, cuando habías de detenerte para dar paso al buen San José: misionero prodigioso con los pies fajados, haciendo caminar al ángel y a la estrella para llevar el mensaje, y sobre todo, misionero prisionero en el seno puro de la mejor mujer.

Bendito, seas, Señor, luminoso revelador del misterio de tu quietud y de tu movimiento. Autor de la roca y del mar, de la espiga y de la luz, del camino y de la cima. Dios presente en todos los lugares y en todos los confines. Tú has permitido que nuestros pobres pies del barro de Adán hayan sido inmovilizados por la persecución, para darnos una especie de omnipresencia en el ancho mundo.

El espíritu no se encarcela jamás. Las manos de mi corazón derraman agua de bautismo sobre todas las razas. Y los labios de mi alma sonríen a todos los hombres. Soy más misionero que nunca, más universal, más católico.

IV.

Y como yo, hay cientos, miles de misioneros encarcelados. Pero no importa: ellos siguen caminando, caminando por las más altas veredas, encendiendo nuevas estrellas para los Magos o enviando tus ángeles por todos los caminos. La mente y el sentido no quieren comprender estas cosas. Pero la Fe está encima, como una antorcha altiva, disipando la niebla con su luz fuerte.

Dame, Señor, esa sublime fortaleza que es necesaria para bendecir mi camastro, mi pocillo de rancho, la reja del ventanuco y... para rogar con una plegaria, sincera por el terrible capataz del barracón. H. Y haz que tu luz, con el apoyo de los misioneros encarcelados, llegue, cuanto antes hasta las últimas alambradas de este inmenso campo de concentración que es el mundo.

EN LAS CARCELES ROJAS

Las heridas de las cadenas.—

El P. Vázquez, lápiz en ristre, describe las argollas. "Son dos, una para cada tobillo, con una cadena que va de una a otra, dejando al preso la posibilidad de dar un paso corto. Pero no se trata de anillas ligeras, bien pulimentadas; son argollas cuadradas, toscas y pesadísimas, de 8 a 10 cm. de altura y de 2 a 3 cm. espesor. A las pocas horas de puestas, producen dos heridas, una delante, en el ángulo del pie con la pierna y otra en el talón. Si esto sucede al preso que está quieto, imagínese que será cuando se le obliga a marchar a pie desde la cárcel hasta el lugar del proceso público. El dolor de las heridas es tan intenso, que muchos no pueden tenerse en pie y se desploman a pesar suyo. El único alivio contra los grillos es atar una cuerda a la cadena intermedia y tirar hacia arriba de forma que el peso de las argollas no grave sobre la carne viva.

Lo mismo, en la enfermería, he visto a muchos un trozo de gasa con ese fin. Por lo demás, es sabido que los comunistas no consienten a los presos tener nada que se parezca a una cuerda, por temor a que se ahorquen".

Confidencias de los presos.—

"Mi condición de enfermero —continúa el P. Vázquez— me daba posibilidad de entablar contacto con todos. Gracias a esto, he podido oír las confidencias de millares de presos, manifestándome todos su profundo descontento. Naturalmente, para llegar a estas declaraciones, el prisionero había de estar a solas conmigo. De lo contrario, nadie se permitía una palabra de protesta. Saben que, en esto, los comunistas proceden con el máximo rigor. A la menor queja se convoca dentro de la misma cárcel un juicio popular contra el que la haya proferido. Esto crea una atmósfera de terror insoportable. En mi misma celda, por ejemplo, había un señor cuyo hijo estaba detenido en la misma prisión. Pues bien: éste ni siquiera saludaba a su padre, sabiendo que, según las normas comunistas, debía mostrarse duro con él, una vez que había sido juzgado culpable por el régimen.

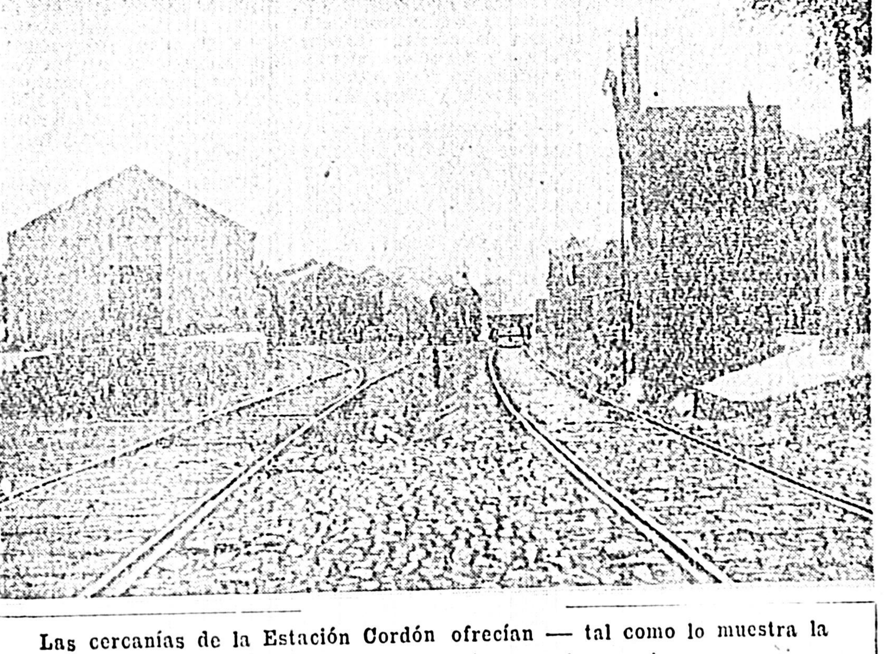
"Entre los centenares y millares de pacientes a quienes prodigué mis cuidados, curé durante mes y medio al mismo juez que me había condenado en el primero de los tres juicios populares que se me hicieron. Fué sorprendido en un acto de favoritismo por interés, y allí vino a parar, a mis manos. Al principio, al ir a curarle, me miraba con recelo, pero después, cuando vió que no le guardabe rencor y que le regalaba mi mejor cariño, acabó por consfesarme su admiración.

"Otro caso impresionante fué el de un tísico, con quien, a pesar de sus continuos vómitos de sangre, me tuvieron encerrado en la misma celda y que sinceramente me pidió le instruyera en el cristianismo. Solía repetirme mientras le curaba: "Los chinos no somos así". Sin duda se refería a ciertas curas que yo le hacía y que por su repugnancia, el médico las dejaba sin hacer. Recuerdo que este joven, al despedirnos lloraba como jamás he visto llorar a nadie en este mundo.

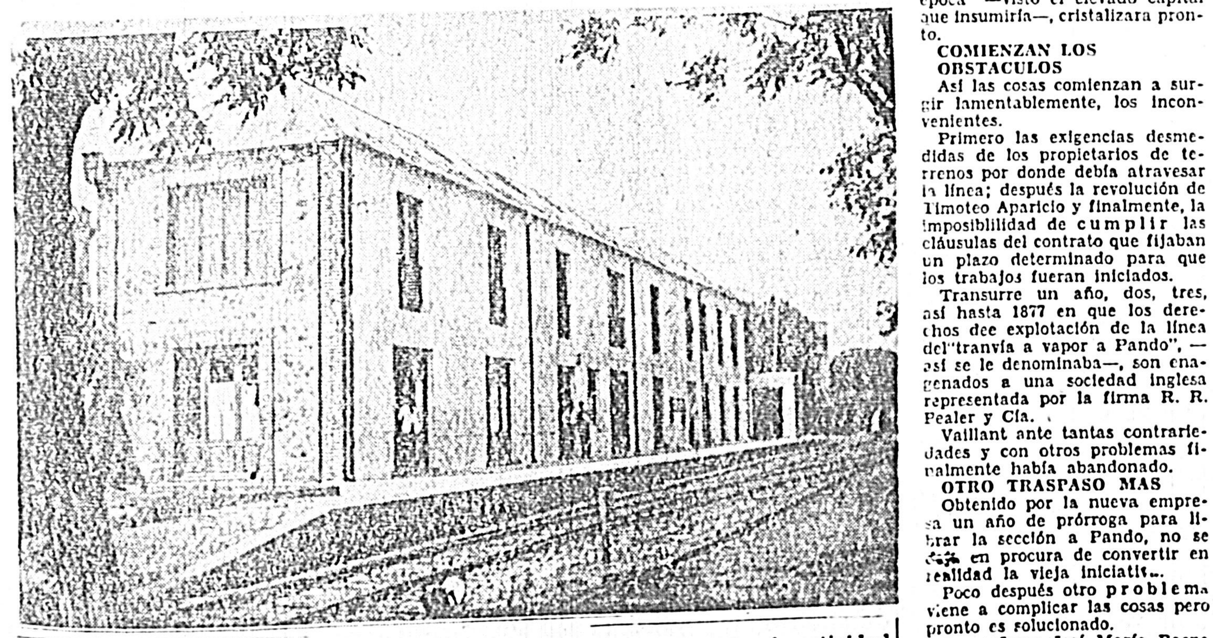
FELIX OJER. Pbro.
Redactor español de A.I.F.

EVOCACIONES MONTEVIDEANAS





Las cercanías de la Estación Cordón ofrecían — tal como lo muestra la fotografía — un interesante aspecto



Notable fotografía de la Estación Cordón, obtenida en sus últimos años de actividad

EL FERROCARRIL URUGUAYO DE ESTE

La estación Cordón y los túneles de la calle Galicia.

SETENTA y cinco años nos separan del día en que inició su actividad el Ferrocarril Uruguayo del Este.

Inexistente a la sazón, un servicio de esa índole, en la parte Este de la ciudad, por 1869 se le ocurre a Don Adolfo Vaillant, —prestigioso como emprendedor hombre de negocios francés—, encarar la posibilidad de establecer una línea ferroviaria que uniera Montevideo con Pando y otras poblaciones adyacentes.

A tales efectos, bien asesorado inicia las gestiones pertinentes ante el Gobierno.

La idea es excelente por lo que de inmediato es bien acogida y el 16 de marzo de 1870 Vaillant logra la concesión que había solicitado.

Planos del trazado del vial expropiaciones, presupuestos para la adquisición de máquinas e incluso proyectos para construir las Estaciones obran bien pronto en su poder.

Al parecer nada habría de oponerse para que una "empresa tan audaz como progresista para la época" —visto el elevado capital que insumiría—, cristalizara pronto.

COMIENZAN LOS OBSTACULOS

Así las cosas comienzan a surgir lamentablemente, los inconvenientes.

Primero las exigencias desmedidas de los propietarios de terrenos por donde debía atravesar la línea; después la revolución de Timoteo Aparicio y finalmente, la imposibilidad de cumplir las cláusulas del contrato que fijaban un plazo determinado para que los trabajos fueran iniciados.

Transurre un año, dos, tres, así hasta 1877 en que los derechos dee explotación de la línea del "tranvía a vapor a Pando", —así se le denominaba—, son enagenados a una sociedad inglesa representada por la firma R. R. Pealer y Cía.

Vaillant ante tantas contrariedades y con otros problemas finalmente había abandonado.

OTRO TRASPASO MAS

Obtenido por la nueva empresa un año de prórroga para librar la sección a Pando, no se [illegible] en procura de convertir en realidad la vieja iniciativa.

Poco después otro problema viene a complicar las cosas pero pronto es solucionado.

Los señores José María Baena y Julián Rosende, —capitalistas de la plaza—, que habían prestado cuarenta mil libras en hipoteca, solicitan al Gobierno el traspaso a su favor de todos los derechos y haberes de la empresa.

Gestiones van, gestiones vienen hasta que el 22 de abril de 187[illegible] con la conformidad de la firma R. R. Pealer y Cía. logran éxito en sus propósitos.

IMPULSO DECISIVO

Poco después —el 22 de octubre—, los nuevos dueños reciben una liberal subvención de $ 53.000 que conjuntamente con "todo el apoyo" que desde ese momento presta a la obra el Coronel Latorre, permite que en muy poco tiempo los trabajos cobren celeridad tal que a principios de 1879 ya se vislumbra la terminación de la obra, haciéndose público el anuncio de la pronta habilitación del ramal a Pando.

LA INAUGURACION

Tras haberse anunciado para el 10 de marzo la inauguración oficial del Ferrocarril Uruguayo del Este, por enfermedad del Coronel Latorre, difirióse para el domingo siguiente, o sea el 16 de marzo.

La Estación Cordón se fijó como lugar de la ceremonia.

Ese día, el edificio que nuestros lectores aún pueden contemplar sobre la acera sur de la Calle La Paz entre Minas y Magallanes, "amaneció profusamente engalanado con banderas y gallardetes. A las 2 de la tarde un enorme público circundaba sus adyacencias y la policía era impotente para contener la ola humana congregada para no perder detalle del significativo acto, que poco más tarde se verificó con toda solemnidad.

La llegada desde la Ciudad, (apenas unas doce cuadras hacia el centro), del primer convoy ferroviario primorosamente adornado con banderas y palmas, en el que viajaba el Coronel Latorre, acompañado de sus Ministros José María Montero, Cnel. Eduardo Vázquez y Dr. Gualberto Méndez, así como otras destacadas personalidades de la época, entre quienes figuraba Don Adolfo Vaillant, —autor de la magna iniciativa que con toda felicidad culminaba ese día, tras un lustro de incierto futuro—, impuso una nota emotiva.

Detenido el tren, pusieron pie en tierra sus viajeros, intercambiándose saludos con las personalidades que allí agurdaban, hallándose entre éstas Monseñor Inocencio Yéreguy, quién tuvo a su cargo la bendición del edificio y la vía, y Doña Angélica Villademoros de Requena y García, distinguida dama de nuestra sociedad, madrina en el acto.



Don Adolfo Vaillant, a quien se debió la iniciativa del Ferrocarril Uruguayo del Este.

Una vez cumplida la ceremonia principal, el convoy prosiguió lentamente su marcha, atravesando por primera vez los túneles de las calles Yaro (Tristán Narvaja actual), Sierra y Arenal Grande, que ofrecían el espectáculo pintoresco de reunir en su parte superior, a un público muy numeroso, que con indisimulada ansiedad se había apostado en el lugar, para ver pasar el "tranvía a vapor".

Según lo refiere "La Tribuna Española" del 18 de marzo de 1879, "la fiesta organizada por la Empresa del Ferrocarril Uruguayo del Este" dió feliz término, con un asado con cuero, refrescos, etc., etc., servido a la numerosa cantidad de invitados, en la Estación Toledo".

ITINERARIO Y TARIFAS

La línea del Ferrocarril Uruguayo del Este arrancaba en su origen, del cruce de las calles Miguelete y Daymán (Julio Herrera y Obes, actual), proseguía por la calle La Paz, internándose al llegar a la calle Minas en la Estación Cordón, para continuar después a través de los ya citados túneles y proseguir por Monte Caseros hasta la Unión.

En la época inicial, a Cordón, seguían las estaciones Unión, Ituzaingó, Treinta y Tres y Toledo. La primera tarifa de pasajeros simples fué $0.12 a la Unión, $ 0.24 a Ituzaingó, $ 0.40 a Treinta y Tres y $ 0.60 a Toledo.

UNA PARTICULARIDAD

La circunstancia de circular los trenes del Ferrocarril Uruguayo del Este por calles céntricas, obligó a adoptar locomotoras que reunían condiciones indispensables, de manera que con la más absoluta facilidad podían detenerse y hacer paradas en distancias cortas para dejar y recibir pasajeros.

Aún así y sin olvidar que constantemente sonaba fuerte una campana acomodada entre los topes de la máquina, advirtiendo su proximidad, muchas fueron las veces e nque se registraron accidentes, algunos de fatales consecuencias.

VIAJES AL HIPODROMO DE MAROÑAS

El Ferrocarril Uruguayo del Este llegó a ser por largos años el medio de transporte preferido de gran cantidad de aficionados al turf.

Todos los domingos y días de carreras partían desde la Estación Artigas y Cordón, larguísimo convoy de coches repletos de público que se dirigía al Hipódromo de Maroñas.

En época de las corridas de toros, —cuyo ruedo hallábase en la Unión—, también el Ferrocarril Uruguayo del Este prestó muy útiles servicios.

SIGUEN LOS TRASPASOS...

El 30 de junio de 1887, la línea fué comprada por la Compañía del Ferrocarril del Norte, para años después confundirse con esta, en una extensión de líneas del Central.

Por una u otra causa lo cierto es que el Ferrocarril Uruguayo del Este no significó nunca un buen negoció, como en forma incuestionable lo evidencian los reiterados traspasos de que fué objeto.

Aún así no puede negarse que cumplió un cometido útil e impuso a través de su "familiar trayecto" una nota peculiar y simpática.

CINCUENTA Y NUEVE AÑOS EN ACTIVIDAD

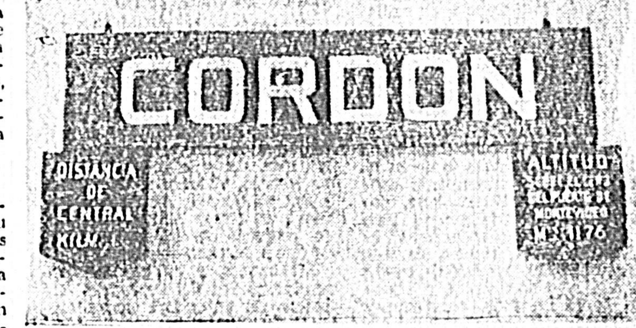
Se mantuvo en actividad por espacio de cincuenta y nueve años, sirviendo en los últimos tiempos únicamente para el transporte de "algunas toneladas de cal, piedra o forraje".

La última locomotora circuló en "simbólico viaje" el 31 de marzo de 1938.

Y tiempo después, concertado un convenio entre el Municipio y la Empresa del Ferrocarril Central, personal de esta última, procedió al levantamiento de las vías.

Tal en breve síntesis, el historial del Ferrocarril Uruguayo del Este, que con sus tres túneles y su Estación Cordón aún en pie, es uno de los pocos motivos que subsisten de aquel Montevideo de las últimas dos décadas del siglo pasado.

WALTER PERNA.



Tablero que indicaba el nombre de la Estación, distancia que la separaba de Central y la altitud sobre el cero del Puerto de Montevideo

LA LABOR DE CINEMATOGRAFIAR OBRAS DE SHAKESPEARE

HACE ya cerca de un par de decenios que Irving Thalberg realizó en Holiwood la primera versión cinematográfica sonora de "Romeo y Julieta". Y ha aquí que ahora acabamos de ver en Londres la nueva versión de la misma obra llevada a la pantalla, y dirigida esta vez por Renato Castellani (director en verdad de extraordinaria brillantez, y cuyos "Due soldi di speranza" no podrá olvidar el espectador que una vez tuvo la fortuna de admirar tan bella cinta).

Continuamente, desde el surgimiento del arte cinematográfico, se han realizado intentos más o menos afortunados de llevar a la pantalla argumentos de la producción dramática de William Shakespeare; y durante estos últimos 25 años, es decir, desde la invención del cine sonoro, han sido muchos y muy cuidados los films realizados a base de las obras de Shakespeare. La última muestra a este respecto, la más reciente, es la que nos ofrece la versión de "Romeo y Julieta", realizada en cooperación por la Organización Rank, de Gran Bretaña, y la Universalcine Italiana. "Romeo y Julieta" obtuvo recientemente el Grand Prix en el Festival del Cine, de Venecia, en tanto que, en la actualidad, sir Laurence Olivier está trabajando en Gran Bretaña en la producción cinematográfica de "El rey Ricardo III", con un reparto selecto en el que todos los intérpretes son de primera categoría.

El nuevo film de "Romeo y Julieta" fué rodado en gran parte en tierra italiana, y debe proclamarse en justicia que constituye luminoso deleite para la vista; pero también lo era a su modo el "Romeo" de Thalberg, en cuya versión se mantuvo mucha mayor fidelidad a Shakespeare que en la que ahora se nos brinda.

En verdad, uno evoca a la esposa de Thalberg, Norma Shearer, como una de las más perfectas Julietas de nuestros días. En todo caso, yo creo que la versión previa atesoraba mucho más del texto de Shakespeare y mucha más de la genuina calidez emotiva de la obra. Yo diría que la adaptación de Thalberg constituyó el primero en el tiempo de los éxitos logrados en punto a filmar obras de Shakespeare, dejando aparte curiosas tentativas tales como la de la actriz danesa Asta Nielsen al encarnar el papel de Hamlet.

Fundamentalmente, el problema ha sido siempre el mismo: qué hacer con la cámara en tanto que en los labios de los intérpretes va brotando el verso. Y a este propósito es sugestivo hacer notar que Thalberg, en "Romeo"; Laurence Olivier, en "Enrique V" y en "Hamlet", y Orson Welles en "Macbeth" y en "Otelo" (echemos al olvido aquellos terribles "Sueño de una noche de verano" y "Como gustéis" con intervención de Elizabth Bergner) representan otros tantos modos de abordar el problema, todos ellos distintos entre sí.

OBRAS DIRIGIDAS A CAPTAR LA MENTE MAS QUE LA MIRADA

Una breve revisión mental de las obras mismas muestra que, por supuesto, algo que el teatro de Shakespeare no ofrece nunca es visualidad; es un teatro que tiende a captar y absorber el espíritu, no la mirada. Con ello no sólo quiero decir que no hubiera ni escenografía ni gran precisión en punto a indumentaria en el "Globe Theatre", en el que los dramas de Shakespeare se estrenaron. Por supuesto, la naturaleza del lugar mismo, en el que las representaciones se celebraron a plena luz del día, impedía efectivo detalle visual. Pero es que, además los personajes no sólo nos dicen el lugar en que se encuentran y si la temperatura es fría o calurosa (véase, por ejemplo, Macbeth en cualquiera de las escenas iniciales), sino que además suelen describirse unos a otros, diciéndonos quién es quien viene a escena y cuál es su aspecto. "Aquí viene el duque de Clarence... ¿no es verdad que parece pálido?", o bien "Vuestro rostro Señor, es como un libro..." Shakespeare hacía "ver" a sus espectadores no por los ojos sino a través del oído.

Si se para uno a pensarlo un poco, se advertirá que al presenciar la representación de una obra de Shakespeare —como sucede con la música dramática— no se mantiene continua y simultáneamente tensas las atenciones auditiva y visual.

El espectador mira durante varias escenas; luego, durante algún largo pasaje declamado, "vuelve la vista" a un lado, la desvía, precisamente para sorber mejor por el oído el pensamiento y armonía de las bellas palabras que lo expresan. Otras veces, por supuesto, acontece lo contrario: la agilidad del diálogo, la viveza de las frases entrecruzadas, mantienen al espectador mirando alternativamente a los actores que encarnan los personajes, con ese vaivén de la mirada con que se presencia un partido de tenis. Y esto último sí que se presta maravillosamente bien a la técnica de rafagueo en la presentación, que es tan propia de la cinematografía.

Y así en una obra tal como "Julio César", que Joseph Mankiewicz llevó a la pantalla con gran fidelidad para la realización de la Metro-Goldwyn-Mayer, la cortada agilidad saltante del diálogo entre Casio (John Gielgud), Bruto (James Mason) y Anthony (Marlon Brando) fué en la película como el juego escénico más perfectamente fotografiado.

¿Pero qué es lo que sucede en pasajes en que lo que fluye son soliloquios de honda meditación, tales como el de: "Mañana y mañana y mañana..." de "Macbeth, o el de "Ser o no ser...", de "Hamlet"? Lo ideal, tras haber posado una mirada sobre el rostro del actor, es sumirse en pura atención auditiva y mental rehuyendo todo estímulo visual exterior durante unos minutos, tal como, casi instintivamente, se entornan los párpados al escuchar la música que realmente fascina. Y precisamente lo que el cine no puede darnos a menos de abdicar su propio reino —es la escena que en tales casos se requeriría: vacía y en blanco.

Como tal vez el lector recuerde, lo que Orson Welles hizo fué apartar el enfoque de la cámara de la frente apesarada y meditativa de Macbeth, para ir haciendo desfilar por la pantalla restos de campos de batalla, vislumbres de nubes lúgubres y tormentosas...durante los minutos en que la voz sigue resonando.

SOLUCION PARCIALMENTE FELIZ

Los labios prietamente cerrados del Hamlet encarnado en Laurence Olivier permanecen inmutables, en tanto el actor hace mover sus ojos en expresiones que acompañen lo dicho por las palabras que su propia voz va susurrando en murmullo grabado aparte, y subsiguientemente sumado en la banda sonora. Representa esto otra solución, sólo parcialmente feliz, al arduo problema En "Hamlet" se daba también el recurso extremo, y para mí nada grato, del soliloquio "ilustrado" Por ejemplo, cuando la Reina Gertrudis comienza a contar a Laertes cómo se había ahogado su hermana Ofelia, en aquel patético pasaje que empieza con las palabras: "Hay un sauce que comba sus ramas sobre un arroyo...", la cámara nos transportaba a los espectadores fuera de los ámbitos del castillo y hasta el consabido arroyo con su sauce ribereño, para mostrarnos allí, entre las mimbreras, a Ofelia flotando sobre las aguas, en un cuadro que no tenía nada de realmente patético, y sí en cambio de no poco tonto. Por añadidura, hasta el menos avisado de los espectadores no podría menos de pensar: "Bueno, ¿a qué perder tiempo? Si puede describir así el trance sucedido y el lugar en que la muchacha se encuentra, ¿por qué no apresurarse a ir y sacarla de las aguas a la orilla?".

Una tentativa de solución diversa de las apuntadas fué la empleada en el film "Enrique V", y tal tentativa fué la de la estilización. Los espectadores empezábamos por presenciar una representación del drama shakespeereano, en el teatro de los días de la Reina Isabel, una representación contemporánea del propio autor; luego, nos veíamos transportados al mundo real de la acción misma; y, no obstante, aún en el curso de ésta, latía constantemente la delicada sugestión de que lo que contemplábamos eran las viñetas "iluminadas" de un libro de Horas o un Misal del período, no ya de Shakespeare, sino del propio Rey Enrique V. En muchos aspectos esta ha sido, a mi juicio, hasta la fecha, la más satisfactoria de las adaptaciones al cine de la obra del inmortal dramaturgo, aunque en la plegaria que el Rey eleva antes de la batalla y en sus prolongados soliloquios la película incide en los mismos problemas que en "Macbeth" y en "Hamlet" tuvieron que afrontarse de modo casi constante.

En la nueva versión de "Romeo y Julieta". Castellani ha optado por cortar y dejarse al margen mucho del texto de Shakespeare, no dejando que sigan su curso ni siquiera las mágicas escenas de amor. Y abate su propia dignidad de director cuando, para cohonestar tales cortes, nos da explicaciones supletorias, que resultan deleznables contrastadas con la sensible pérdida de la calidez cordial de que la obra dramática está transida. Castellani apela al recurso del doblaje de voces, con éxito vario: en el caso de Mercutio, petrificándonos fría e inertemente al personaje; en el caso del duque de Verona, consiguiendo consumada ilusión.

La Julieta de Castellani es una muchacha sencilla, un tanto pueril, sin previa experiencia como actriz. Hay veces en que Castellani consigue infundir la apariencia de que ella "actúa", pero del modo en que un camera man hábil puede hacer como que actúa un niño: es decir, mediante cortes, montajes, etc. Pero Julieta misma queda frustrada. Y algo de lo mismo le acontece a Romeo. En suma, esta última versión de los Amantes de Verona es deleitosa para la mirada, que se goza en los esplendores aurirrojos de las piedras de la hermosa ciudad; y en muchos de sus pasajes triunfa francamente en el género que ha dado en llamarse "cine emocionante". Pero yo no creo que signifique avance en la indagación de cual sea el mejor medio de llevar Shakespeare a la pantalla.

PHILIP HOPE WALLACE
Crítico teatral del "The Manchester Guardián" y de "Time and Tide".

LA EDUCACION CINEMATOGRAFICA

EL cine es un hecho histórico contemporáneo de gran envergadura cultural.

Le hemos visto nacer como elemento de simple distracción y evolucionar insensiblemente hacia el campo de la instrucción, de la educación y de la formación de los individuos y de la sociedad.

El cine es una Escuela popular que enseña e influye en el ánimo, interesando la vida interior y exterior de cada espectador y de la colectividad.

Es una Escuela universal:

a) Cuanto a la concurrencia: al cine van todos.

b) Cuanto al número de salas: las hay en todas partes, invadiendo hasta los lugares mas remotos.

c) Cuanto a los temas: utiliza la Religión, la Historia y la Geografía, el Arte y la Literatura, las Ciencias, etc.; todo el saber humano está a su disposición y actúa en sus manos.

d) Cuanto a su esencia: es la historia de cada día, la historia de los hombres que viven en sociedad, en familia, en la calle, en visita, en el trabajo, en el deporte, en el bien o en el mal. Es toda la vida del hombre.

e) Más aún, el cine es la misma vida trasplantada al celuloide, sentida "vitalmente".

Frente a la escuela está el cine. Negarlo sería estar ciego.

El cine arrastra más que la Escuela, la lectura, el teatro, más que cualquier espectáculo, porque está dotado de grandes cualidades de atracción tales como la técnica (el ídolo de nuestro tiempo), la luz y el colorido, el sonido y la música; entra por los sentidos y llega al sentimiento, a la pasión; interesa, se identifica, domina, se impone. Es variado, multifacético, actual, vivido, sugerente. Su método fundamental de exposición es el intuitivo y sentimental. Su lema pedagógico: enseña deleitando. Su técnica espiritual; interesar e incorporar.

Añade a esto:

a) La comodidad de las salas y de los asientos, la oportunidad de los horarios, la refrigeración o la calefacción, el silencio y la obscuridad, la polarización del individuo sobre la pantalla blanca, la compañía de otras personas con idéntico afán intelectual...

b) La modalidad social: es una fiesta distractiva, sitio de reunión de amigos, parientes, conocidos, esposos, novios, etc. Crea temas de conversación; enseña modos de ser y modas para aparecer; plantea problemas y anuncia su solución; es documental, actual, multidinario...

c) La propaganda arrolladora en la prensa, radio y televisión, hojas volanderas, anuncios murales, etc. La misma crítica en periódicos y revistas es, en suma, propaganda de la película.

d) La novedad de argumentos de técnica, de maneras de interesar..., producto todo ello de la competencia comercial y, a veces, artística.

Frente a la Escuela se ha instalado el cine. Y..., hasta ahora, lleva las de ganar. En Roma, el 100 por ciento de los niños van al cine semanalmente; en París, el 99.9 por 100, y así... en todas partes. El cine evita la monotonía, la repetición, la vetustez, la insistencia... Es más eficaz como espectáculo multitudinario; más duradero porque es más humano, mas psicológico, mas palpitante. Señala un avance técnico y humano de la cultura, es más moderno, algo de nuestro tiempo, popular, dinámico.

La Escueela debe asociarse con el cine. Más aún, los educadores (Maestros, Profesores, Catedráticos, Consejeros, Sacerdotes, etc) deben intervenir en el problema cinematográfico utilizándolo con fines humanos y educativos e impidiendo, al mismo tiempo, sus consecuencias malsanas. Sabemos que el cine, desde el punto de vista de la moral, ha sido un rotundo fracaso. ¿Es sólo culpa de las Compañías productoras y distribuidoras, de los artistas y de las "estrellas"... o también de quienes se mofaron del cine como de algo superficial y dejaron el campo libre al mercantilismo y a la inmoralidad?

La inmoralidad y las ideas malsanas han populado más en las salas obscuras que en los cabarets, boites, pistas de baile, centros de juego y corrupción.

El cine está a disposición de los magnates del dinero: más que un arte es una industria y un negocio al servicio del mejor postor.

El cine es una Escuela de Sociología. Por sus cuadros circulan todos los problemas sociales, la cuestión social, la lucha de clases, el abuso del rico y la pobreza del obrero, la envidia y el odio, el rencor, la mala distribución de las riquezas... El cine reealista italiano (Milagro en Milán), a fuerza de ser "realista" es anti-social.

Pasa por la pantalla toda la vida y pasa matizada de un cristianismo impropio, o inspirada en el chantage, en el materialismo, en el fatalismo, en el comunismo, en el nihilismo, etc.

La Escuela moderna ha echado mano de muchos métodos modernos. Ha sabido asimilarse nuevos recursos. No sabemos por qué ha descuidado gravemente este "nuevo" invento, su aplicación múltiple y su influencia social y cultural.

La gran obra de la Pedagogía moderna sería el acercamiento al cine, y si posible fuere, su utilización con fines educativos, instructivos, sociales y humanos.

Ha sido la misma sociedad la que se ha preocupado del problema y ha propuesto su solución. Hoy se habla de la educación cinematográfica, de la instrucción cinematográfica, de la formación cinematográfica.

Se insiste en que el cine (dejando aparte su carácter auxiliar didáctico sin pretender que sustituya al Profesor, antes bien reafirmando que debe ser su colaborador y estar sometido a él, a fuerza de simple instrumento) entre en la Escuela como materia de enseñanza y de educación.

La Escuela nos ayuda a saborear la literatura, a contemplar la Naturaleza, a mirar un cuadro, a comprender el lenguaje, a interpretar la Historia, a analizar la vida..., justo es que, asumiendo una nueva tarea, que es de su natural incumbencia, enseñe también a comprender el cine: historia, contenido, influencia, cualidades artísticas, morales y religiosas, y que forme el criterio personal del espectador de cine.

En adelante, cuando se hable de cultura cinematográfica no se la debería separar del dominio de la Escuela. Así se acercarían estos dos elementos positivos de cultura: La Escuela y el cine.

A. Garmendia de Otaola, S.J.
De "Unión" de Méjico....

ACONTECIMIENTOS SOBRESALIENTES DEL FESTIVAL DE 1954, EN EDIMBURGO

EL octavo Festival Internacional de Música y Teatro, de Edimburgo, vino y pasó, y una vez más la capital de Escocia, la "vieja ciudad gris" tan amada de Robert Louis Stevenson, resonó ecos de muchos idiomas del mundo. Una vez más adolescentes norteamericanos, escolares africanos, suecos luciendo sus típicas capas estudiantiles, mujeres indias ataviadas en sus bellos saris, y otros muchos pintorescos exponentes de pueblos y razas se han entremezclado con los escoceses en la afanosa concentración de tiendas que en Edimburgo ofrece la famosa Princes Street, o Calle del Príncipe. Los visitantes han gozado en explorar la obscura historia de la "Royal Mile", la carretera recta y angosta que va desde el Castillo hasta el Palacio de Holyroodhouse, y en admirar las plazas elegantes y las prolongaciones en curva de las calles que se tienden en la "Ciudad Nueva".

Durante las tres semanas del Festival, Edimburgo cobra rango de la capital artística del mundo; y por la noche, cuando la ciudad centellea iluminada descuella por sobre el caserío la silueta que engarza sus torres y cúpulas brillantes por encima de la masa obscura de los tejados. El Castillo, dorado de resplandores, parece flotar en el aire como en un cuento de Hans Andersen. Y el conjunto de todo ello plasma en verdad marco condigno para lo que es flor y nata de las artes de música, baile y teatro.

★ DOS TEMAS CAPITALES

Este año fueron dos los temas sobre que fundamentalmente versó el Festival, y ambos estuvieron dignamente representados. Tales temas eran los sugeridos por el quincuagésimo aniversario de la "Entente Cordale" entre Gran Bretaaa y Francia, y por el vigésimoquinto aniversario de la muerte del gran empresario del ballet, Serge Diaghilev.

Francia, de entre los extranjeros el país que en mayor grado colaboró en las celebraciones del Festival de Edimburgo en 1954, envió a la capital escocesa la espléndida Orchestre National de la Radiodifusión Française, cuyo concierto más mememorable estuvo cardinalmente consagrado a interpretar composiciones de Ravel.

Otra gran aportación llegada de París fué la de la Comedie Française cuya consumada actuación deleitó, a través de la semana última del Festival, a nutridísimos públicos, con la presentación en escena de "Le Bourgeois Gentilhomme". Por añadidura, una soberbia exposición de más de 60 obras maestras de Cézanne atrajo a millares de gustadores del arte pictórico a las salas de la Academia Escocesa. En otros órdenes de manifestaciones estéticas representativas de Francia, cobraron especial relieve una "Soirée Offenbach", dada por Liliane Berton, Raymond Amade y Bernard Lefort, lo que vino a poner una nota de animada alegría a las celebraciones, y los Pequeños Cantores de París que granjearon bien merecido éxito con sus canciones folklóricas, madrigales e interpretaciones de obras de compositores franceses contemporáneos. Se proyectaron además dos preciosos films franceses: uno de ellos, "Avant le Déluge", de sombrío argumento que sobre delincuencia juvenil, y "Le Blé en Herbe", delicado estudio sobre las inquietudes y turbaciones de adolescencia, con un trio de estrellas: Edwige Feuillére y dos adolescentes de extraordinarias dotes artísticas, Nicole Berger y Pierre Michel Beck.

Bien puede llamarse a Serge Diaghilev el "Padre" del ballet moderno. Venido de Rusia poco antes de estallar la primera guerra mundial, Diaghilev afirmó pronto el éxito de sus famosos "Ballets Russes", en los que agrupó en torno a sí un maravilloso elenco de bailarinas y bailadores, artistas escenógrafos y compositores. Entre los miembros de aquella compañía figuraba una entonces joven bailarina, irlandesa a pesar del nombre con que figuraba en los carteles, Ninette de Valois, quien más tarde habría de venir a ser la directora artística del Ballet en el teatro londinense de Sadler's Wells. Nada más indicado, por consiguiente, que el que, para conmemorar la muerte de Diaghilev, ocurrida hace 25 años, el Sadler's Wells pusiera en escena tres de las obras favoritas del genial propulsor: "La Boutique Fantasque", "El Sombrero de Tres Picos" y "El Pájaro de Fuego", esta última presentada en una nueva versión escenográfica a base de utilizar los brillantes diseños y coloridos de Gontcharova, y con la actuación como protagonista de Margot Fonteyn. Las tres obras mencionadas, y muy singularmente "El Pájaro de Fuego", constituyeron acontecimientos cumbres en el Festival.

Pero lo que resultó fascinador en grado sumo fué la Exposición "Homenaje a Diaghilev", exhibición maravillosamente planeada, con decorado original de Leonard Rosoman, tremendo y valioso acopio de diseños para escenografía y vestuario por Benois, Bakst, Gontchavera y otros esclarecidos artistas; y, sumándose a todo ello, cartas autógrafas, fotografías, programas y retratos pictóricos del empresario y sus asociados.

★ SHAKESPEARE EN PRESENTACION ARTIFICIOSAMENTE ELABORADA

La presentación escenográfica elaborada en el Festival de este año fué la de "El Sueño de una Noche de Verano", bajo la dirección de Michael Benthall y con la participación de nutridos elencos de ballet que actuaron a los acordes de la partitura de Mendelshon, ejecutada por la Scottish National Orchestra. Acaso por el hecho mismo de que Benthall contaba con todos estos recursos, culminando en dos grandes artistas del ballet, Robert Helpman y Moira Shearer, para incorporarse respectivamente los papeles de Oberon y Titania, el resultado era más bien espectacular y suntuosamente vistoso, que esencialmente shakespereano. En punto a interpretación, el gran triunfo fué el conseguido por Robert Helpman, impresionante figura alada toda de negro; su dicción y tono al modular el verso fueron irreprochables. La voz, un poco débil, de Moira Shearer, resultaba, por contraste, un tanto apagada; en compensación Moira encarnaba la Titania acaso más etérea que quepa imaginar. Stanley Holloway hizo un recio, si bien un poco adulterado, Bottom, aunque acaso su cabeza de asno sea la mejor de cuantas yo recuerdo.

Pero nuestros métodos modernos de presentación de Shakespeare nos han habituado a la sencillez y sobria agilidad que, sin duda, representan mayor fidelidad al estilo en que, en los tiempos de la primera Reina Isabel, fué surgiendo la producción shakespereana bajo la dirección del propio autor. Y por eso la presentación de "Macbeth", también dirigida por Benthall pero en el teatro de escueta plataforma del "Assembly Hall", brindó placer mucho más satisfactorio para los verdaderos amantes de Shakespeare. El protagonista y Lady Macbeth fueron, en esta impresionante presentación, Paul Rogers y Ann Todd.

Interesantísima fué también la representación del drama "Eduardo II", original de Christopher Marlowe y puesta en escena por la compañía formada por estudiantes de la Universidad de Oxford. James Maxwell comunicó espléndidamente la emoción de las angustias que acibararon al Rey a que el título se refiere. Aunque ésta fué la descollante, no fué en modo alguno la única sino una de las muchas presentaciones escénicas escolares que tanto contribuyeron a hacer aun más animado el Festival.

★ MUSICA Y OPERA

En el aspecto musical, Edimbudgo rayó una vez más a la altura ya proverbial en sus Festivales. De entre los muchos conciertos escuchados, yo personalmente estimo que lo mejor fué el "Requiem", de Verdi, maravillosamente ejecutado por la Hallé Orchestra y cantado por el Coro Filarmónico de Sheffield, bajo la dirección de Sir John Barbirolli, con Elisabeth Schwarzhoph, Constance Shacklock, Richard Lewis y Hans Hotter como solistas. Extremadamente deleitables también fueron el recital de piano de Claudio Arrau, la participación de Arturo Rubenstein con la Orchestra Hallé en la interpretación del Segundo Concierto para Piano, de Brahms, y los conciertos matinales dados por la Jacques Orchestra y el Collegium Musicum de Zurich.

La Glyndebourne Opera presentó dos novedades y dos reposiciones. "Le Comte Ory", opereta de Rossini rara vez oída, estuvo ingeniosísimamente presentada por Carl Ebert; y Robert Helpman y Moira Shearer dieron gran realce a las especiales representaciones matinales de "El Cuento del Soldado" de Stravinsky. Las dos reposiciones fueron "Adriadne aux Naxos", de Richard Strauss, con Sena Jurinac en el papel del Compositor, y "Cosi fan Tutte", de Mozart, especialmente notable este año por la delicada ejecución de la partitura, a cargo de la Royal Philharmonic Orchestra, bajo la batuta de Vittorio Gui.

JOAN LITTLEFIELD.

LA CRITICA SOCIAL EN EDIMBURGO

EL APORTE AMERICANO

SE reprocha a menudo -y con razon- al Cine porque ignora los problemas sociales. El juego de las consecuencias comerciales exige que las películas sean capaces con los temas capaces de disgustar o irritar a una buena mayoría de espectadores. De ahí que los productores se encierren en un "No" rotundo cuando se trata de temas excitantes y polémicos que pueden contribuir a malbaratar la mercadería o a cerrarle mercados interesantes...

Los realizadores no se desaniman. Con la testarudez que suele aportar un instinto creador fuerte, vuelven a la carga una y otra vez, y logran ya sea imponer un tema considerado tabú, o deslizar sus puntos de vista "peligrosos" en una producción aparentemente comercial. A veces, cuando tienen mucho talento y fuertes sumas propias, consiguen también aliar las exigencias comerciales, los mitos más activos y un tema de crítica social fuerte y explícito.

"Elia Kazan puede permitirse este último lujo. Su última película "On the Waterfront" presentada simultáneamente en Venecia y en Edimburgo entrará probablemente en todos los mercados gracias a sus ingredientes comerciales clásicos: Sexo, violencia y acción. Su fachada espectacular podría quizas esconder la intención y validez de las que encierra, como el pretexto policial de la novela de Graham Green disimula sus contenidos psicológicos y religiosos cuando el lector las lee ligeramente. En ambos casos, todo depende, como en la fotografía, de una buena luz y de un enfoque adecuado.

"On the waterfront" es una ruda película. Ataca la debilidad de las leyes democráticas, incapaces de proteger la libertad de trabajo y de lhuelga contra los excesos de las empresas instrumento personal de poder. Ataca el espíritu de ambición y rapiña que lesiona los derechos de los obreros en la lucha social. Aporta una acusadora figura de sacerdote católico batallador, acusadora no sólo contra los abusos que combate en nombre de Cristo, sino también contra la indiferencia de millares de católicos: El caso de este sacerdote y de esos obreros católicos lanzados casi sin respaldo en una lucha que sobrepasa completamente sus fuerzas, no es por cierto un caso aislado en el mundo.....



Un combativo sacerdote católico tiene un papel decisivo en la última película de Elia Kazan "On the Waterfront"

La eficacia del film no viene sin embargo del interés de su libreto, sino del tratamiento concebido por Elia Kazan, cuya maestría cinematográfica es bien conocida. "Onthe waterfront" ofrece un guión técnico de una impresionante precisión; cada escena ha sido dividida y armada como un todo, compacto y dinámico a la vez. El uso del sonido se señala desde la primera toma: mientras las imágenes narran un episodio cotidiana, una música a base de tambores amenazadores y en crescendo introduce inmediatamente en un clima de muerte. La dirección de los actores revela la misma eficacia imperiosa y permite a Marlon Brando el uso libre de su inmenso talento.

En dos películas anteriores de Elia Kazan, "Un tranvía llamado deseo" y "Viva Zapata", Marlon Brando nos había hecho creer que era el mejor actor de su generación en América. "On the waterfront" agrega, además, que no hay otro comediante como él, ni en el Oeste ni más allá. Desempeña en el film un papel diferente de todos los anteriores. Debe mostrar la evolución que se produce en un ex-boxeador, embotado, sin reflexión, sin conciencia social, que pasa del embrutecimiento a la ucidez y a la lucha consciente por amor y por espíritu de venganza y de justicia. Su talento da miedo.

"La Sal de la Tierra" fué la otra película americana que aportó elementos de crítica social muy rudos y sinceros. Critica simultáneamente los abusos de las empresas capitalistas preocupados únicamente por el lucro, que niegan a sus obreros las más elementales condiciones de trabajo, vivienda y diversión, y sus políticas de discriminación racial en Nuevo Méjico ejercida en perjuicio de los obreros de origen hispano-americano.

Igualmente, y es una de las originalidades del escenario, el exceso de autoridad masculina en la familia latina, que impide toda iniciativa y autoridad a la mujer en la acción social. "La Sal de la Tierra" tiene muy pocos actores profesionales, Rosaura Revueltas entre allos, muy convincente como actriz en el papel de la esposa de un cabecilla obrero. Los otros actores so los mismo mineros del distrito de Nuevo Méjico donde se sitúa la historia; el director ha utilizado la falta de experiencia y encogimiento natural de estos improvisados para dar al film un sabor aún más axentuado de autenticidad y de documento tomado del natural.

El film ha sido presentado en Edimburgo como "una obra desacostumbrada, un film americano de "minorías"... Suponemos que esto quiere decir que de realizadores en América que puedan hacer una película larga al margen de los apoyos sindicales, bancarios, etc. etc. de Hollywood. De otro modo, significaría que sólo una "minoría" americana tiene conciencia clara de la profunda injusticia que entraña la discriminación racial, el uso de la policía contra el uso legítimo de huelga y la subordinación del bien humano de los obreros a los intereses económicos de los patronos...

De cualquier naturaleza que haya sido "la minoría" que hizo el film, "La sal de la tierra es una obra conmovedora. Su libreto es hábil, directo, tendenciosamente eficaz (veiene de Michael Wilson, ganador en 1952 de un Preemio de la Academia por el libreto de "A Place in the Sun"). La interpretación es buena y el rodaje en un pueblecito minero, con gentes del lugar acentúa el tono franco y hasta brutal de la narración.

En curioso notar hasta qué punto el director sigue siendo un americano típico, aún cuando pretende dar un testimonio en contra de su propio país. (Suponemos que sus simpatías marxistas lo ha llevado a exilarse en Méjico. El film causó un escándalo en Estado Unidos, antes de estar terminado. Rosaura Revueltas fué arrestada. Se hicieron gestiones para impedir la exportación y exhibición del film, etc. etc.). No cabe discutir si tiene o no razón a generalizar su crítica y al presentar como algo típicamente americano lo que puede ser señalado como "condiciones de trabajo en un Estado periférico y relativamente atrasado". Sin salirnos del film, sin compararlo con la realidad americana, notamos varios pasión y la violencia crítica del escenario. La policía golpea, cobarde y brutalmente, a un cabecilla obrero (que se queja en español, con una expresión mejicana emocionante: "Madre mía, qué Pasión estoy sufriendo!). En cambio, se aguanta, durante una escena tragi-cómica, el griterio ensordecedor de cuarenta mujeres encerradas (Por huelguistas) que reclaman a coro una porción de leche para un niñito. Conocemos más de un país, sin necesidad de ir al Este, que habría encontrado más cómodo golpear también a las mujeres o desplazar en masa a todo ese mundo en rebelión. La paciencia felina del Sheriff y de sus hombres, esperando tal vez un momento oportuno para caer sobre los huelguistas, no deeja de sugerir que estamos en un país donde cuentan para algo las garantías constitucionales. Y resulta incomprensible la relativa pasividad delos poderosos sindidatos obreros del país frente a la situación de los mineros ¿Se contentarían, realmente, con enviar cartas y cheques postales?.

Estas relativas debilidades, -porque el film sacude fuertemente- provienen al parecer más de una falta de rigor y seguridad en la dirección que del aporte del libretista; éste no pensó, sin duda, al escribir "llegan obreros y simpatizantes de toda la región", que el Director mostraría ingenuamente cómo aquellos obreros (que no parecen ciertamente tener cuentas bancarias) llegan al campo de huelga manejando varios coches de más de 50 caballos. Históricamente es exacto y no quita nada a la injusticia esencial de la situación creada por la Compañía; peero dramáticamente, visualmente, es peligroso. Nos recuerda, además, que durante todo el film, a pesar de enfocar un drama familiar también, no hemos recibido ni la menor indicación sobre la manera de vivir cotidiana de los obreros durante la huelga. No se vé que tomen ninguna medida, no cómo se abastecen, no con qué pagan lo que consumen...

La otra película de crítica social, "Riot in cell block 11", censura el sistema carcelario. No la hemos visto. Pasó en París hace un tiempo y los críticos señalaron su inaudita violencia, la brutalidad de su censura y una especie de confianza de pueblo joven en el poder de la Opinión Pública y de la prensa, como órganos de lucha contra la injusticia y los abusos sociales.

Puede parecer arbitrario que incluya entre las películas de crítica social, "The Caine Mutiny", especie de loa en tecnicolor dedicada, con una unción ligeramente sospechosa, a la "gloria de la Flota Americana". Su autor, Edward Dmitri, tuvo serias dificultades con la Comisión de Investigaciones Anti-Americanas, en 1947 o 48. Posteriormente, los comunistas clamaron contra él, considerándolo un traidor de la peor especie. Supongo que ninguno de estos episodios, que recuerdo muy vagamente, influyen en mi impresión de que Dmitri utiliza los elementos habituales del cine comercial, más el Tecnicolor, para grabar una especie de censura en "bajo relieve" de la sociedad matriarcal americana

Dos grupos de secuencias del film aportan no solamente maestría técnica, sino además sinceridad y convicción: La tempestad y motín en el mar, y el proceso de los amotinados ante una Corte naval. La interpretación masculina en ambas es magnífica; Humphrey, Bogarth, Van Johnson y sobre todo la singular autoridad de José Ferrer... En cambio, el resto del film, con su sensiblería familiar y patriótica, su banalidad visual sus bellezas turísticas y femeninas publicitarias, y una helada indiferencia en el manejo de una técnica de laboratorio, produce una viscosa impresión de desprecio. Imposible explicarse tanto convencionalismo e indiferencia si Dmitri no buscaba conscienteemente una censura muda de la manía paranoica, las orquídeas y los visones, la atracciñn entre dos animales humanos hermosos confundida con el amor...

Fuera de tóda crítica social, aunque conteniendo muchos elementos reveladores, los americanos trajeron a Edimburgo una verdadera joya cinematográfica: "El Pequeño Fugitivo", otra obra de "minorías", es decir de un grupito de periodistas amigos que empezaron el film con cinco mil dólares, lo filmaron enteramente fuera de los Estudios y pagaron muy poco por los actores: La vedette es un habitante de Brooklyn, Joey Norton, de siete años, representado por Richie Andrusco, criatura excepcional, eexcepcionalmente dirigida. Uno de los tres directores es un fotógrafo de niños, según parece; se puede creerlo porque el film revela una gran habilidad para tomar a los niños en actitudes expresivas y espontáneas.

El material parece a primera vista sencillísimo e improvisado. En realidad, han elegido situaciones que permiten mostrar las reacciones de niño frente a casos típicos: juego, hambre, miedo, rivalidad, vinculaciones con los adultos, frío, sueño...

La sencillez y falta de apresto del film engaña en la primera visión. Los encuadres están cuidadosamente compuestos, sin afectación, y tanto el montaje como el uso del sonido muestran una elección rigurosa y sabia de elementos. La música, compuesta especialmente para el film, no usa muchos más instrumentos que una armónica y pocas veces hemos visto una mayor armonía entre la atmósfera musical y visual.

Sin ninguna necesidad de violencia, maldad, crímenes, ni accidentes, explotando solamente, un potencial de ternura en el público y burlándose del estúpido sentimiento de superioridad de los adultos normales.

"El Pequeño Fugitivo" es una obra maestra de neo-realismo poético en América y de un cine de libertad, igualmente liberado de los trusts, del comercio de las propagandas y de los lugares comunes. La gratitud se debe a Ray Asley, Morris Engel y Ruth Orkin, (productores, escritores, libretistas, directores, camerógrafos y editores del film: señalamos el ejemplo a los fanáticos de las Cooperativas Cinematógraficas). **M. EHHEGOYEN.**